COMMUNIQUER
Bob 31330

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

D. 2112

2148 B

IL
FANATICO PER GLI ANTICHI ROMANI

Del Sig.r Domenico Cimarosa

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE.

Atto Secondo.

Menus Plaisirs du Roi. Bibliothèque de Musique.

N.o 871

Atto Secondo

871

Scena Prima

Nanella, e Simonetto

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE BIBLIOTHÈQUE.

Na:

Sì veo cchiù chillo acciso parlà co la Maddam̃a voglio a botte de strille

Sim: Na: Sim:

revotare tutto sto vecenato mia vezzosa Contadinetta, addio Schiavo te vatta Per=

Na: Sim:

che, cara in vedermi ti sei turbata Ca m̃e si antipate co chiù de lo fum̃o all'uocchie E quel vil=

Na: Sim:

lano, quel matto ti sta in grazia Alme stà ngrazia, m̃e lo voglio sposare, e tu ne schiatta Cosi ti=

Na:

roxina un amator si tratta ? Corpo di Robison son disperato vi de che bo da

Sim:

me che dovrò fare per farmi da te amare

Na:

S'aje da fare cchiù docele, e chiù bello, chiù ac=

cuoncio e cchiù ajsanguato dime sempe ca spanteche pe mene, ca po fuorze chi

sà te voglio bene

Segue Aria Simonetto

Violini

Corni
in Sol:

Simonetto

All.° nō
tanto

Io bello, e garbato

io docilo, e grato mia ca=ra Nanella nõ so=no e perche nõ sono e perche

f. p. f. p. f. sciolte f. p.

f. p.

ballando al sestino cõ questo pedino le donne innamorose se fòun pirolè se foũ piro=

f. p. f. p.

lè se fòun pirolè girando la spada se muovoũs dpasso

f.

se muovo un sol passo tu vedi un Gradasso Io giuro in mia fè se in musica

f. f. f. f.

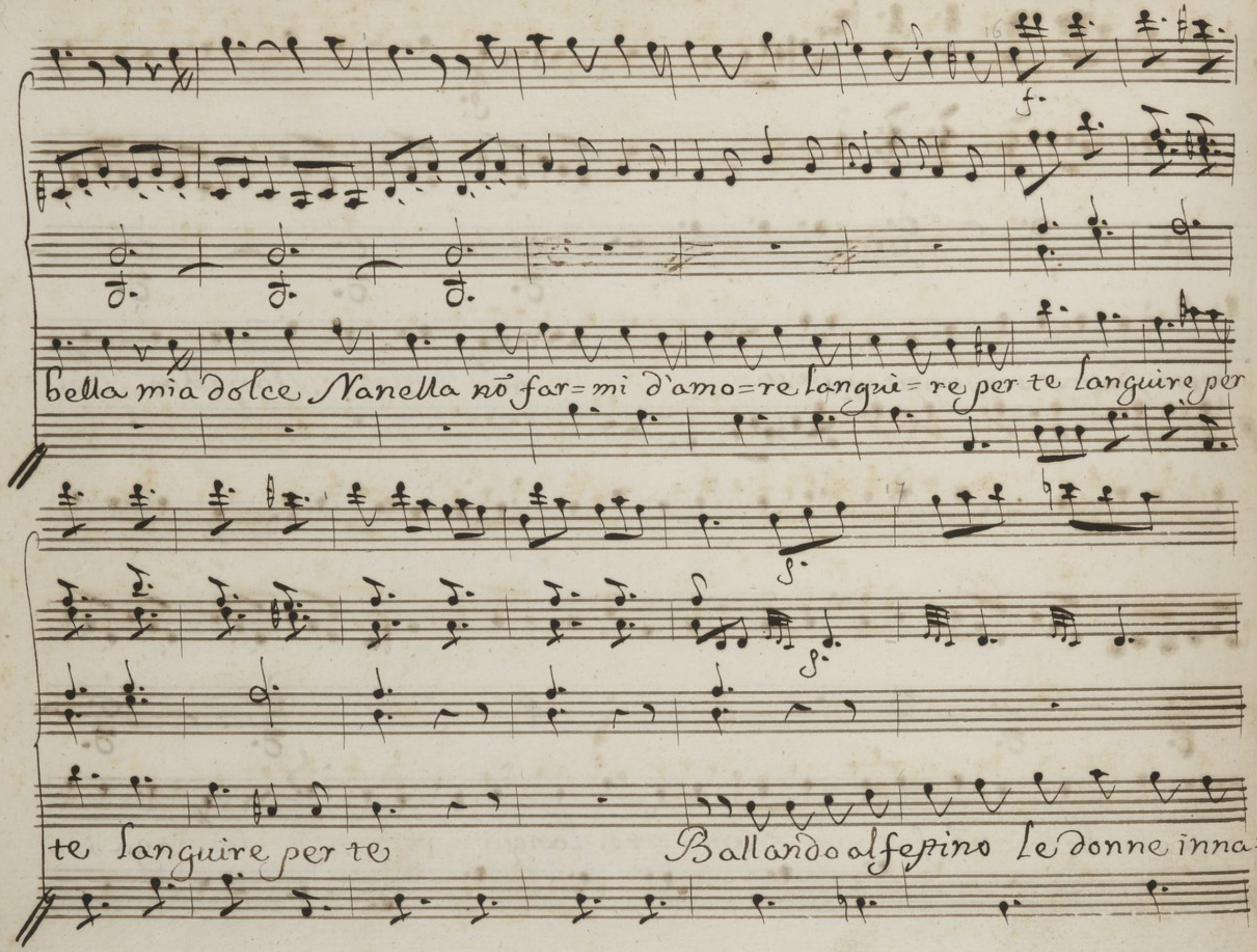
canto se femine incanto se fò l'amoroso son sempre gustoso son-

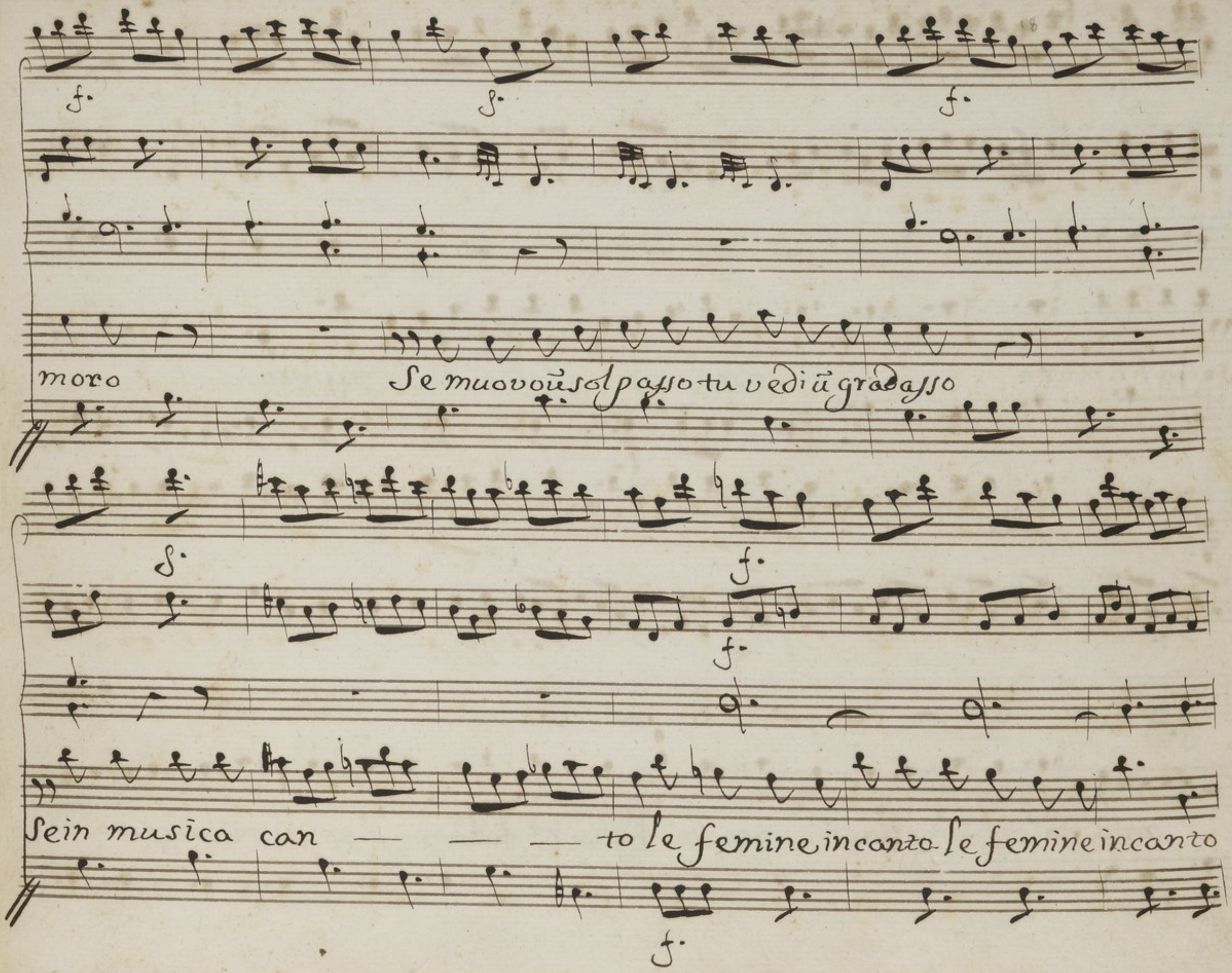
Vng.

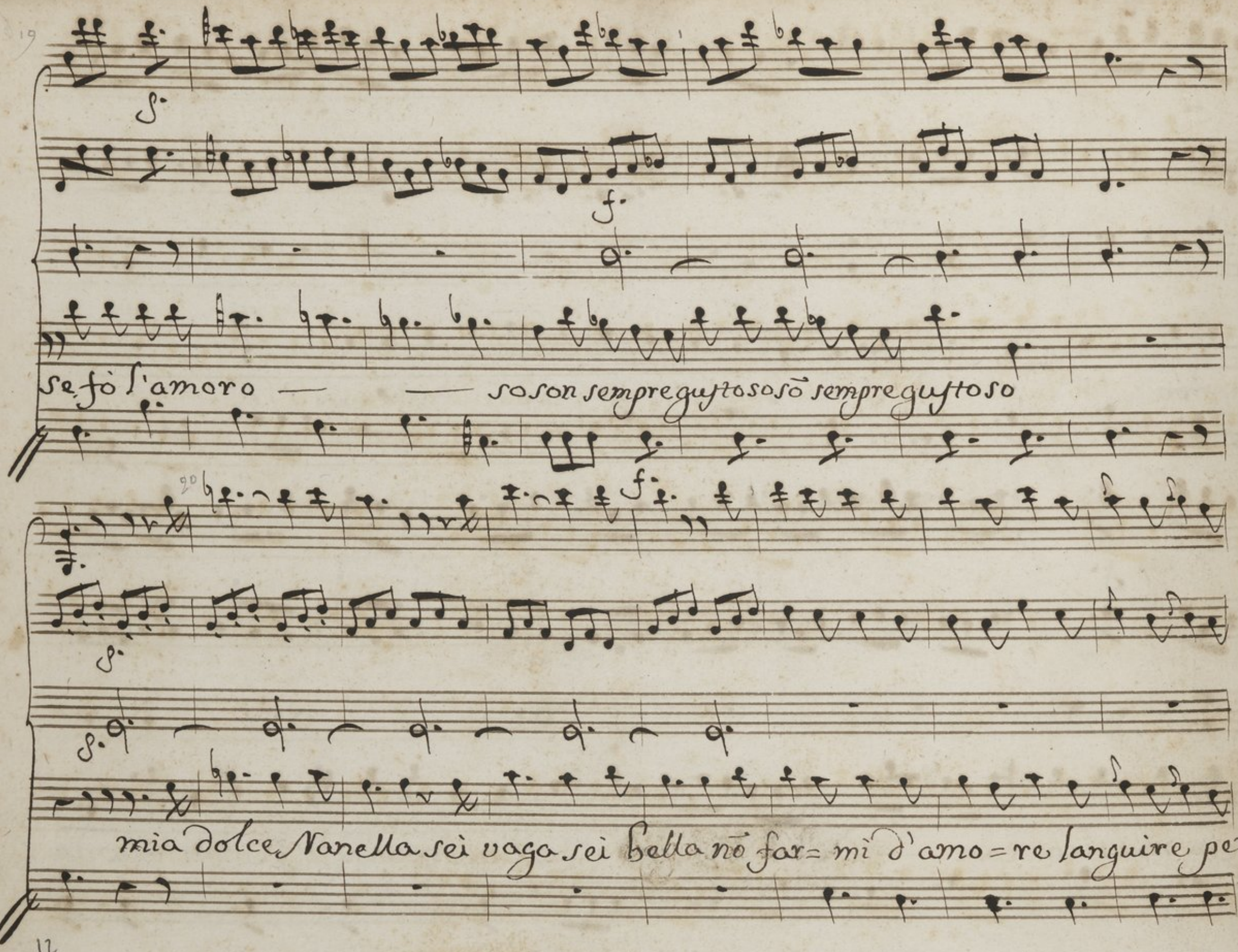
sempre gustoso son sempre gustoso

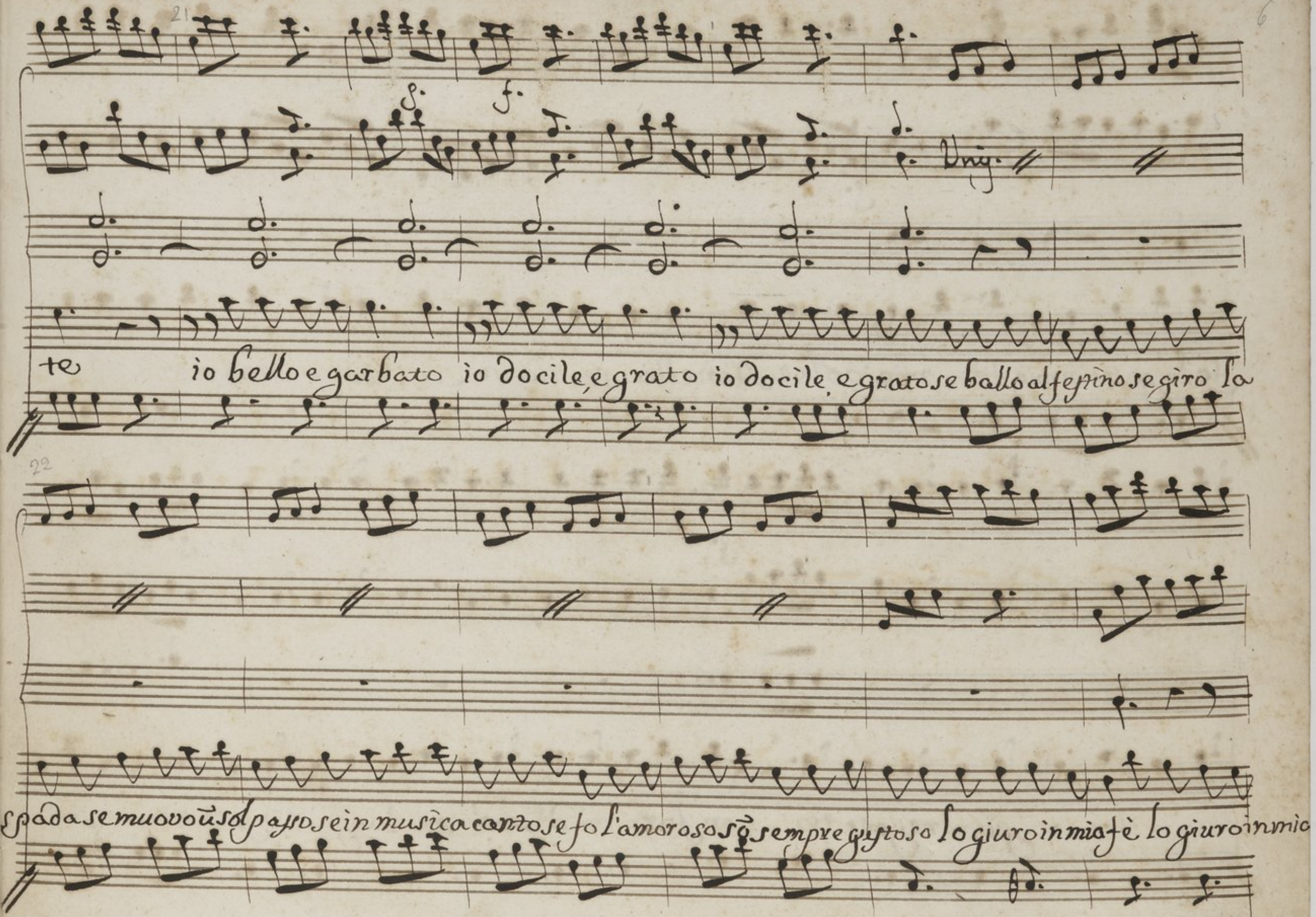
mia dolce Nanella sei

vaga sei bella nō far=mi d'amo=re Langui=re per te Sei vaga sei


16
f.
bella mia dolce Nanella nõ far=mi d'amo=re langui=re per te languire per
17
f.
f.
te languire per te
Ballando al festino le donne inna=


moro
Se muovo ũ sol passo tu vedi ũ gradasso
Sein musica can — — — to le femine incanto le femine incanto


se fò l'amoro — — so son sempre gustoso sō sempre gustoso
mia dolce Nanella sei vaga sei bella nō far= mi d'amo= re languire per


21
f.
Unis.
te io bello e garbato io docile, e grato io docile, e grato se ballo al festino se giro la
22
r spada se muovo ũ sol passo se in musica canto se fo l'amoroso sõ sempre gustoso lo giuro in mia fè lo giuro in mia

fe lo giuro in mia fè – mia dolce Nanella sei vaga sei bella non far = mi d'a =

mo = re langui = re per te non far = mi d'amo = re languire per te lan =

25

guire per te Languire per te Languire per te.

26

Vny.

Nan:

Vide che saetariello me veneno pennante mape isso luogo no genestà dintà st

core schitto pe chillo llà me parla amore

Scena II.

D. Pompeo, e D. Cajomarzio

Pom:

M'aggio fatto mo restà sta Carubina da no guarda portone amico mio

nc'aggio schiaffate dinto tre bottune de chiumo sette pizzeca sbirre e miezo terzo

de cecerune voglio co na botta fruciame mogliere mo, Cajenate mo Cajomarzio, e lo

figlio po sò mpijo e ngrasso perche donco no smacco a chella sgrata, e ch'abburlamo annore nò è

cuorno sto carreco a metraglia, e sto ngrillato Le sparo, coglio nfrotta, e s'à da sentintuñese le botta.

Caj.

Sentite a me arma virumque cano azzo è a dì che s'arma a nfi nò cano. ò

bisto entrare il pazzo nel portone co tanto no pistone disarmatelo, e si fà resi=

Pom.

stenza conciatelo lo fusto fatelo felle felle ed io v'agghiusto. Dallà non c'è ni=

Caj. Pom.

sciuno e a me l'arraggia me fragne le stentine. Oh potta d'oje lupibuy eft in fabiay. Cajo=

Caj. Pom.

marzio sta cca: potta d'aguano vi che pytone mano s'a chiantato. Ojmè che ciera arabica Jo

Caj. Pom.

me nc'azzuffarria ma è cchiù gruosso de me. Mò qua ci vonno spiriti Romagnoli No le dongo

Caj.

primo na colacciata. Spaventa molo co nostrillo tremendo eilà che brami formidabil Pig=

Pom. Caj. Pom.

meo Mmalogca, e come strilla. Non rispondi Jo mo lo vorria accidere ma vi la co=

Caj.

jeta Uh che coniglio orsù parlami adesso ad armi in mano come un Eroe Romano fa che fossi

Pom.

tu puplio Cornelio, ed io Cojaccio. Jo prubbeco cornelio già lo saccio.

Scena III.

D. Emilia, e di:

Emi. Caj. Pom.

Che si fà quà, si ascolti Frena il pensier sanguigno, e parla meco cō debiti Se chisse maje mē

Caj.

ne sò mancate L'impegno che tu ai per D. Emilia fa temermi che sei quello, che nō vorrei o che nō esser

dei dimi adesso, se D. Emilia è stata mai moglie d'alcū marito prima di maritarsi e maritata

Pom. Caj.

poi ebbe mariti o nò. Chisso che dice. Averti ca parlaño stai col calapin di sette

Pom. Emil.

lingue. Mmalosca chist'è n'aseno cchiù gruosso del Cavallo Trojano Ojmè che imbroglio io mi vedo cō=

Pom. Caj. Pom. Caj.

fusa De i mariti d'Emilia conosciuti da me io ne son uno Tu.. Jo... Mo tu sarai forse l'i

Pom. Caj.

tropico che morì all'aspedal. E statte zitto Lo bi ch'ogne sprepojeto è quant'a na panella. Co=

Pom. Caj. Pom.

si mē disse chella. E si era morto mo nō staria quà. Sicuramente da quanto ti spojò. Da un anno, e

Emi. Caj. Pom. Caj. Pom.

rotti Il tutto gli palesa Poi perchè ti lasciò. Io la lassò perchè ca mi sonò. E perche la sonò. Per=

che boleva fà la baggiana. io me resentette essa se mise a chiagnere, e chiagneño chiagneño me vat=

Caj. Pom.

tette io pe nocchiù beder la me ne jette. E tu lassasti moglieta! e l'onor tuo? E chisto è il

Caj.

fatto errò matre natura, mi doveva far nascere un Lioncorno, e m'à criato n'asino. Fra=

Pom. Caj. Pom.

tanto necessario è che mori Gnò. No nc'è più che far io mi devo D. Emilia sposar. Tu sposar

Caj. Pom.

quella! un corno spojerai. Siedi è favella Gnernò de chi dev' essere mo cà l'anno da

Caj. a 2

di le pistonate. miettete in guardia... dunque te ne voglio mañà dint'a na sporta Da fuoco a

Em. Caj. Pom.

lò Fermate ojmè sò morta. Ah cano tu moglierema m'aje accija. Tu l'avarraje t

Caj. Pom.

rata co le palle de cera. Zi resciata diletta mia metà sositi adesso. Arrassete che

Caj.

fù Che t'è socciesso.

Segue Aria D. Emilia

Cornis in Cesolfaut

Oboe

Violini

Viola

D. Emilia

Nel vedervi, nel vedervi così armati

Larghetto

28

29

con quei schioppi cò quei schioppi posti al ciglio cò quei schioppi posti al ciglio, si fermò nel labro il

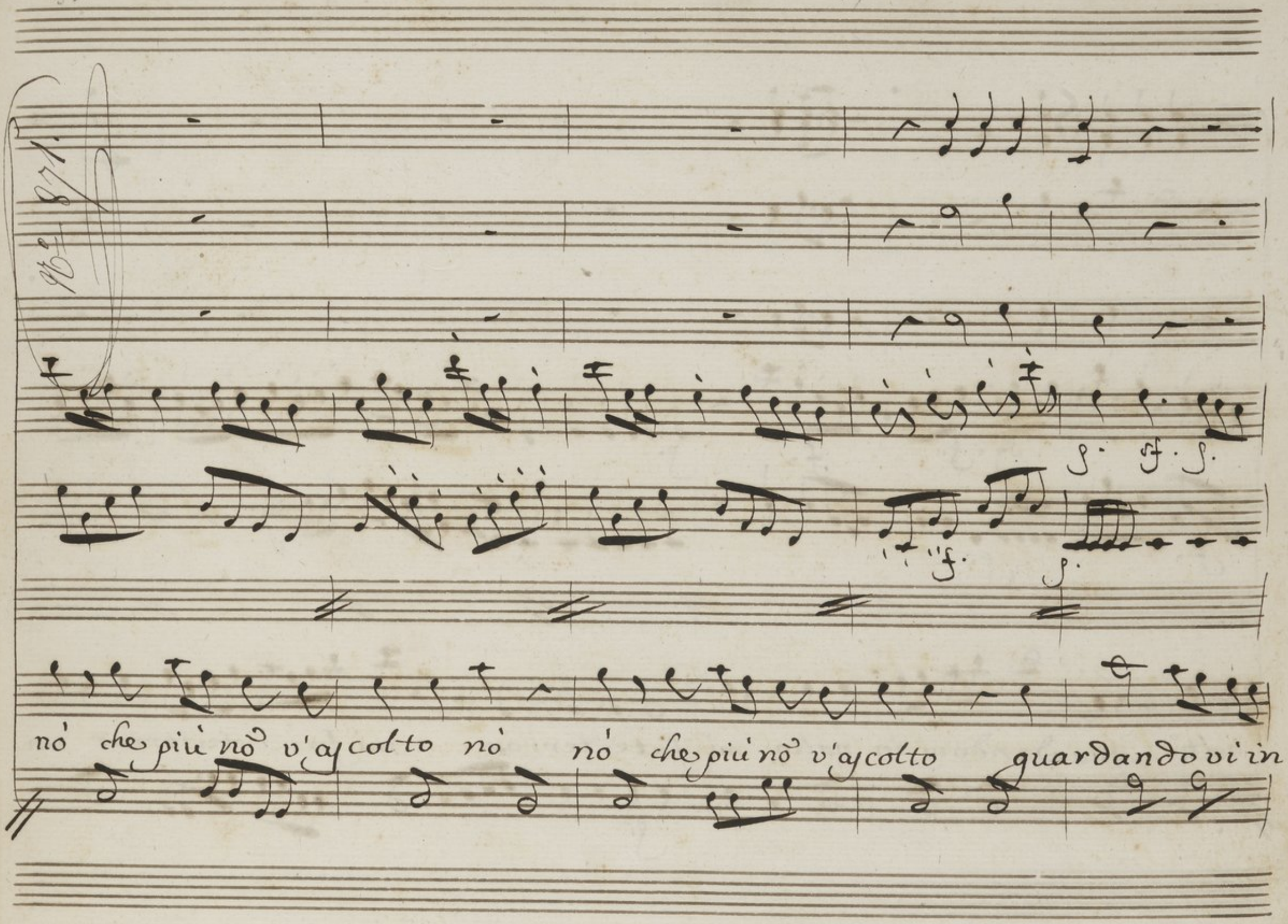
fiato si smarri nel petto il cor nō credete il parlar mio dubitate del mio amor dubi=

All.o

All.o

tate del mio amor dubitate del mio amor Andate andate tiranni nó

No. 871.


nó che più nõ v'ascolto nó nó che più nõ v'ascolto guardandovi in

volto guardandovi in volto mi fate terror mi fa = te terror un

fiero dispetto già m'agita s'alma un fiero dispetto già m'agita s'alma che furie che furie ò nel

f. p. f. p. p. cresc.

petto non trovo nò trovo più calma nò trovo nò trovo più calma / che smania che

CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
BIBLIOTHÈQUE

sof. f.

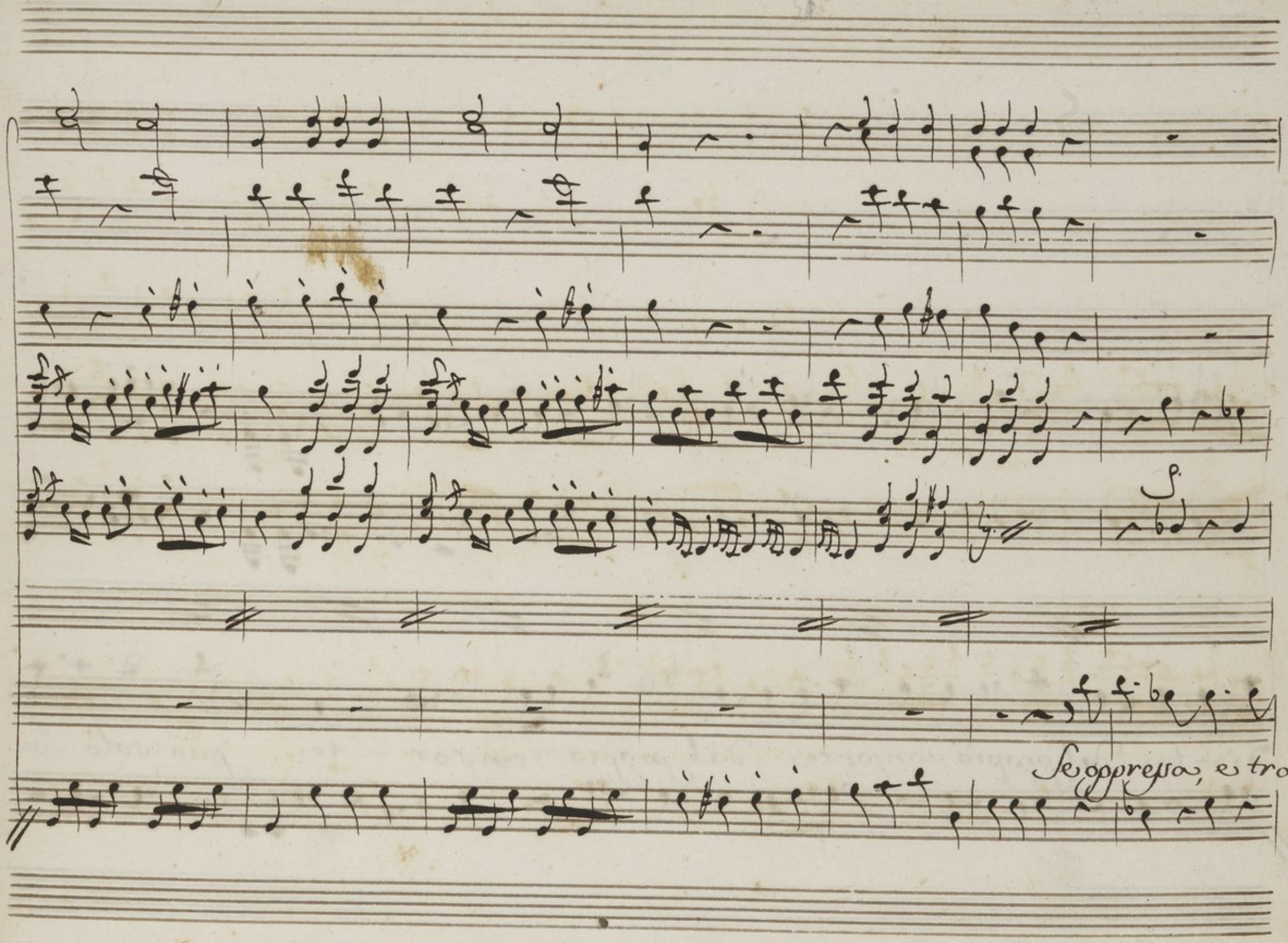
fanni che affanni che smanie mi squarciano il cor mi squar

ten.

ciano sguarciano il cor

ten.

mi sguarciano il cor mi sguarciano il cor mi sguarciano il cor


Se oppressa, e tra=

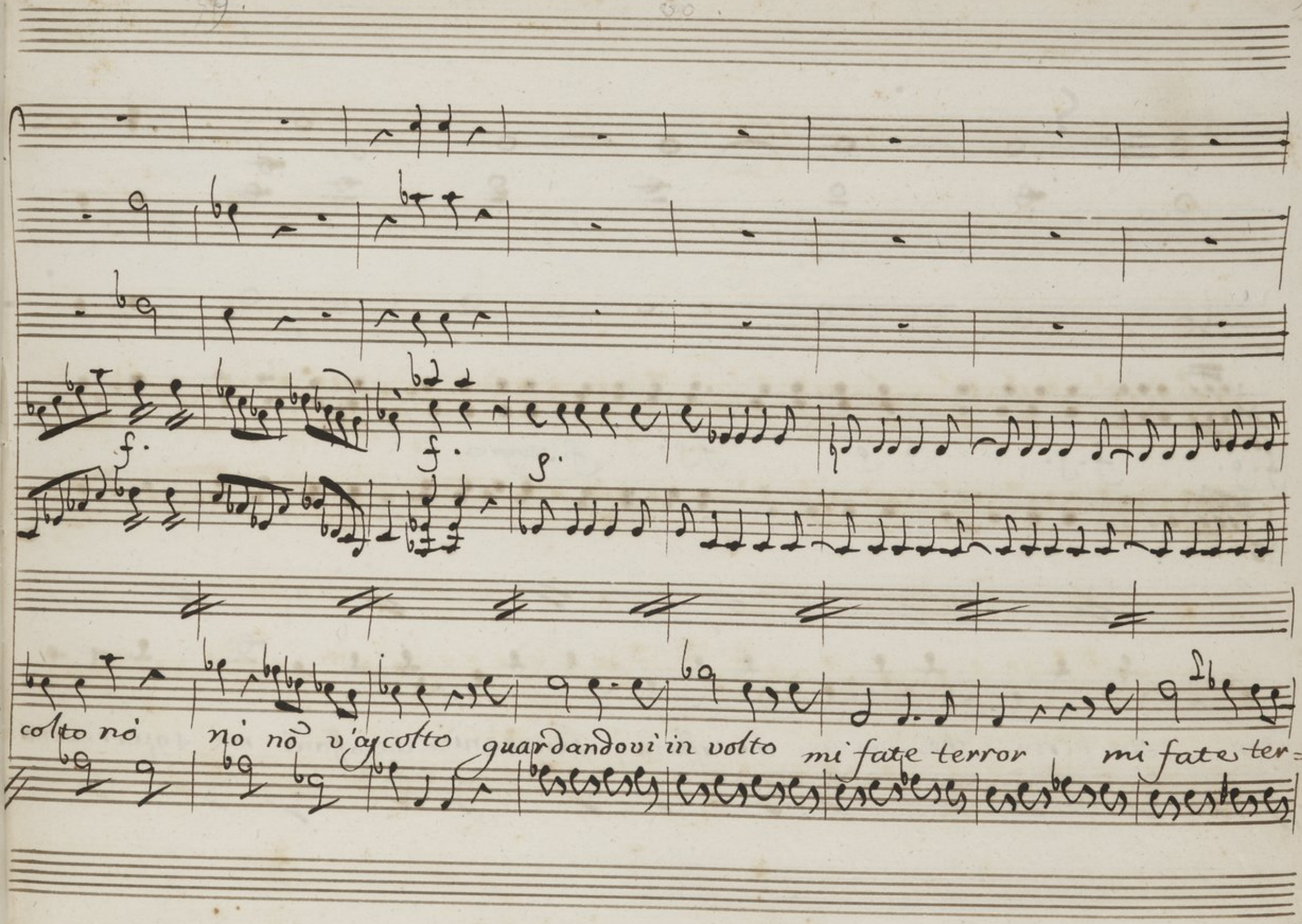
di = ta dal proprio consorte dal proprio consor = te può solo la

S.

morte dar fine al dolor può solo la morte dar fine al dolor nò credete il par=

f.

larmio nò credete al mio dolor nò nò! andate andate tiranni nò nò nò v'ay-


f.
f.
p.
colto nò nò nò v'ascolto guardandovi in volto mi fate terror mi fate ter=

f. s. f. s. f. s. f. s. f. sempre

tor che furie che smanie che affani, che smanie! che affani mi squarciano

f. f.

sguarciano il cor tiranni andate andate mi fate terrar che furie che

f. f.

f.

smanie che affanni mi squarciano il cor — — — — mi squarciano il cor —

f.

mi squarciano il cor mi squarciano il cor - mi —

f. f.

Unis.

squarciano il cor.

f.

Pom.

Caj.

L'ai nteso Ne vuoj più ecco il trattato l'ire depongo, e la tua scelta at-

tendo se tu campi averai guerra da me se mori sempre in pace starem. or di che

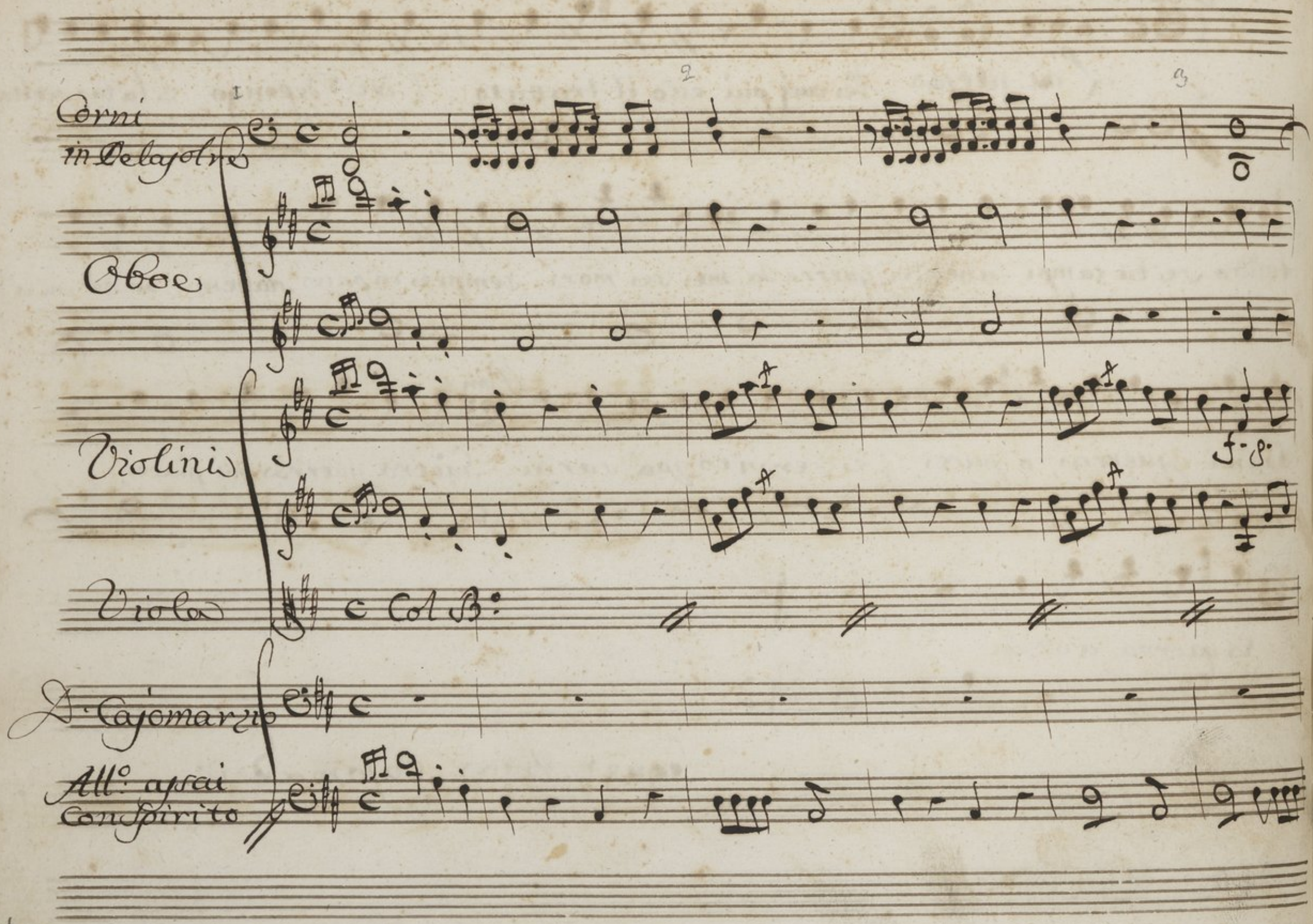
Pom.

brami guerra, o pace, e servito già sarai Guerra guerra mi piace,

Caj.

e guerra avrai.

Segue Aria Cajo Mario


Corni in Delasolre
Oboe
Violini
Viola
Col B:
D. Cajomarzio
All.o assai Con Spirito

6

7

Se in campo armato

vuoi cimentarmi

vuoi cimen=

8 9

f. s. f. s. f. s. f. s.

f. s.

tarmi vieni spogliato Lascià quell'armi vieni spogliato Lascià quell'armi, e vieme

sf. sf. sf. sf. sf. sf. sf.

punia mà jàm'a fà se in campo armato vuoi cimentarmi

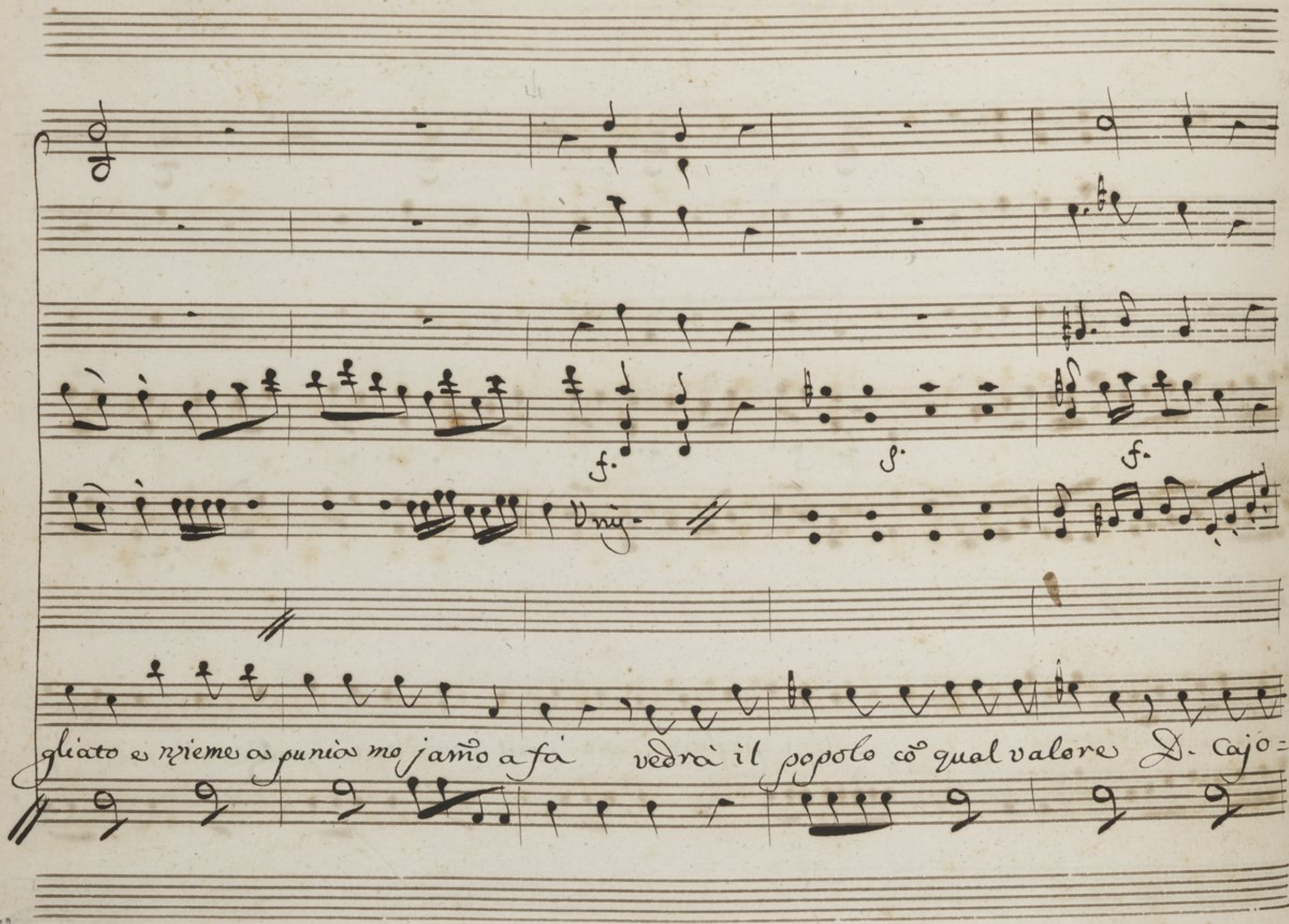
12.

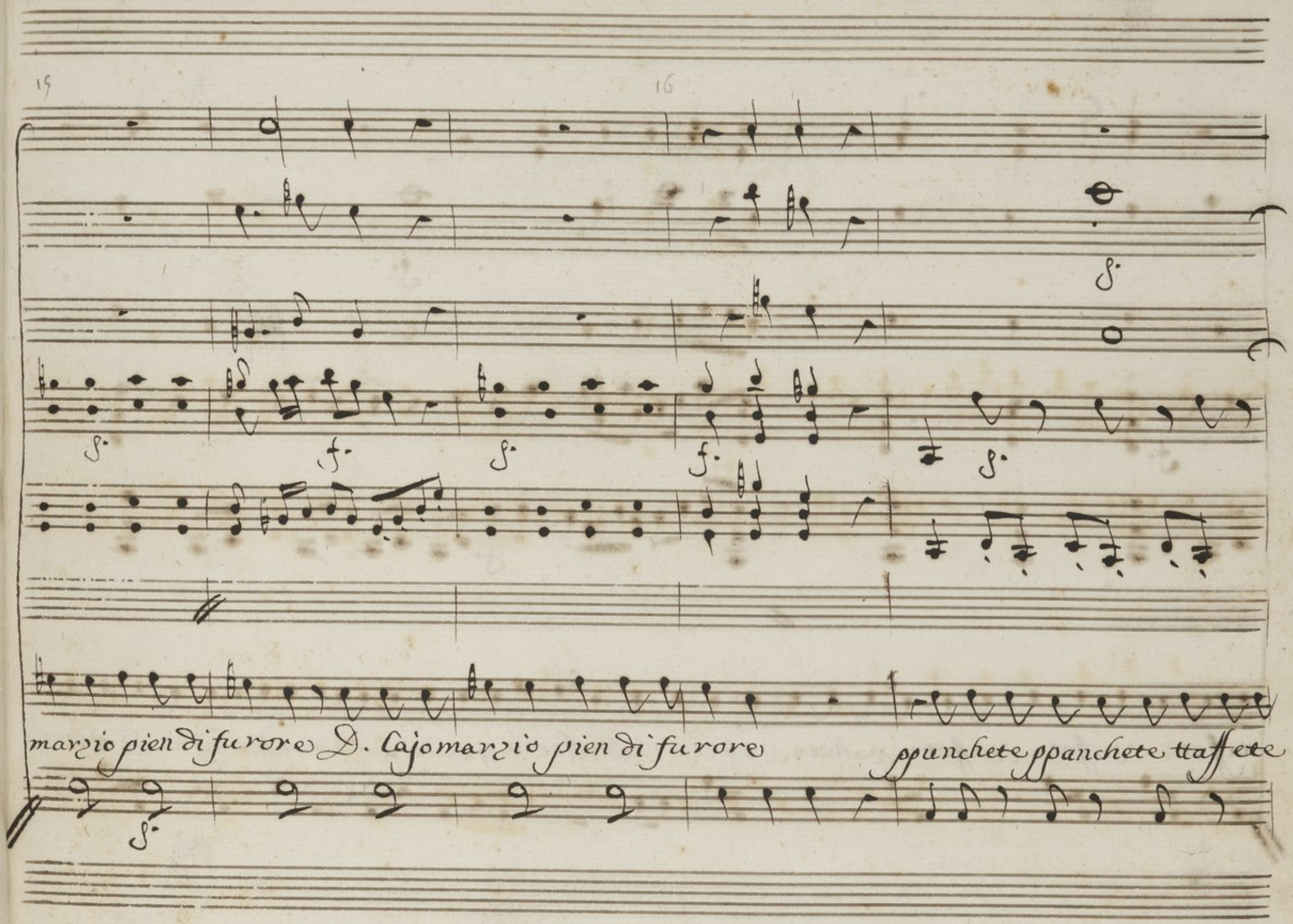
13

f. p. f. p. f. p. f. p. f.

vuoi cimentarmi

vieni spogliato lascia quell'armi lascia quell'armi vieni spo=


f.
f.
f.
Unis.
gliato e nieme a punia mo jamo a fà vedrà il popolo cō qual valore D. Cajo=


15
16
marzio pien di furore D. Cajo marzio pien di furore
ppunchete ppanchete ttaffete

f.

p.

f.

p.

tuffete zzuffete zzaffete zzaffete zzuffete t'abboffarrà ppunchete ppanchete maffete tuffete zzuffete

19

20

zzaffete zzaffete zzuffete t'abboffarrà t'abboffarrà t'abboffarrà

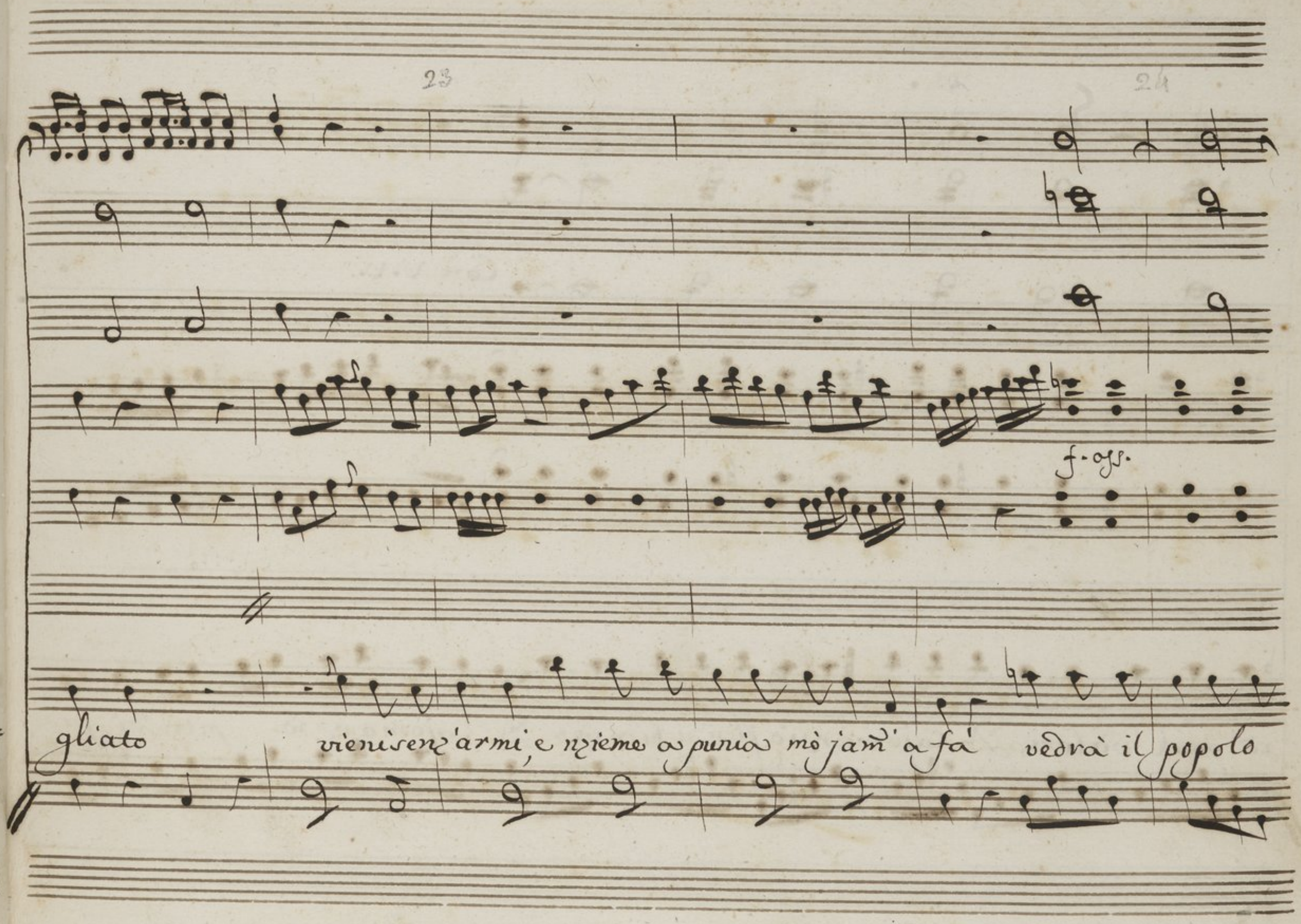
21

22

cresc.

cresc.

Se in campo armato vuoi cimentarmi vuoi cimentarmi vieni spo=


23
24
f. oss.
gliato vienisenz'armi, e nzieme a punia mò jam' a fà vedrà il popolo

Con V.V.

co qual valore D. Cajomarzio pien di furore D. Cajomarzio pien di fu=

26

27

S.

S.

S.

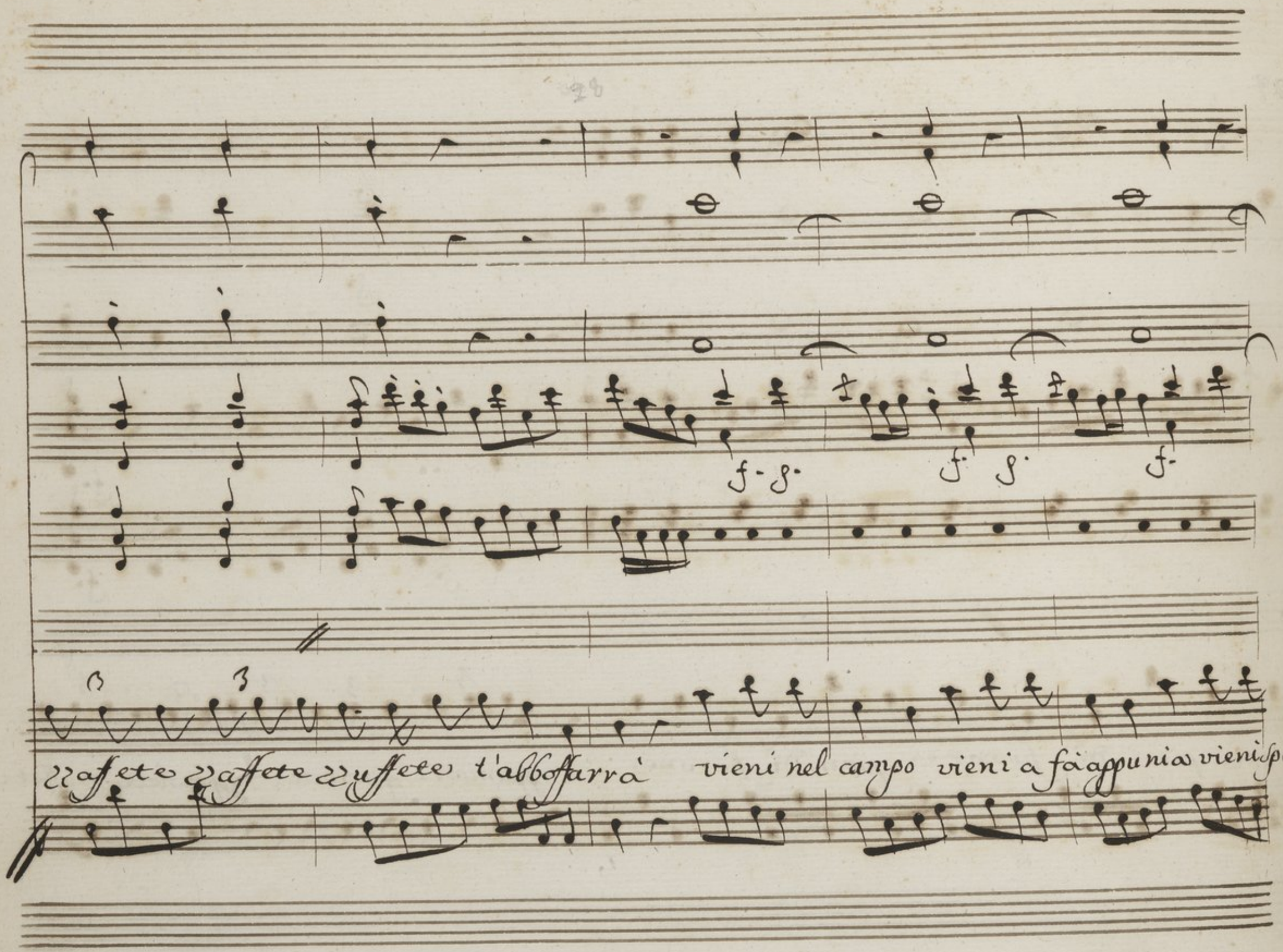
S.

f.

f.

rore pien di furore pien di furore

ppunchete ppanchete ppunchete ppuffete


f. g.
f. g.
f.
zzaffete zzaffete zzuffete t'abboffarrà vieni nel campo vieni a fà appunia vieni spo=

29

30

f. f.

gliato vieni senz'armi che Cajomarzio t'abboffarrà ppunchete ppanchete ppanchete

31

32

ppunchete t'abboffarrà zzuffete zzaffete zzaffete zzuffete t'abboffarrà t'abboffar:

39

f.

f.

rà t'abbòffarrà

Vnis.

Emil.

Scena IV.

D. Emilia D. Pompeo

A marito crudel vuoi rovinarmi! adesso vanno al

e Marcello

Pom.

Emi.

vecchio e disdiciti... A chi! mo m'è sagliuto il corno in testa e quando ti place=

Pom.

rai. Alme placcarraggio quano empia moglie falsifera ste mane squazzareo nel tuo

Van.

Emi.

sangue e beccotille parlano n'auta vota mo dierto casta cajasse revota. Spo=

Van.

Emi.

sino caro caro Ora vi che tramera. Volgiti a favor mio, per questa mano, che in co=

tena il mio cor tu nò rispondi empio barbaro ingrato fuggi dagl'occhi

miei deh senti... o quanto dirti voleva; ma m'interruppe il pianto

Pom.

Chiagne ajemè chi mai vide lagrime cari tonne è Donna o Dea quanno mi strav.

Van.

sò cosi piangea. No nce pozzo stà chiù via contentate st'affritto signo:

Pom.

rella che piccea e chest'auta peghionta nce volea e di nuovo m'in

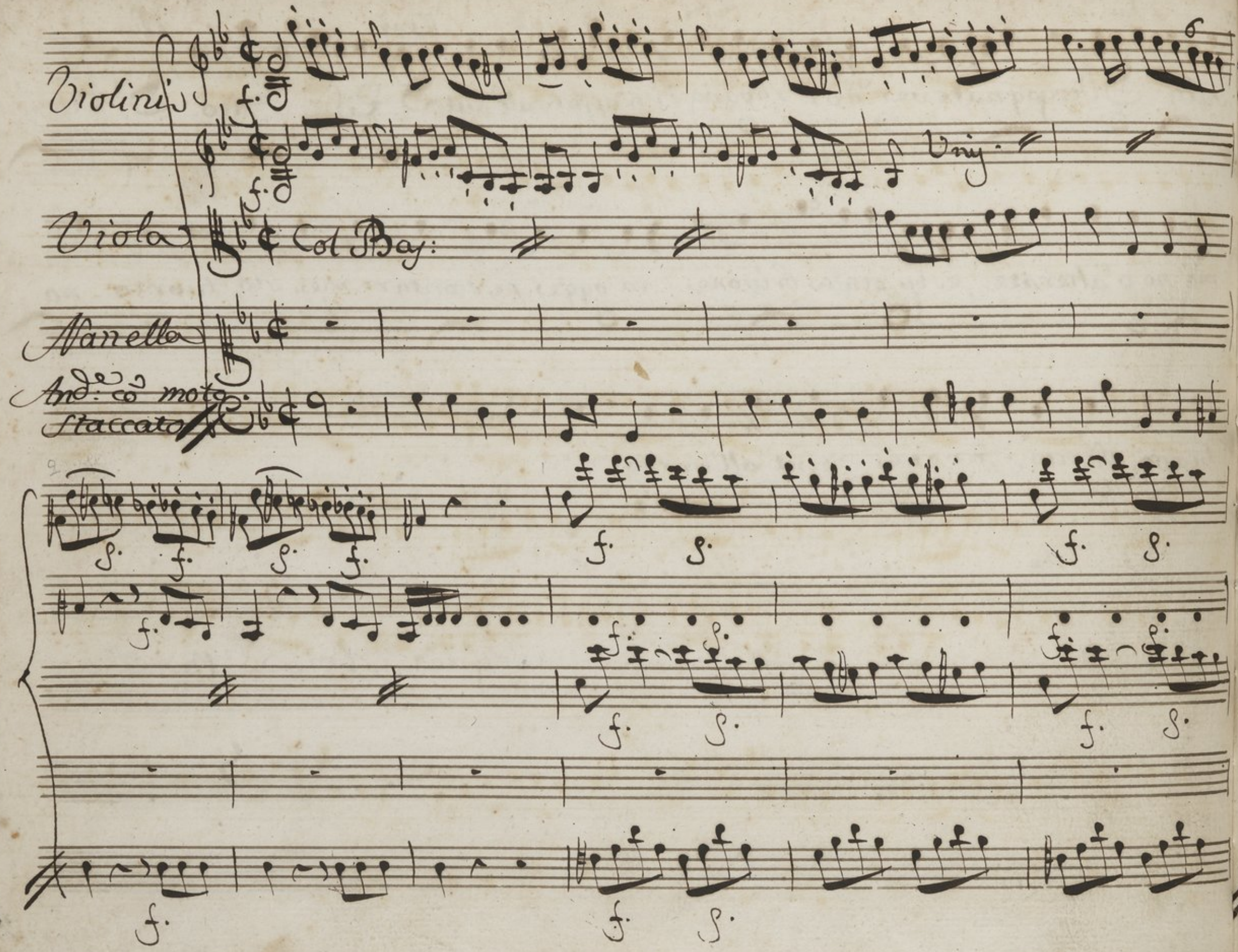
Nan. Emi. Nan.

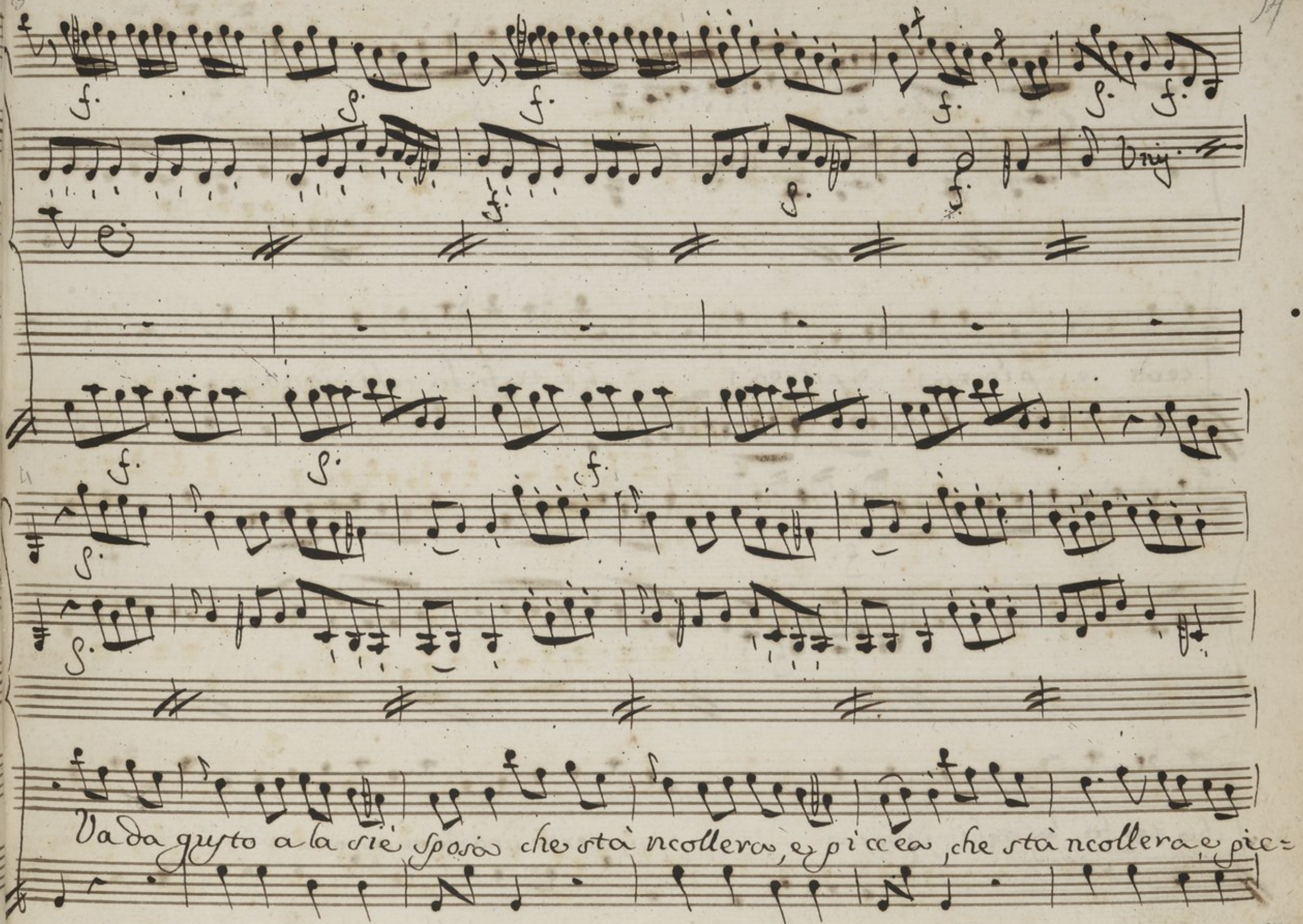
sulti Vergognateve de i levaño li ncappate all'aute Cilà dico. Via

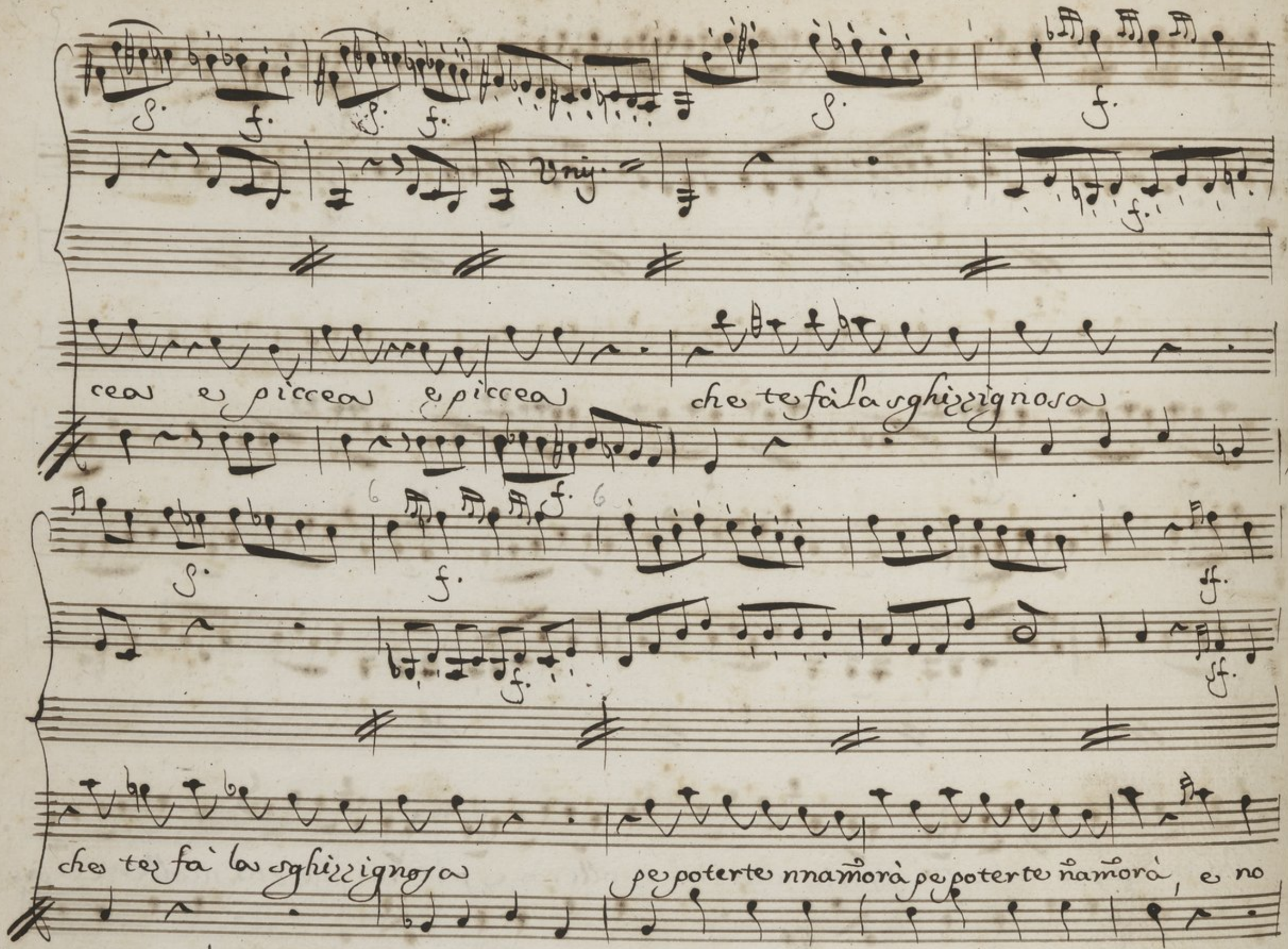
mò no v'alterate, e tu penza briccone ca ogge pe scontare me stò tuorto no

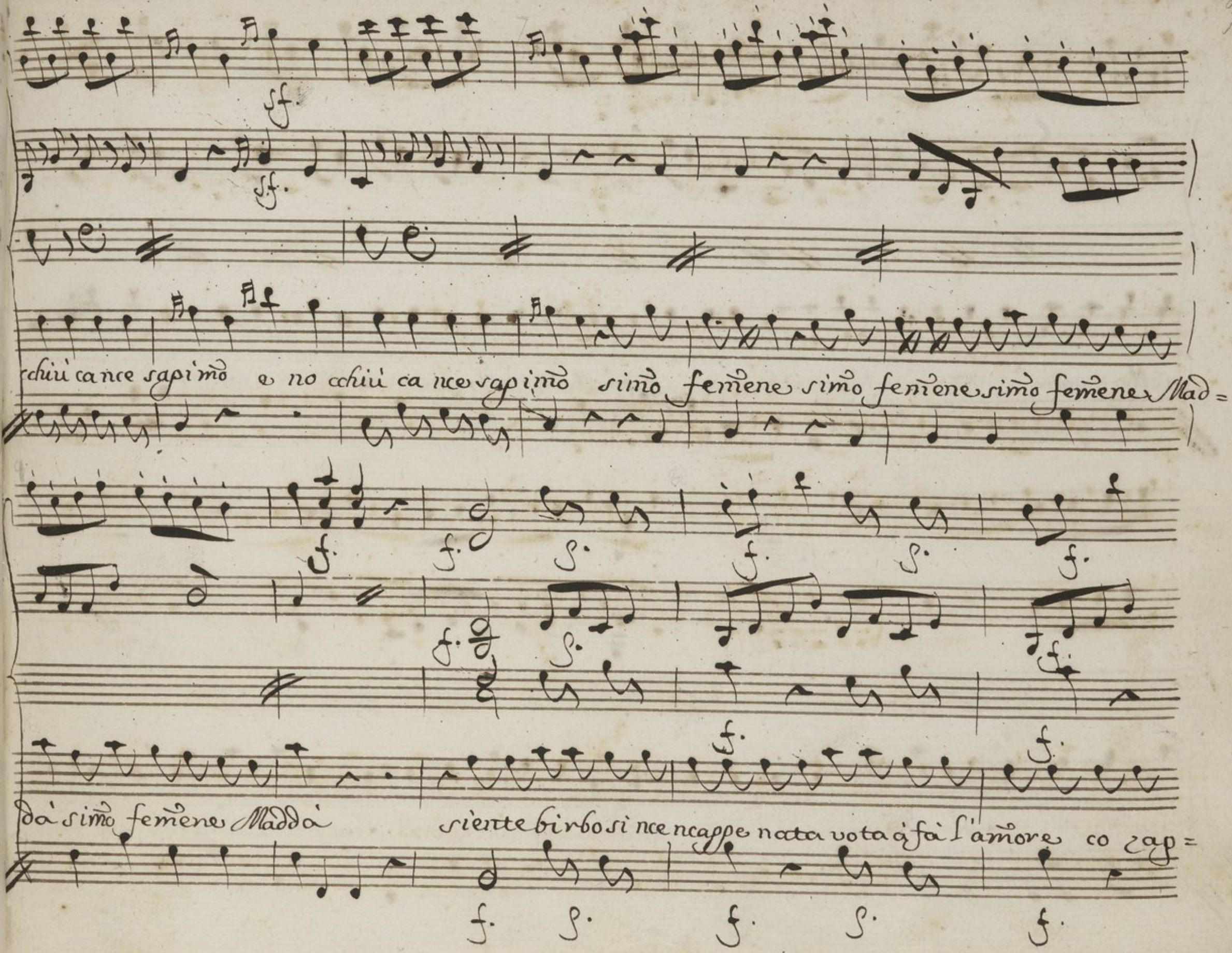
fuosso faccio farete dint'all'uorto.

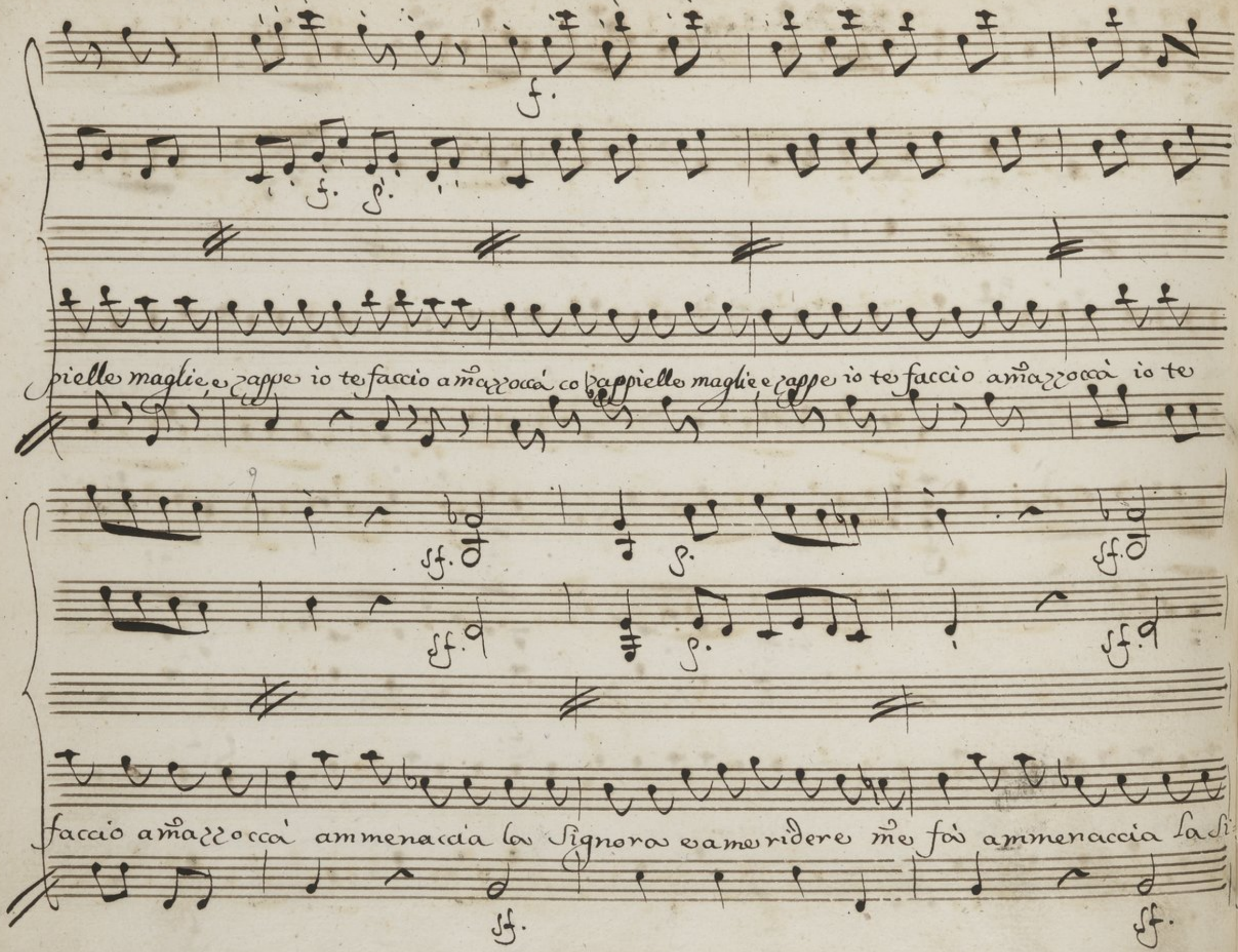
Segue Aria Nanella


Violini
Viola
Col Bas:
Nanella
And.te cō moto
Staccato
Uniss.


Vnis.
Va da gusto a la siè sposa che stà ncollera, e piccea, che stà ncollera e pic=


Vnij.
cea e piccea e piccea che te fà la sghizzignosa
che te fà la sghizzignosa pe poterte nnamorà pe poterte ñamorà, e no


sf.
sf.
cchiù cance sapimo e no cchiù ca nce sapimo simo femene simo femene simo femene Mad=
f.
f.
s.
f.
s.
f.
f.
s.
f.
f.
dà simo femene Maddà siente birbo si nce ncappe nata vota à fà l'amore co zap=
f.
s.
f.
s.
f.


f.
f. p.
pielle maglie, e zappe io te faccio a m̃azzoccà co zappielle maglie e zappe io te faccio a m̃azzoccà io te
sf.
p.
sf.
sf.
p.
sf.
faccio a m̃azzoccà ammenaccia la Signora e a me ridere m̃e fà ammenaccia la Si
sf.
sf.

10

gnora e a me ridere me fà ah ah ah ah ah ah ah ah ah, e a me ridere me fà ah ah ah ah ah ah ah

ah, e a me ridere me fà e a me ridere me fà.

p. f.

p. f.

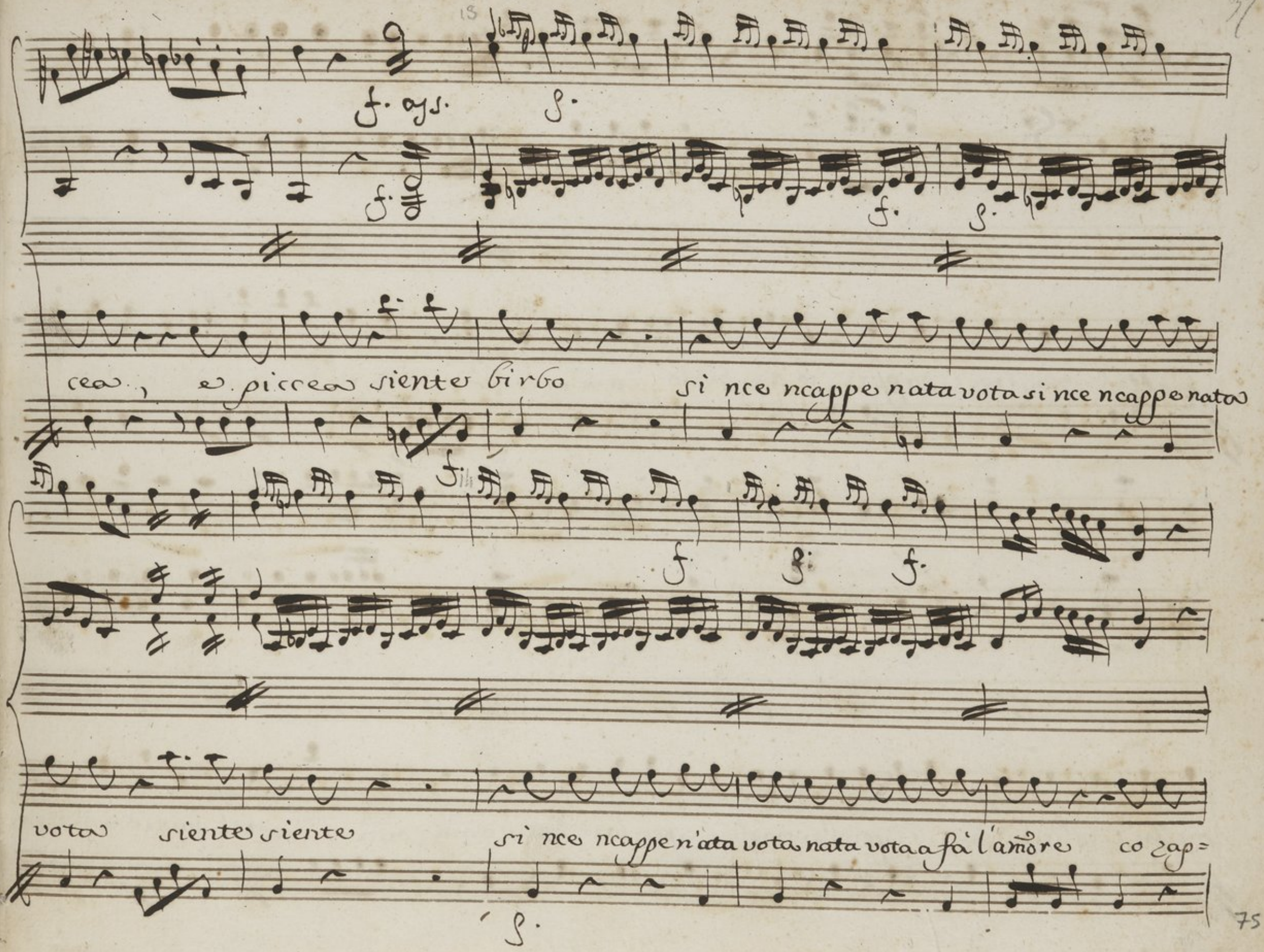
Va da' guyto va da guyto a la sie Spoza va da guyto vá dà

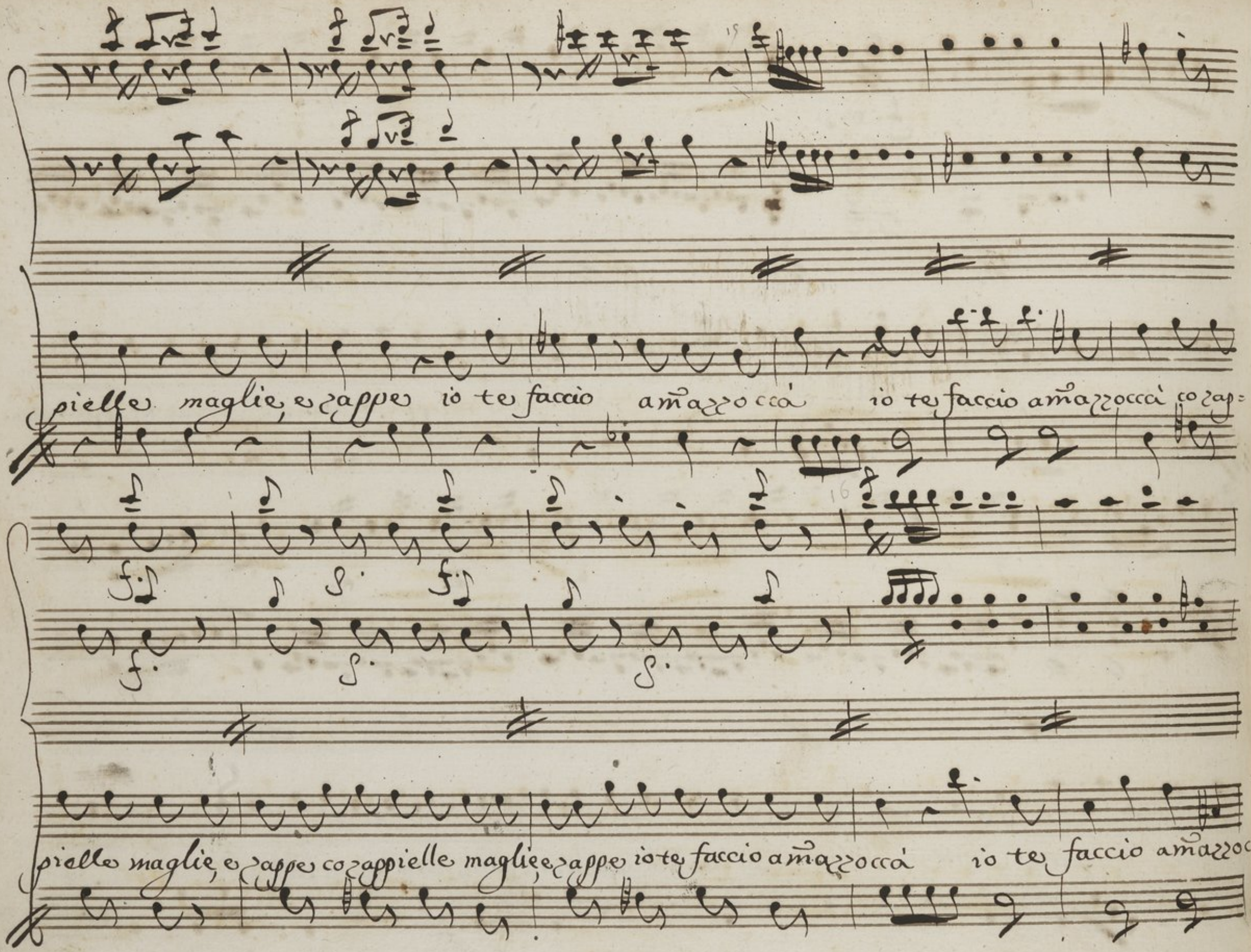
f.

p. f.

guyto và da guyto a la sié Spoza. che stà ncollera, e picca e pi

f.


f. ass.
cea, e piccea siente birbo
si nce ncappe nata vota si nce ncappe nata
vota siente siente
si nce ncappe n'ata vota nata vota a fà l'amore co zap=


pielle maglie, e zappe io te faccio amazzoccà io te faccio amazzoccà co zap=
pielle maglie, e zappe co zappielle maglie, e zappe io te faccio amazzoccà io te faccio amazzoc

fa amenaccia la signora e a me ridere me fa amenaccia la signora e a me ridere me

f. stacc.

f. stacc.

f. stacc.

fa ah ah ah ah ah ah ah ah e a me ridere me fa ahahahahahahahah e a me ridere me

f.

ff.

fà ea me ridere me fà va me ridere me fà.

Emil. Pom.

Vedi che temeraria. Nce volesse pe tierzo, e chesta pure me mannasse a ngras=

sà li caulisciure.

Scena V.

D. Marcaurelio, e detti

Mar.

Pace pace tra noi ecco tro=

vata la strada di burlare, e di trufare al vecchio cinquecento zecchini

Emi. Mar.

E come senti

Pom.

quà caro Cognato Caro Cognato ne! vantati moglie c'ai un fratello che lo può chiam=

mare parolo a plinio motta de tutte li fratielle

Mar.

Ora ascoltate Lunalba la Ni=

pote di Cajomarzio perpoter sposarsi Simonetto il Cugin: meco fidato si è per

Emi. Mar.

fare una trama, Egual. Che uno vuol che si fingesse il Padre, già venutto da Spagna il quale:=

gnoto al Fratello, al Nipote, ed a ciascuno di questa casa e qui venendo ponghi in

iscompiglio il tutto, così ella cò un comando sol del finto Padre può acquistar Simonetto, e Cajo=

Emi. Pom.

marzio nò più pretenderà questi sponzali. O Buono. e si va pare io fegnere me

Mar.

voglio sto Spagnuolo schitto pe pazziareme a genio mio stò maloros de viecchio e

Pom.

Mar.

sai parlar Spagnolo e de che muodo sò stato n'anno bifaro dint'a no reggimento. Or

bene abbiamo il comandante delle due Fragate Spagnol, che sò nel porto, che a Lunalba si è of=

Emil.

ferto, e dargli bramos armi, genti e favor per questa trama. Non per=

Mar.

diamo più tempo. Nel giardino di questa casa che confina al mare sta il miLi=

Am.

tare andiam da lui Jamo

Emi.

Si: ma prima trà noi cō giuramento l'ami=

Mar.

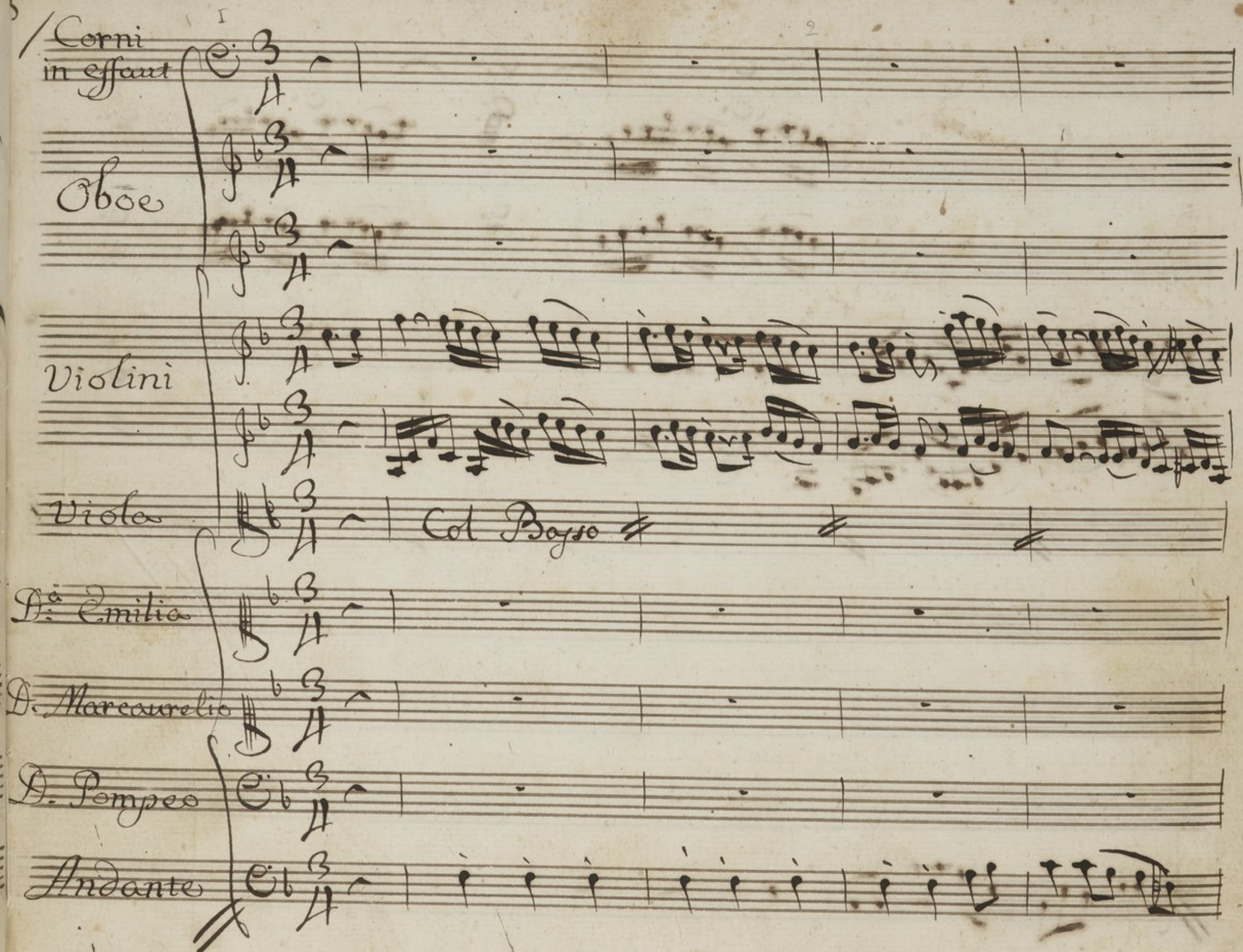
cizia si stringa Si stringa: ecco che in vece del tuo sposo parl'io ciò che ti

Emi.

dice il labro mio dal suo bel cor ti viene. Ed io risponderò 6 come con=

viene.

Segue a 3


Corni in effaut
Oboe
Violini
Viola
Col Basso
Dª Emilia
D. Marcaurelio
D. Pompeo
Andante

Mie pupil = le amate, e

f.

care amate, e care per serbar = vi ognor serene per serbarvi ognor serene nõ sa =

p.

p.

prò mai più turbare mai più turbare il piacer del tuo bel cor — — — il pia=

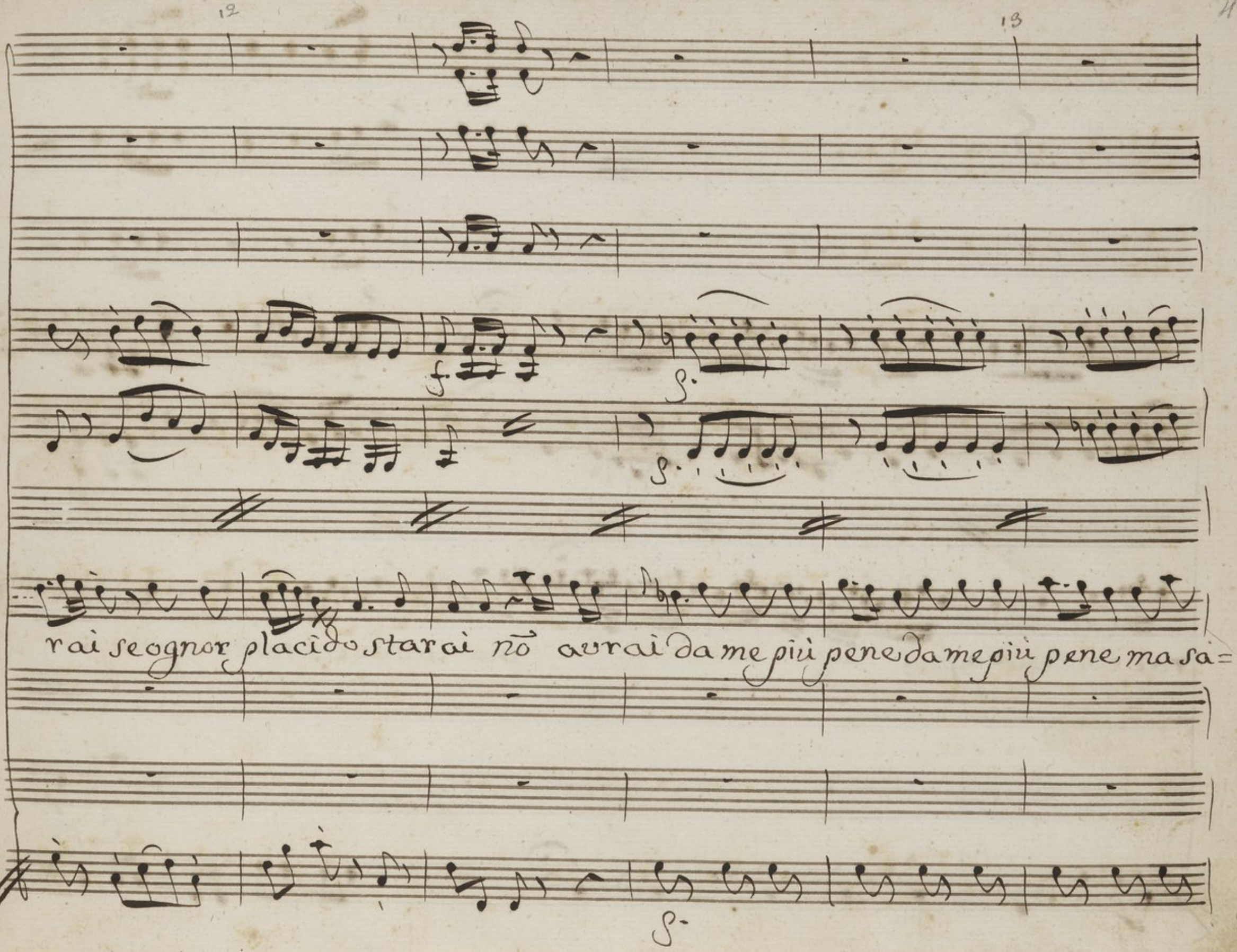
p.

10

11

Mio dilet=to amato bene amato bene se o gnor pla=cido sta

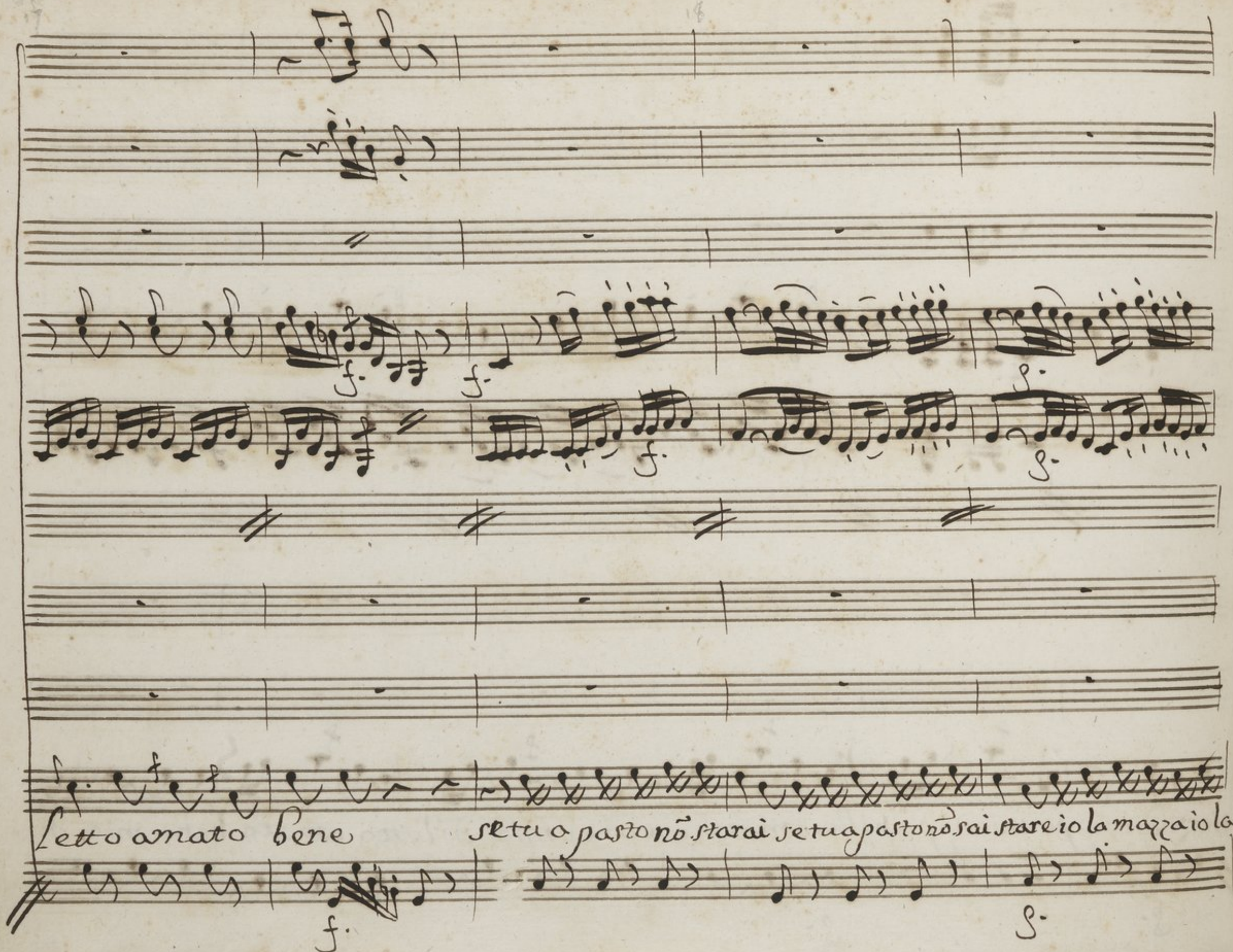
cer del tuo bel cor


12
13
f.
rai se ognor placido starai nõ avrai da me più pene da me più pene ma sa=

rai contento ognor — — — — ma sarai contento ognor

15 16

tierzo dico io pò mie pupille amate, e care mio diletto amato bene mio dì=


Letto amato bene
se tu a pasto nõ starai se tu a pasto nõ sai stare io la mazza io la

mazza adoprerò mie pupille amate e care se tua posto nò sai stare io la mazza io la

f.

e se poi sarò fedele

mazza adoprerò

fedelone io ti sarò fede=

22

23

f.

f.

lone io ti. sarò Sì rinovi il giuramento il giuramento in pre=

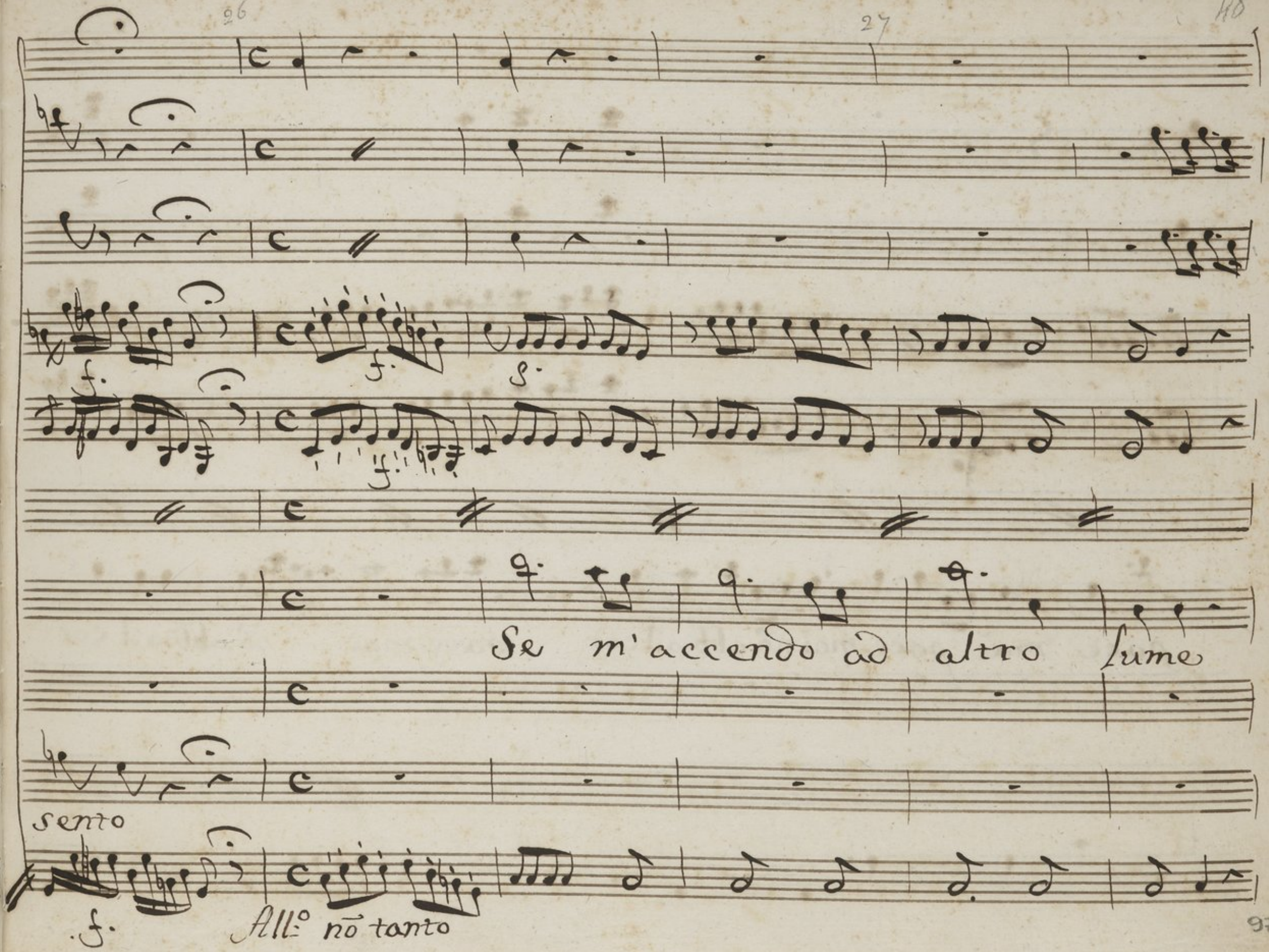
95

Sposo

senti

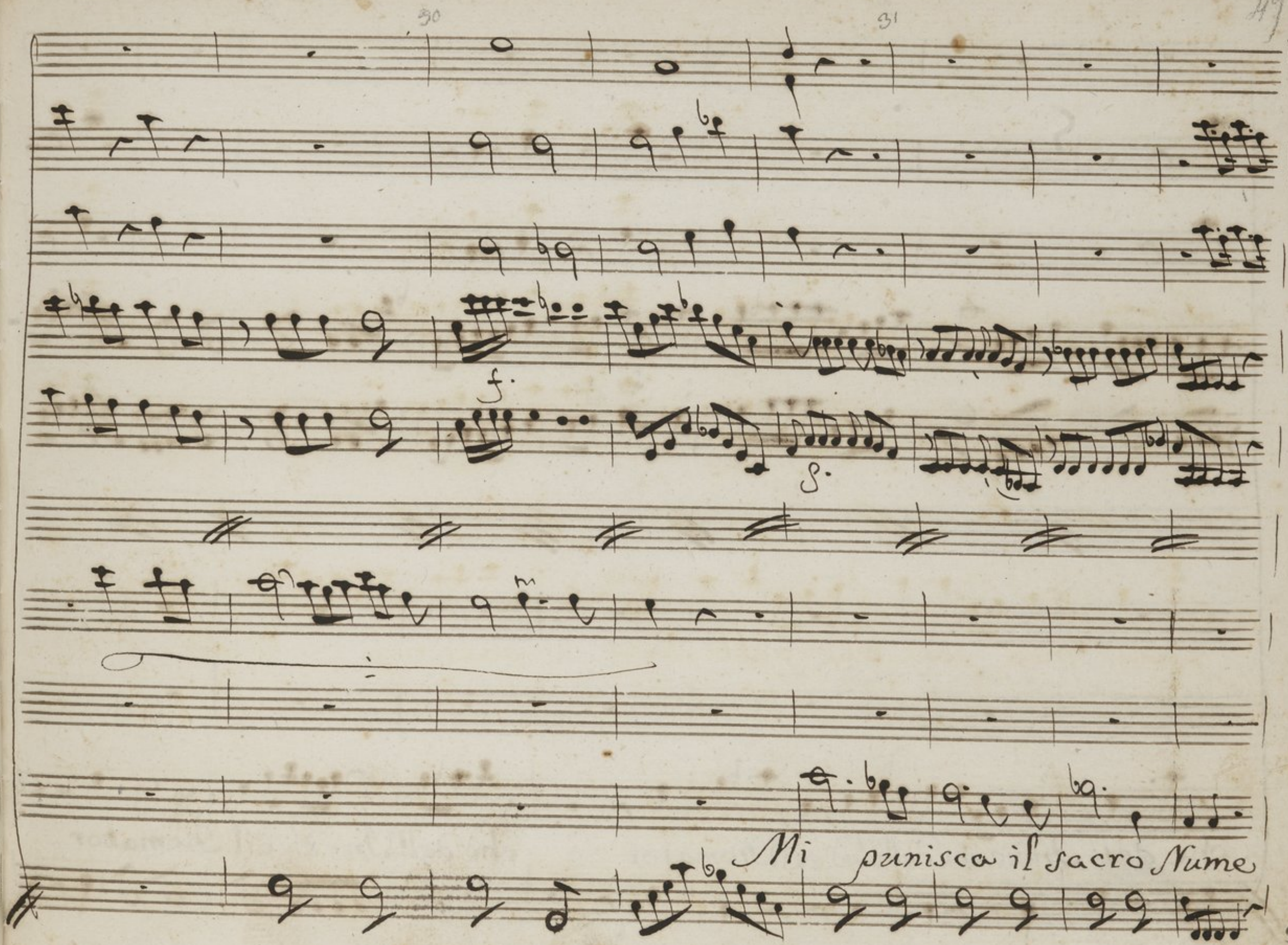
senza al Dio d'amor in presenza al Dio d'amor

Sposa


f.
f.
f.
f.
Se m'accendo ad altro lume
sento
f.
All.o nõ tanto

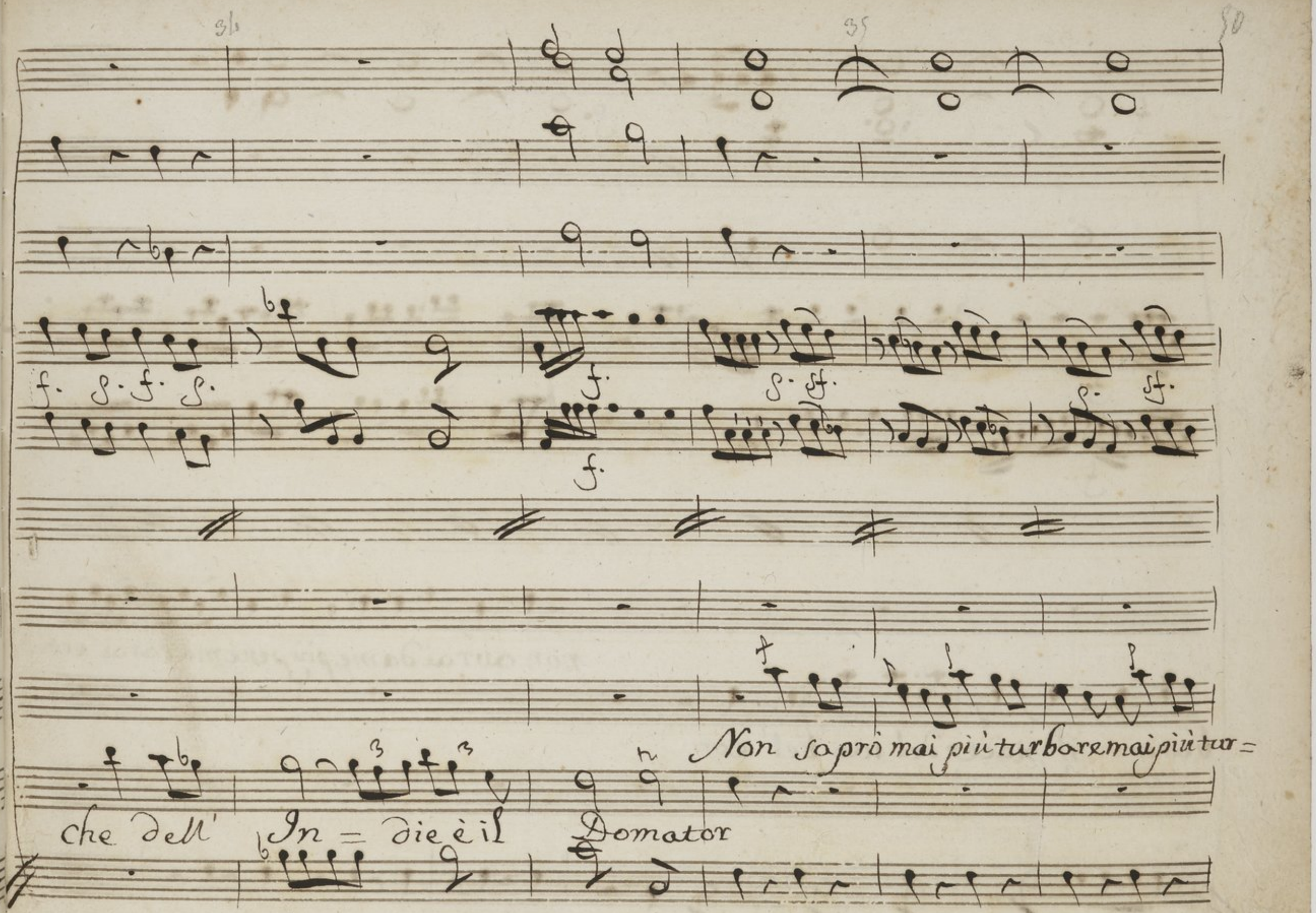
29

pace mai, pace mai nō abbiail cor pace mai — nō abbiail cor


30
31
f.
p.
Mi punisca il sacro Nume

f. s.

che dell'Indie che dell'Indie è il Domator che dell'In=die è il Domator


Non sapro mai più turbare mai più tur=
che dell' In = die è il Domator

f.

f.

f.

non avrai da me più pene ma sarai con=

bare il piacer del tuo bel cor

38 39 51

f.

tento ognor ma sarai contento ognor.

Se tu a pasto nõ sai stare io la mazza adopre=

Si

Sposo

ró io la mazza adoprerò

Sposo. Si rinovi il giuramento in pre

ff.

se m'accendo ad altro lume ad altro lume pace mai —

non sapró mai più turbare il pia-

senza al Dio d'amor mi punj ca il Sacro Nume il Sacro Nume che dell'

— nò abbia il cor nò abbia il cor Sposo senti se m'a

cer del tuo bel cor del tuo bel cor

India è domator è domator Sposa sento

cendo ad altro lume ad altro lume pace mai — nō abbia il cor nō abbia il

nō saprò mai più turbare il piacer del tuo bel cor del tuo bel

mi punisca il Sacro Nume il Sacro Nume che dell'India è domator è dom-

f. p. f. p. f. p. f. p.

f. p. f. p. f. p.

f. p.

cor pace mai pace mai nò abbia il cor — — — nò abbia il

cor — — — del tuo bel cor nò saprò mai più turbare il pia-

tor che dell'India che dell'India è domator che dell'India che dell'India è domo

cor nò abbia il cor nò abbia il cor.

cer del tuo fel cor del tuo fel cor.

tor, é domator è domator.

Scena VI.

Lunalba, e Cajomarzio

Lun.

O' lasciato un mio servo nel Giardino col comandande amico, ad aspet=

Caj.

tare D. Marcaurelio per affettuare la concertata trama. Ubi feminas ibi guajos, scrysse

chillo che sapea scrivere, mi voglio vendicar di quel pazzo vedarraño lo si D. Marcaurelio, e la Si=

Lun. Caj. Lun.

gnora ch'ave i Pasquini suoi Napoli ancora. Signor Zio. Che comanda Io sò d

Caj. Lun. Caj.

tade più volte ve l'ò detto da maritarmi e che borresti Appunto maritarmi. Sta

Lun.

Zitto avrai marito tu: quando ritrovo un Romano ben grosso. Io nō voglio Romani bramo

Caj.

sol vostro figlio Ojbō voi siete Cugini, e nō convien Lascia che torni a nascere nel

Lun.

mondo n'Attilio, no Catone ca tanō voglio darti ū maritone. Ma che vecchio ostinato ma fa=

Caj. Lun.

rollo pentir d'esermi ingrato. Che borbotti frate Milagno, e dico, che se da Spagna giunge il Padre

Caj.

mio sapro che dirli Cila Nipote incerta di fratimo Carnal taci o ti amacco di pugni queri=

Tun.

nali quell' infausto tuppè E tanto io deggio soffrir sotto un crudel malvaggio

Zio: in che mijero stato gimè son' io.

Segue Aria Lunalba

Corni in Elafa

2

Oboe

Violini

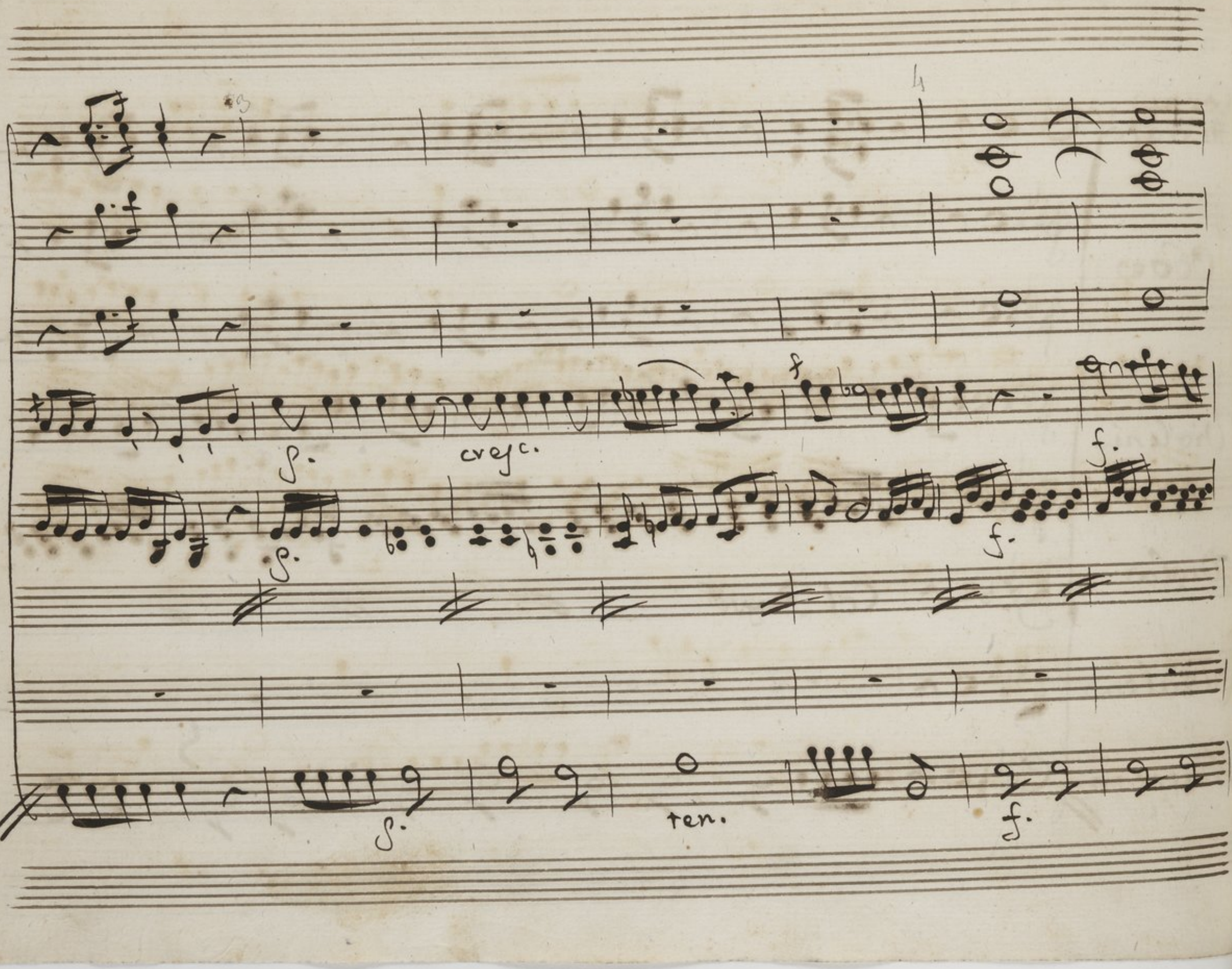
sf.

Viola

Col Basso

Timpani

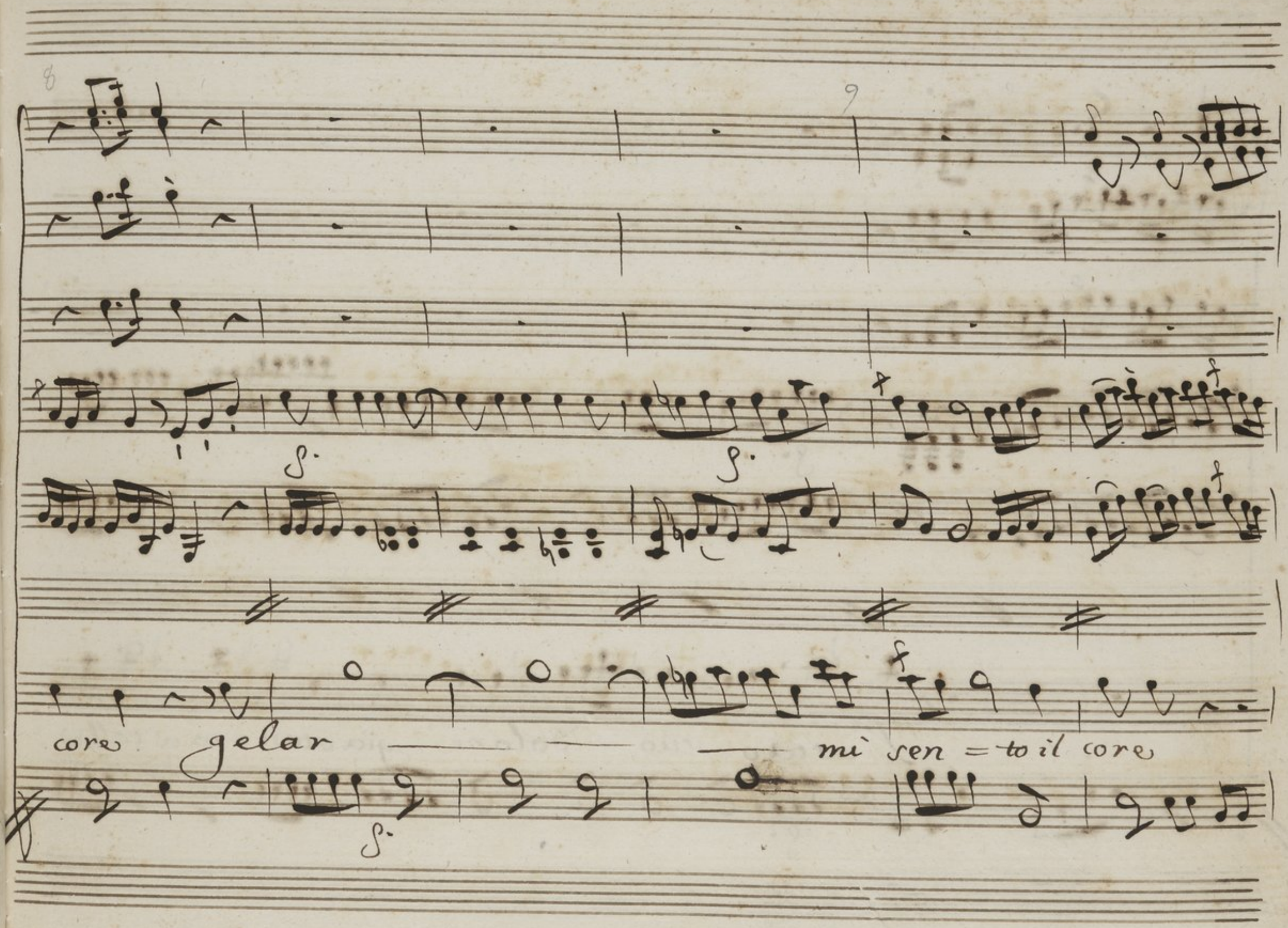
Maestoso

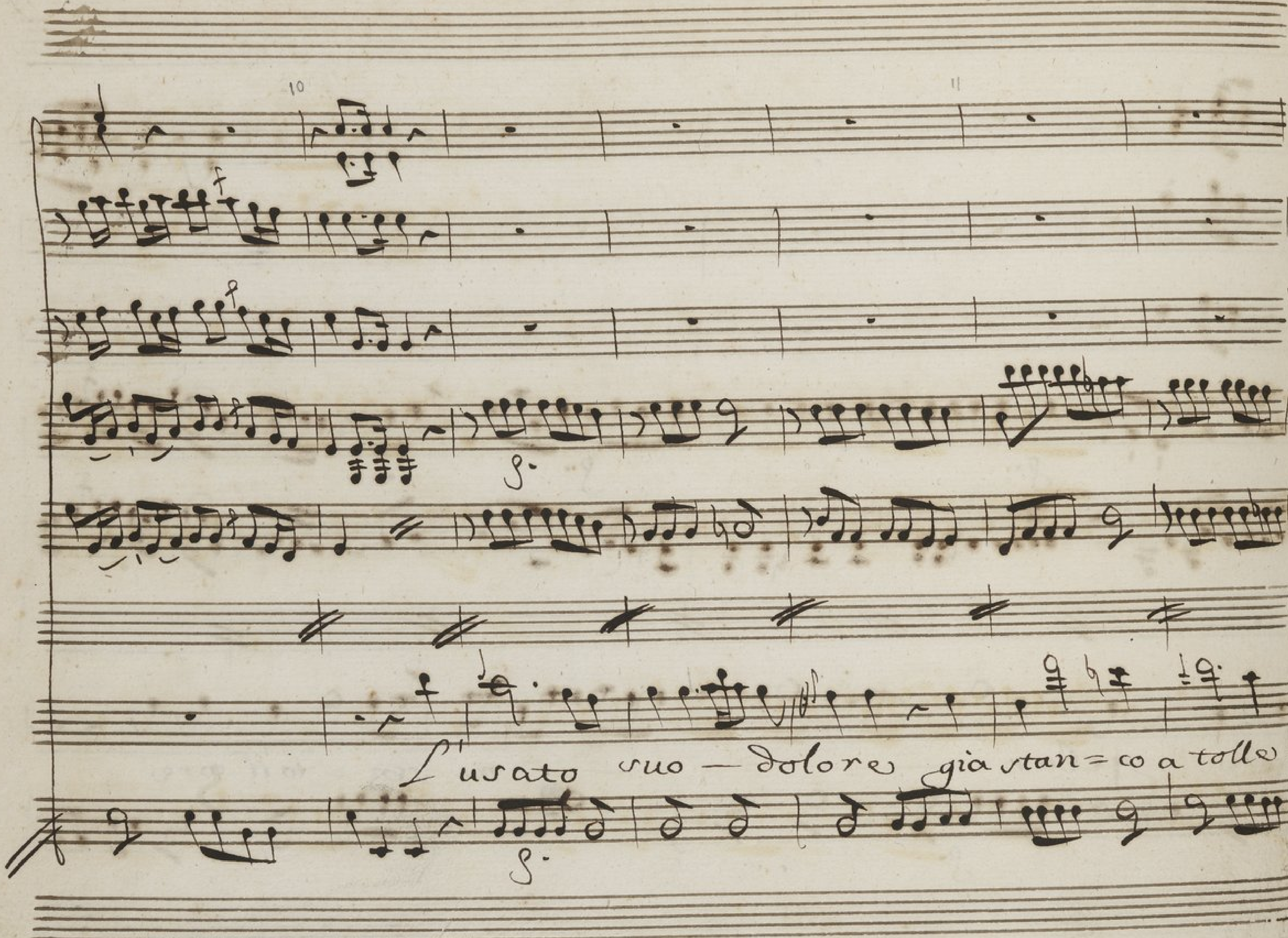

cresc.
ten.

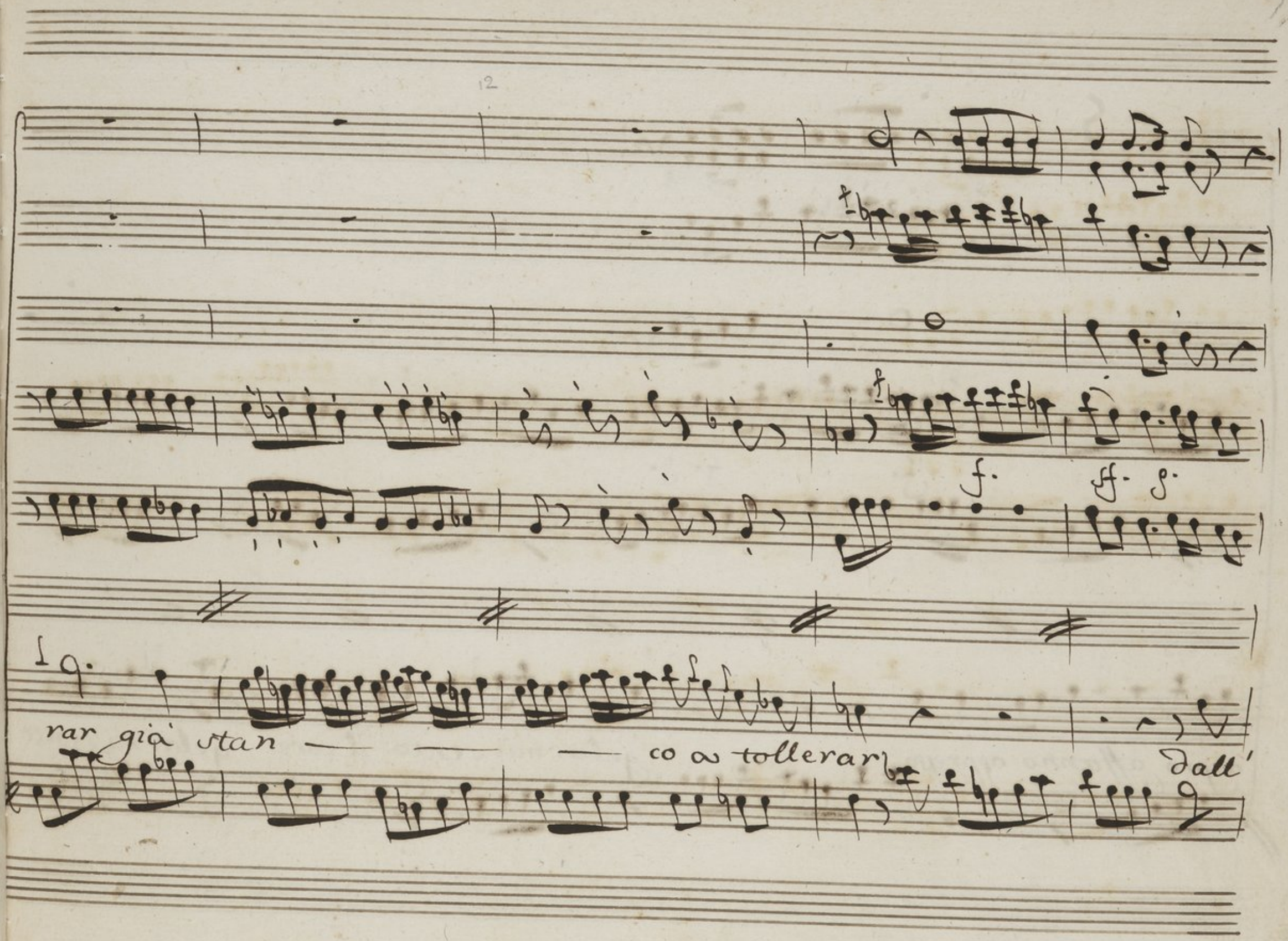
5

6

Dall' aspro affanno oppresso gelar — mi sento il

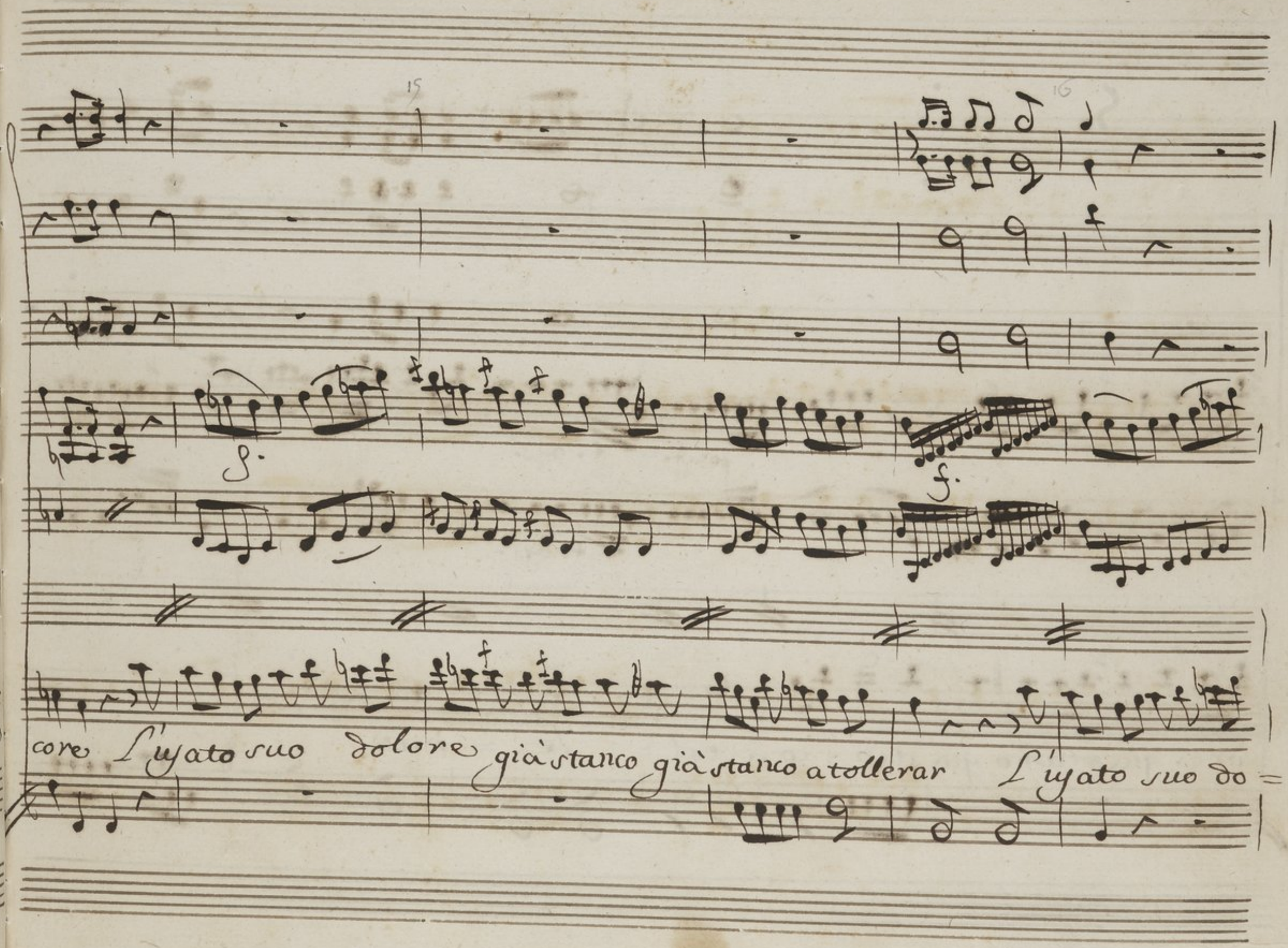

8
9
core gelar
mi sen = to il core

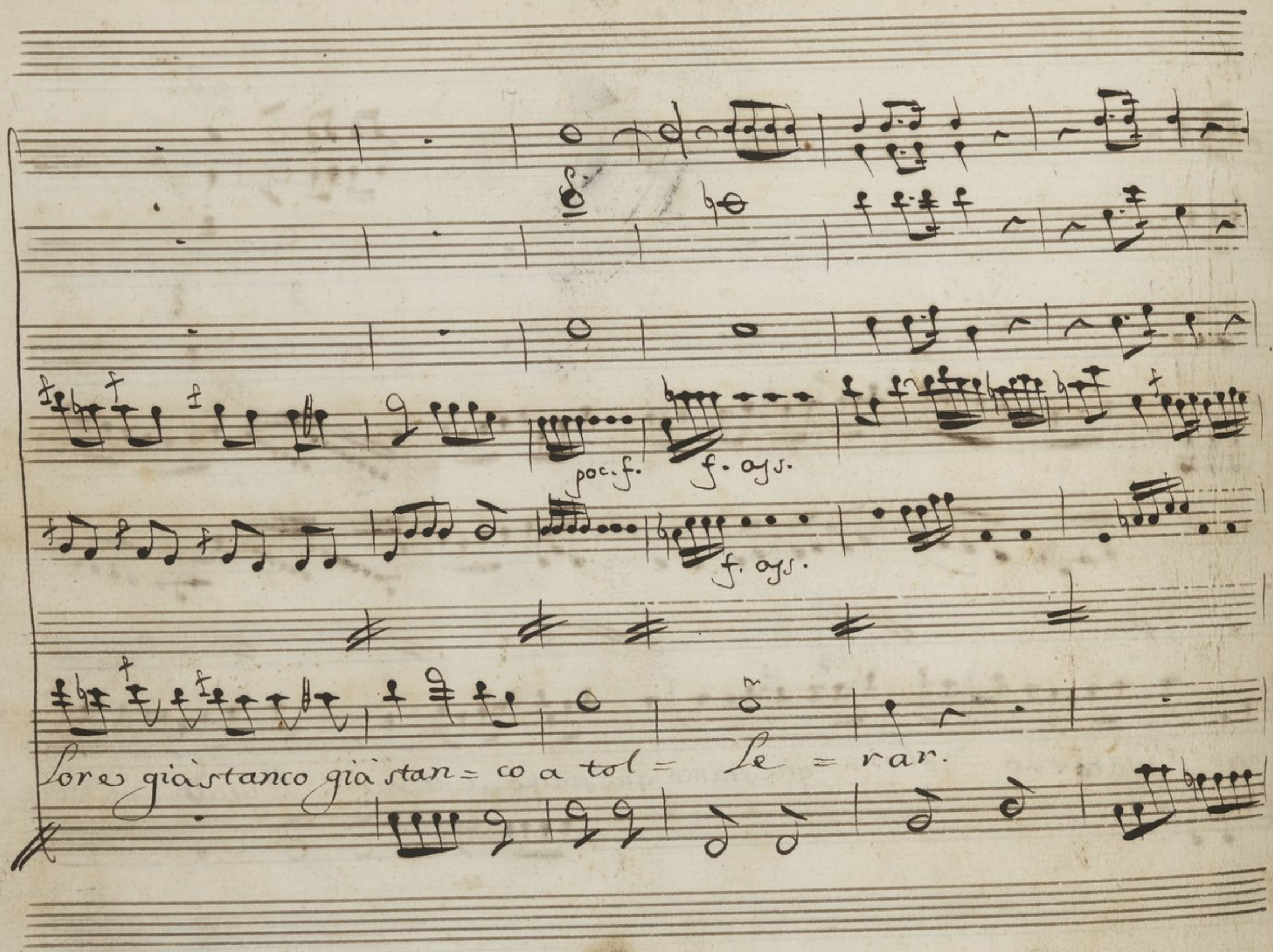

10
11
L'usato suo — dolore gia stan=co a tolle=


12
f.
ff. g.
rar già stan — — — co a tollerar
dall'

cf. f. s.

aspro affanno oppresso gelarmi sento il core gelarmi sento


15
16
f.
f.
core l'usato suo dolore già stanco già stanco a tollerar l'usato suo do=


poc. f.
f. ass.
f. ass.
Lore già stanco già stan = co a tol = le = rar.

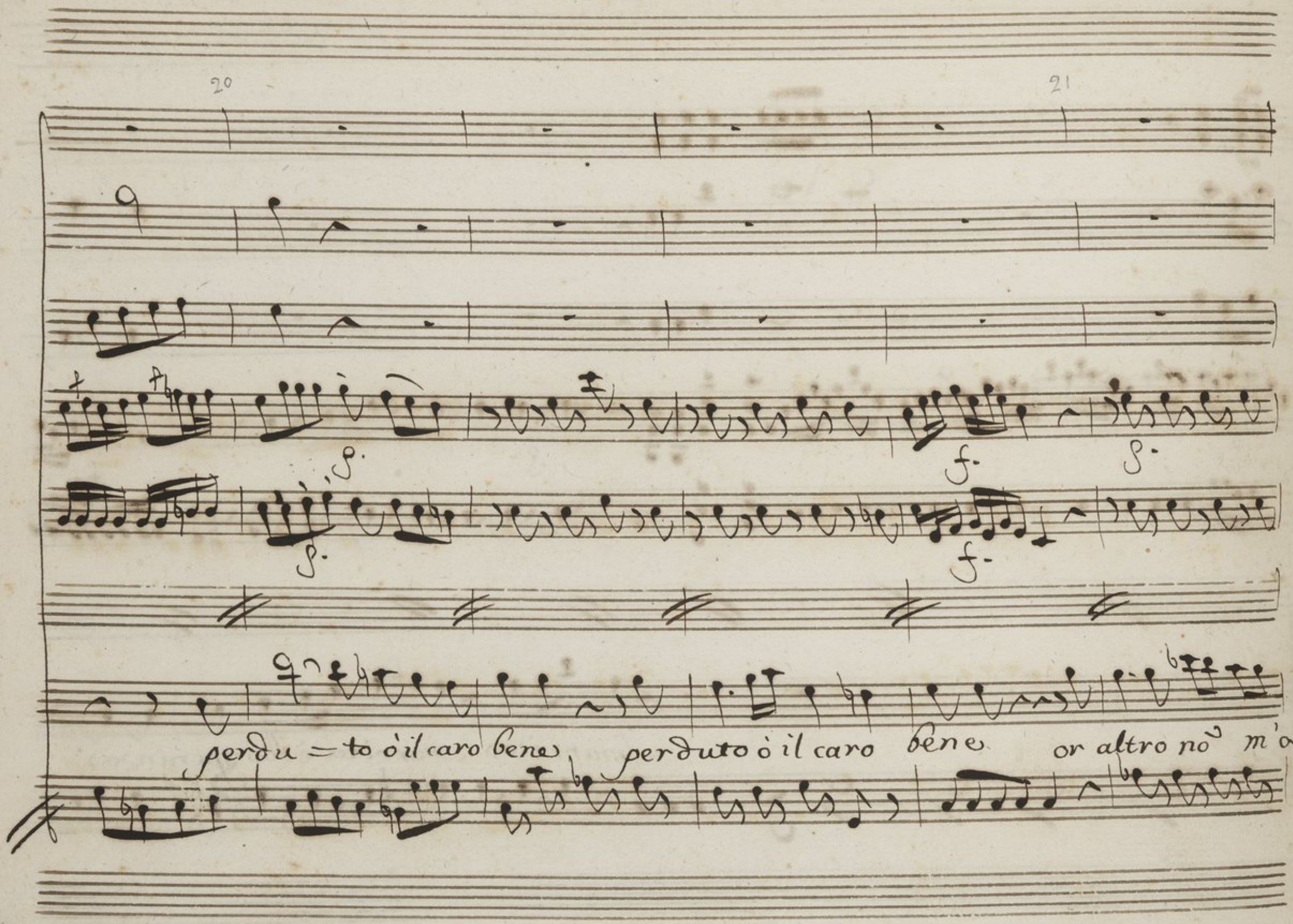
18

19

f.

f.

Smarrita smarrita è la speranza

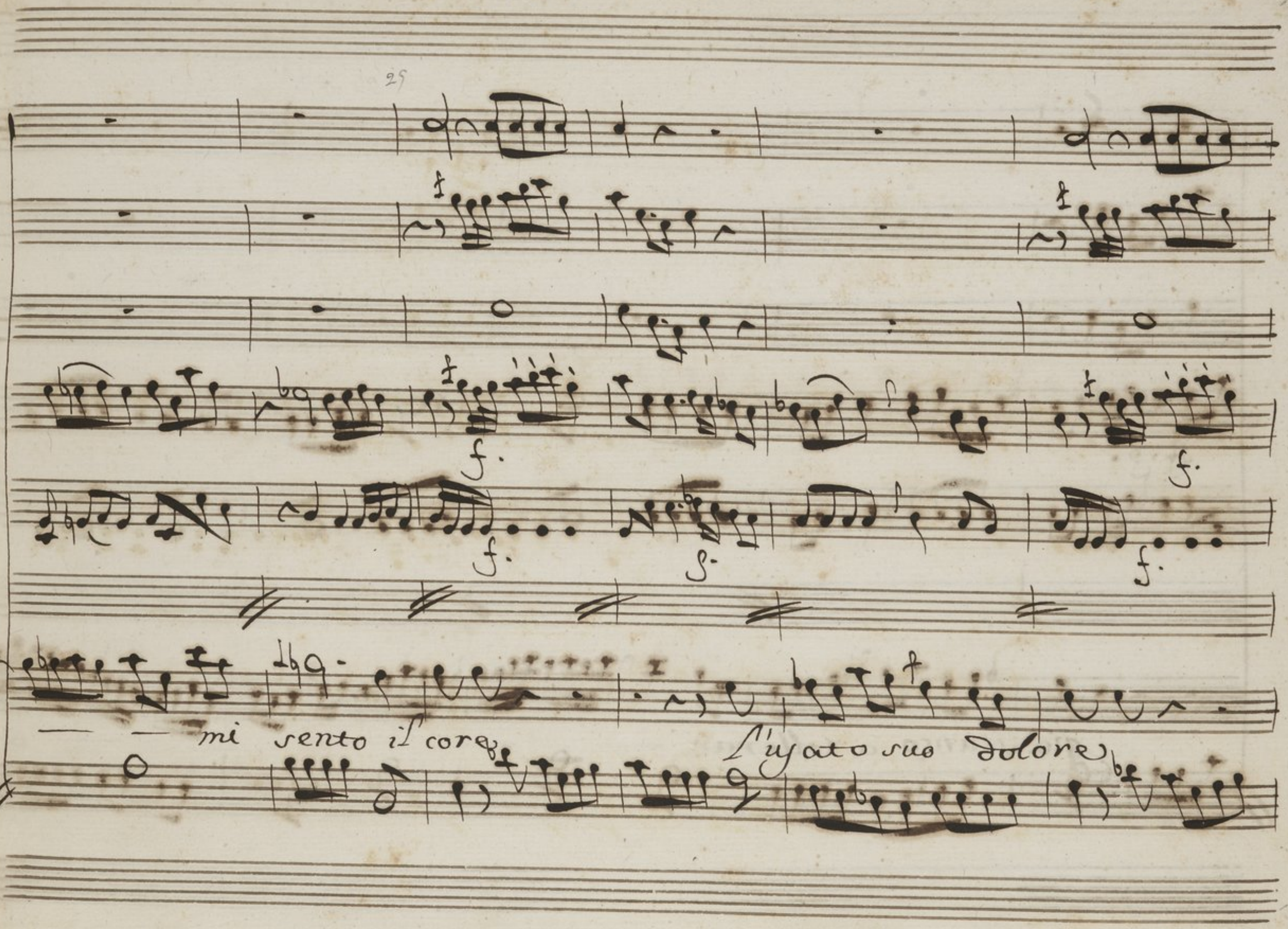

20
21
f.
f.
f.
f.
perdu = to ò il caro bene perduto ò il caro bene or altro nõ m'a

vanza or altro nō m'avanza che ingemiti spirar — che ingemiti che in

p. p. cresc.

ff. p.

gemiti spirar. Dall' aspro affanno oppresso gelar


25
f.
f.
f.
f.
f.
mi sento il core
l'usato suo dolore

f. s.

già stanco a tollerar

28 29

f. f. f. f. f.

tol = lerar l'usato suo dolore già stanco già stanco a tollerar l'u=

f.

poc. f.

S.

sato suo dolore già stanco già stan=co a tollerar già stanco à

31

32

tol = le = ran.

Caj.

Ora vi mi credea sotto la cura mia, che diventase na Lucrezia Ro=

mana e questa mi é riuscita un Africana.

Scena VII.

Simonetto, e di

Sim. Caj. Sim.

Signor Padre che fú. Vi di approdata una Galeotta al lido del mar, che corrisponde al giar=

Caj. Sim. Caj.

dino, ed avendo domandato di cono che arrivato da Spagna D. Gasto Fratemo. Appunto é bon=

Sim.

prode mefaceia, e mo cá justo trova casto nora ñemes!- oh ch'aggryso madime aje appurato si è yso. Cori

Scena VIII

Nan.

detto mi fù. Nanella, e d.i Signò allegrezza corrite a lo Ciardino ca sbarcaño stà lo fratiello

Caj. Signo: Nan.

vuosto mo arrevato da Spagna. oh ma romene. Lo vado ad incontrare e corro io pure, ca chi sà fuorze de

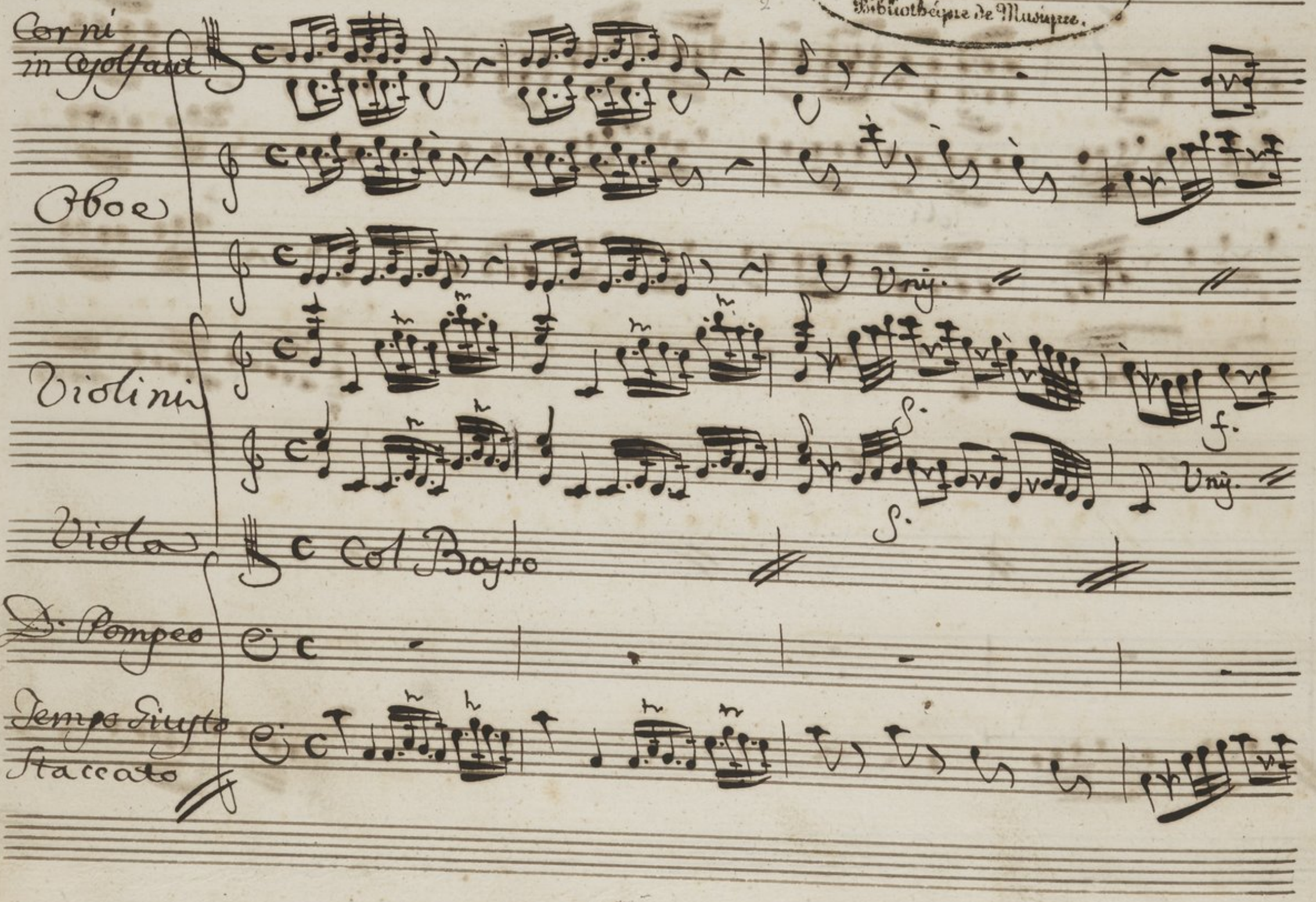
Caj.

me se nnamorasse e lo cienzo dell'uorto me donasse. O bene mio lo core me sta tinto peo de la

faccia de no Cravonaro vedi a che mi à ridotto il fato avaro.

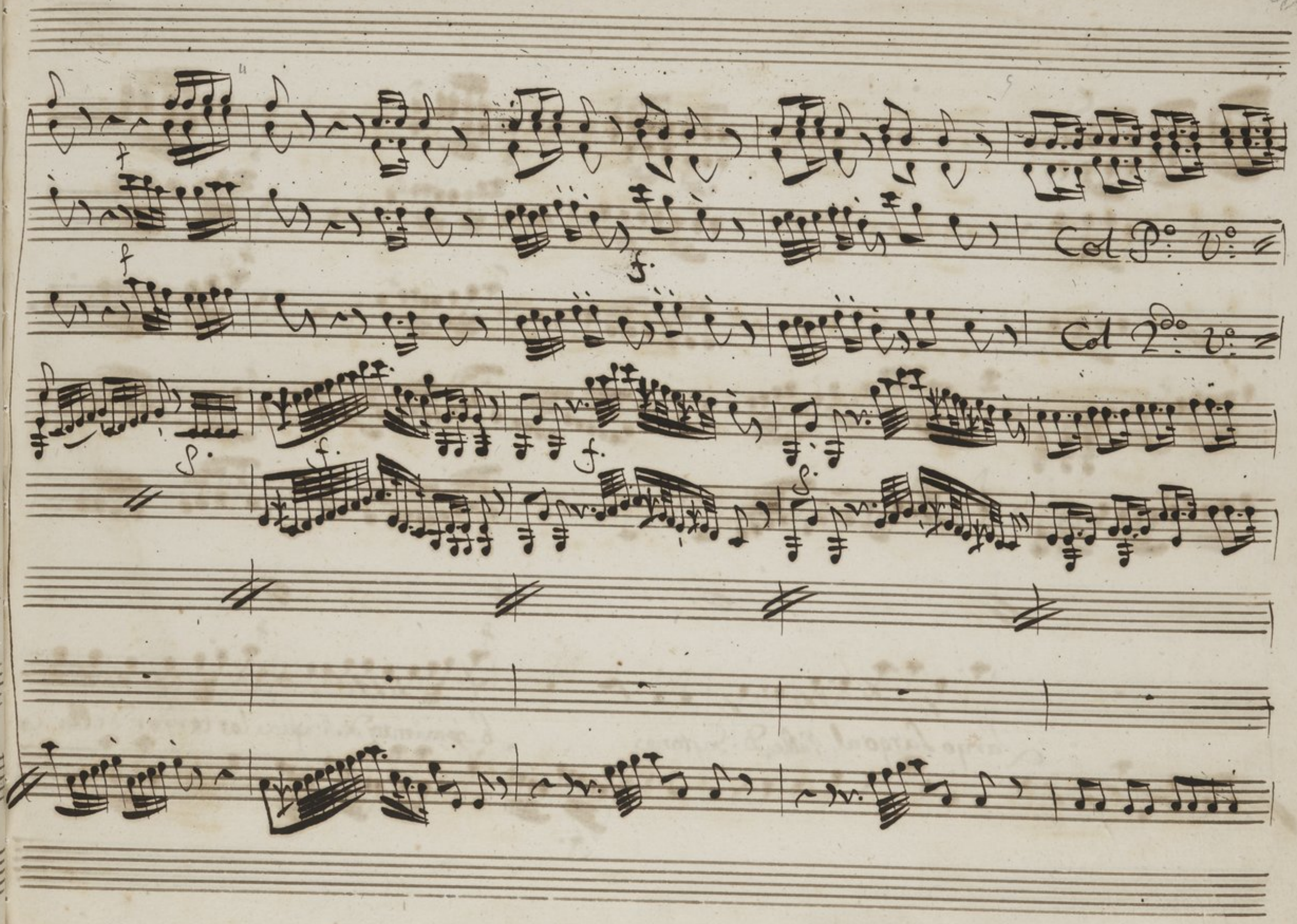
Segue Cavatina D. Pompe

Menus Plaisirs du Roi.
Bibliothèque de Musique.



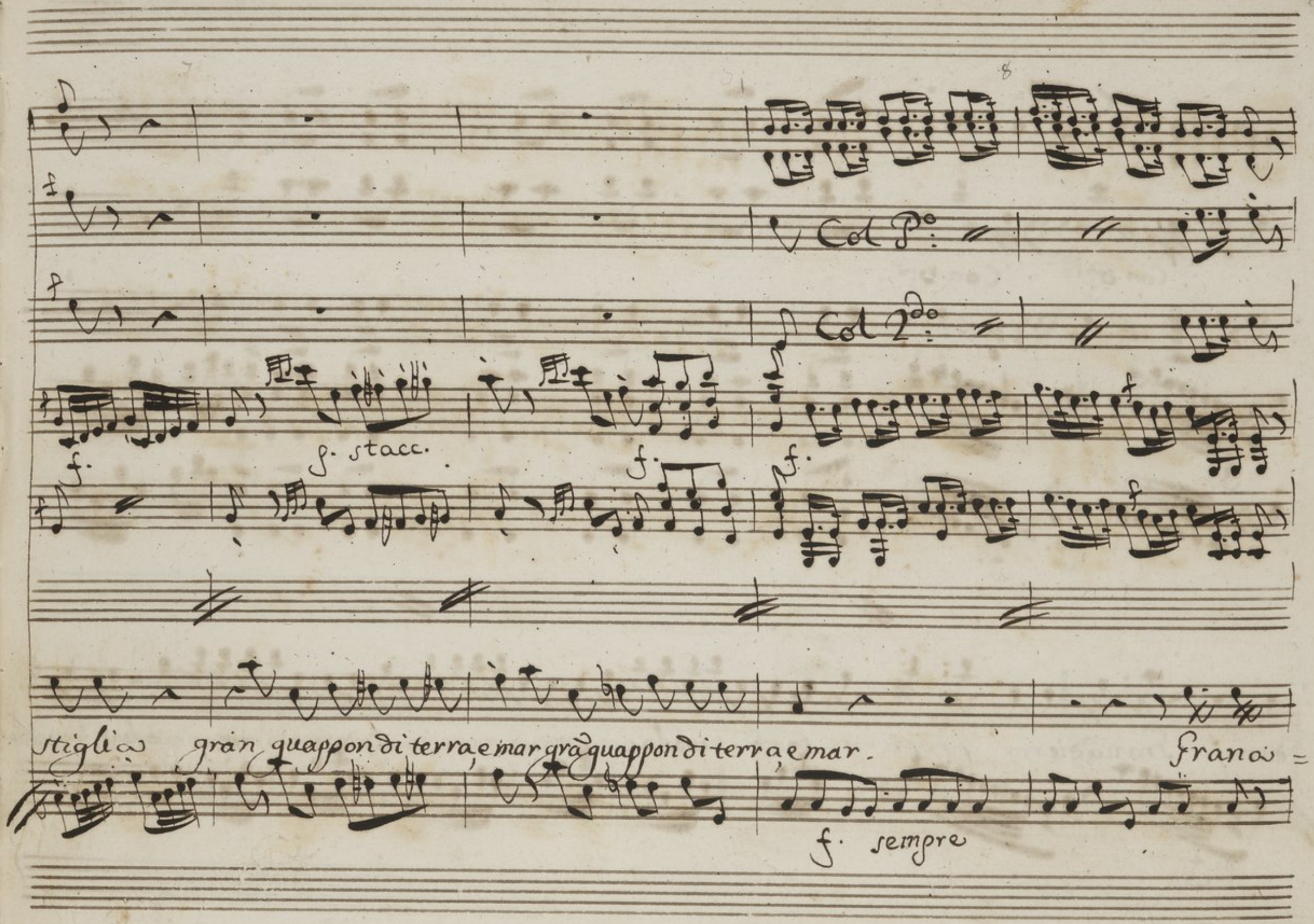
Soli

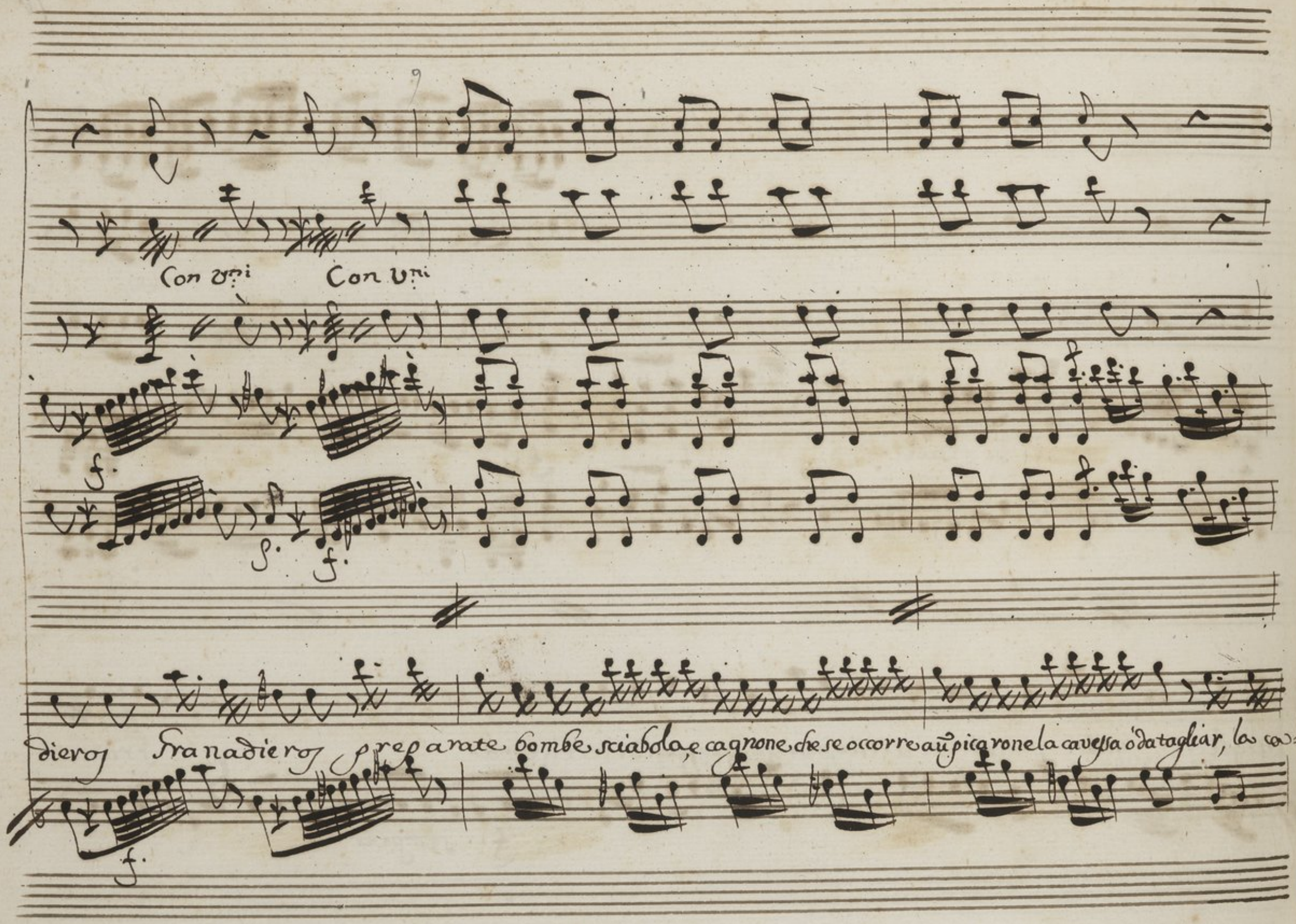
f.

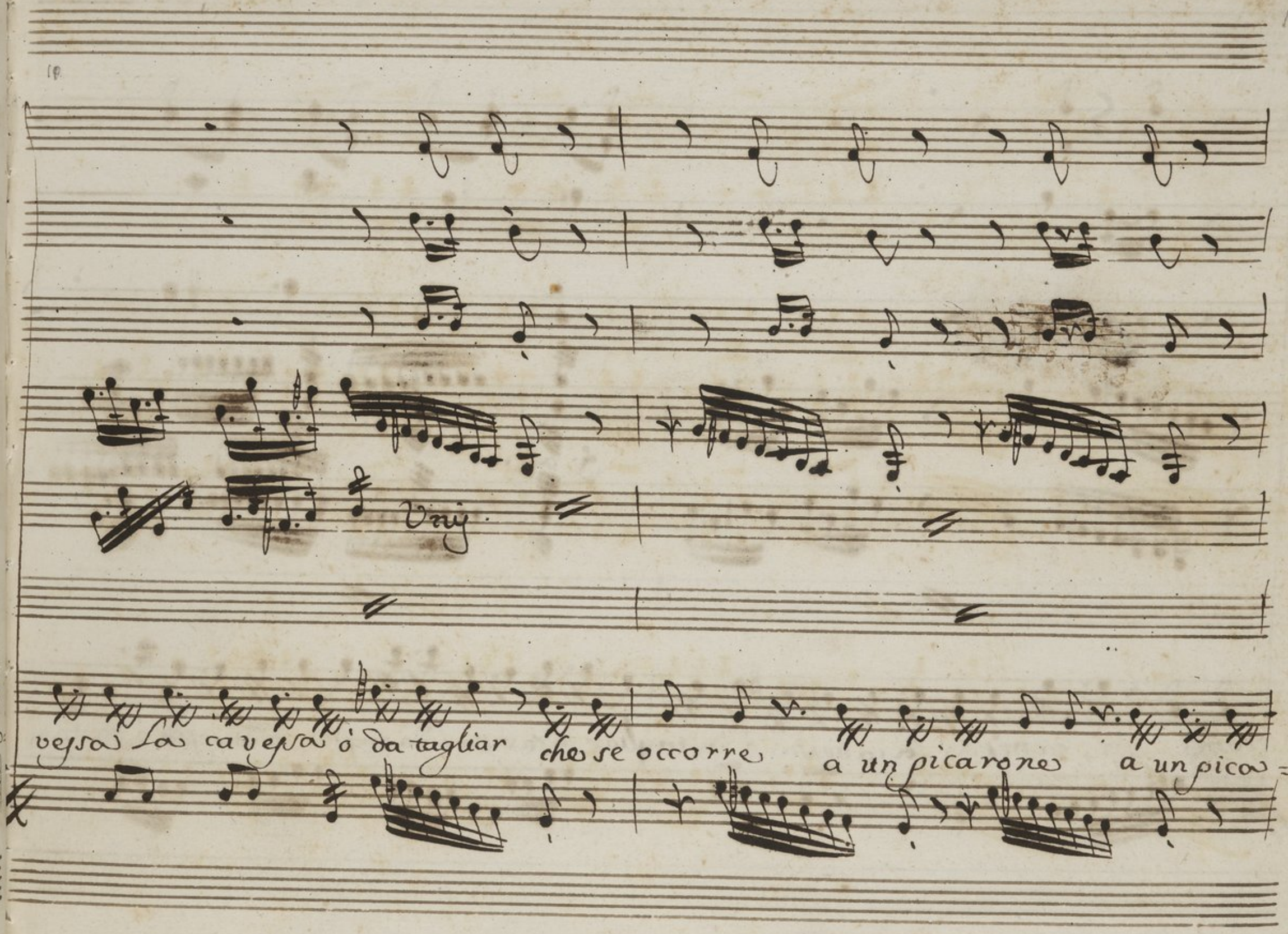

Col P.o V.o
Col 2.do V.o

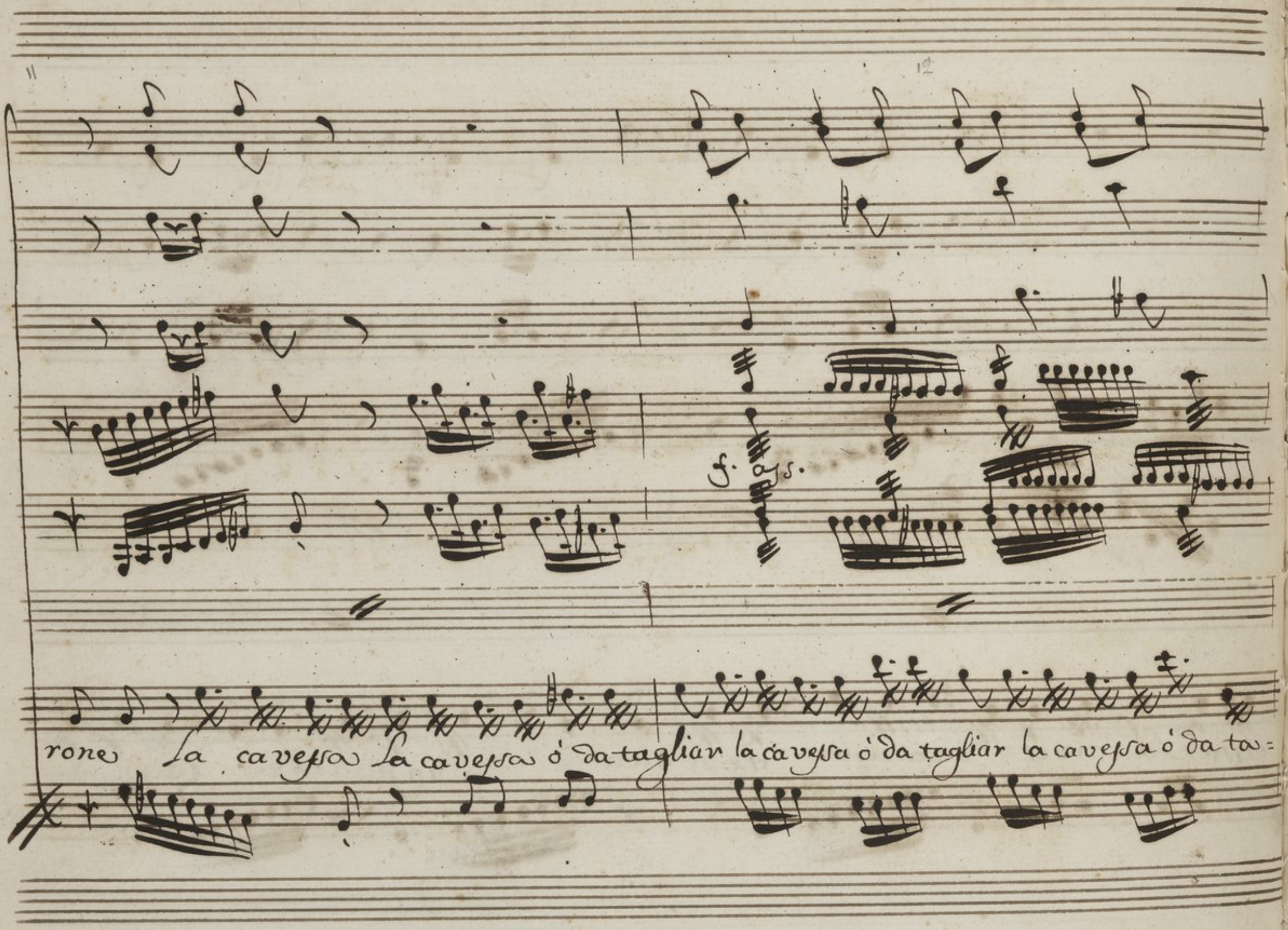
Largo Largo al Nuble D. Gastone

Lo spavento de Siviglia los terror della Co


Col P.o
Col 2.do
f.
p. stacc.
f.
f.
stiglia gran guappon di terra, e mar grã guappon di terra, e mar.
Grana =
f. sempre

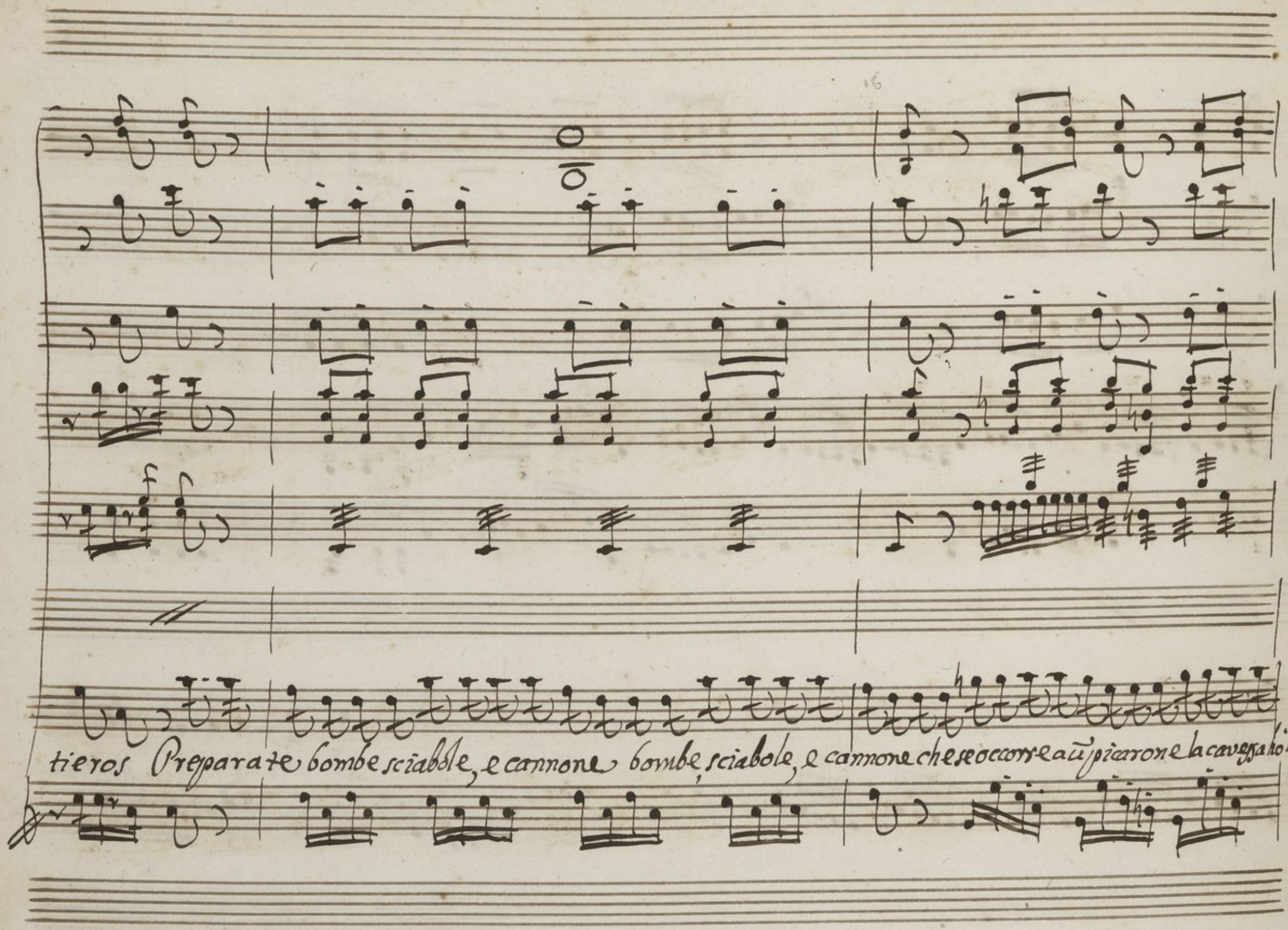

Con Vni
Con Vni
f.
p.
f.
dieros Granadieros preparate bombe sciabola, e cagnone che se occorre aũ picarone la cavessa ò da tagliar, la ca=
f.


Unij
vessa la cavessa ò da tagliar che se occorre a un picarone a un pica=


11
12
f. ass.
rone la cavessa la cavessa ò da tagliar la cavessa ò da tagliar la cavessa ò da ta=

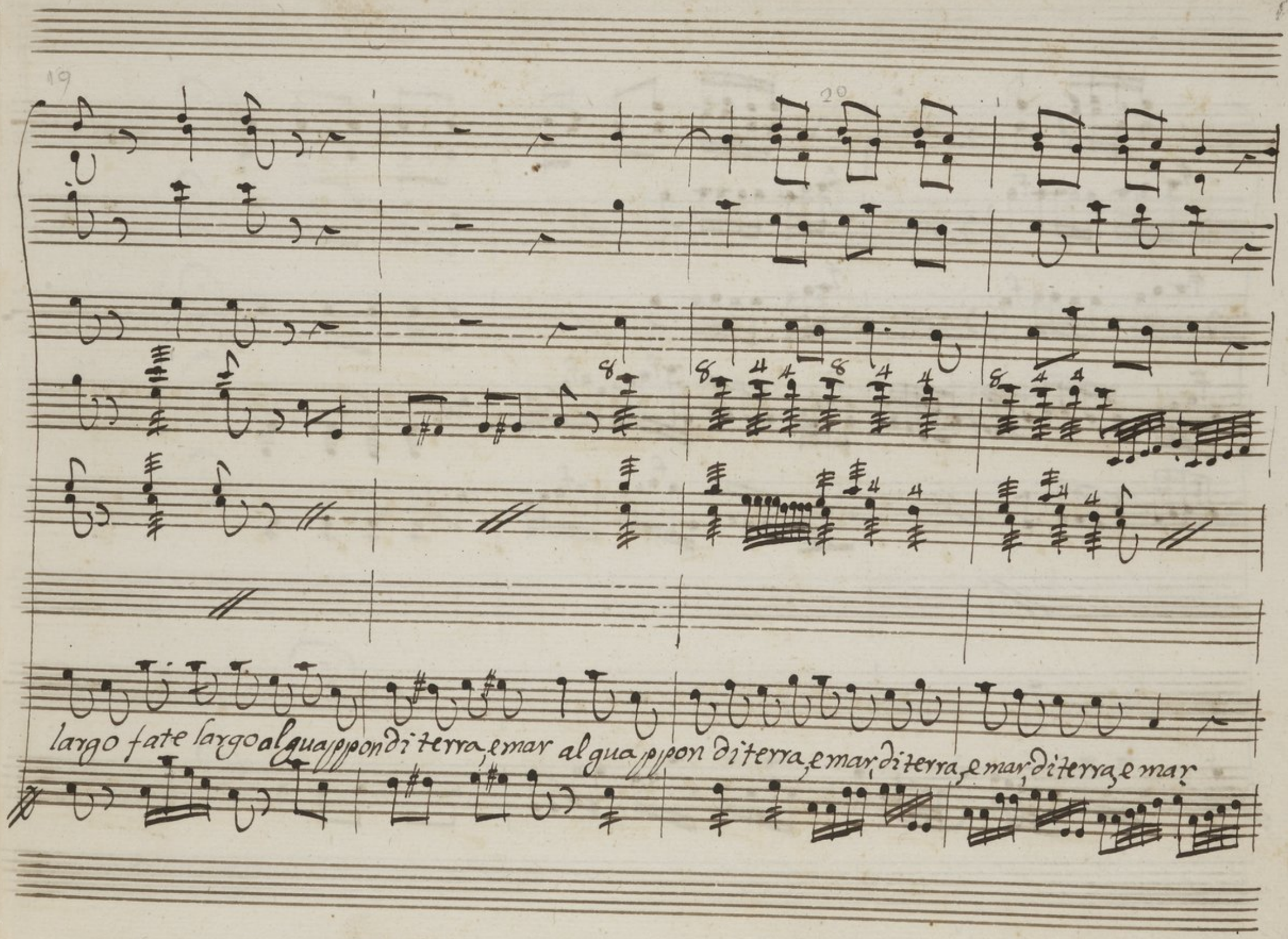
gliar

Granatieros grana=


tieros Preparate bombe sciabole, e cannone bombe, sciabole, e cannone che se occorre aũ picarone la cavessa ho data:

gliar la cavessa hó da tagliar la cavessa hó da tagliar che se occorre aun pica = rone aun pica =

rone la cavessa la cavessa hò da tagliar la cavessa la cavessa hò da tagliar Fate


19
20
largo fate largo al guappon di terra, e mar al guappon di terra, e mar, di terra, e mar, di terra, e mar.

Scena 9.ª

D. Pompeo, Simonetto Nanella, e Cajomarzio

Caj. Sim. Pom.

A jemè chisto è focuso cchiù del truono di Marzo Signor Zio Chieso=

Sim: Pom Nan:

stè Vostro Nipote Simo= netto, e la mano son venuto a baciarvi Despues jate

Caj. Nan:

mo mē fà tremmare chillo baffo aggrinzato io l'ortolana songo signò, che pago à bosso=

Pom:

strissema lo cienzo anno pe anno puntuale ostè per mi mochier non saria male

Nan. Pom. Nan: Pom.

parlate che ve ntenna tu les caras bonittas bonitta vò dì bona! sì

Nan: Pom: Nan:

¡ca demi alma uh bella cosa Gnigna gnigna Signò, lè che dicite? Scigna

Pom: Caj

Scigna nõ songo e il mio German dov'è! stà quà ti abbraccio porzion del mio

Pom: Caj. Pom:

sangue bien bien godo di averti conosciuto prima che fossi morto bien bien

Sim: Nan: Pom:

Che militare pieno di gravità mẽ vace a genio las mucciaccias dov'

Caj. Pom. Caj. Pom:

è! Cresce a momenti stà in Napoli contienta Or quì verrà es esta ermosa, er=

Caj. Pom. Caj.

mosa rognosa, nō signore I dico ostè si è bella ma quanto è tutta a=

Nom:

mene veccola ccà Vedi te la movene

Scena 10

Lunalba, e Detti

Lun: Pom.

Caro mio genitor la man vi bacio vesa ostè vesa ostè figlia ca=

Lun: Pom:

rina lieta l'alma à goder già si prepara o del mi corasson parte più cara los=

Lun: Pom:

zio ti trattò bien? anzi mi hà maltrattata come nipote mai gli foss'io stata ah pierro

Caj. Lun: Pom:

pierro aj bó più nõ parlate egli ci hà dissipate tutte le nostre entrate ah bu=

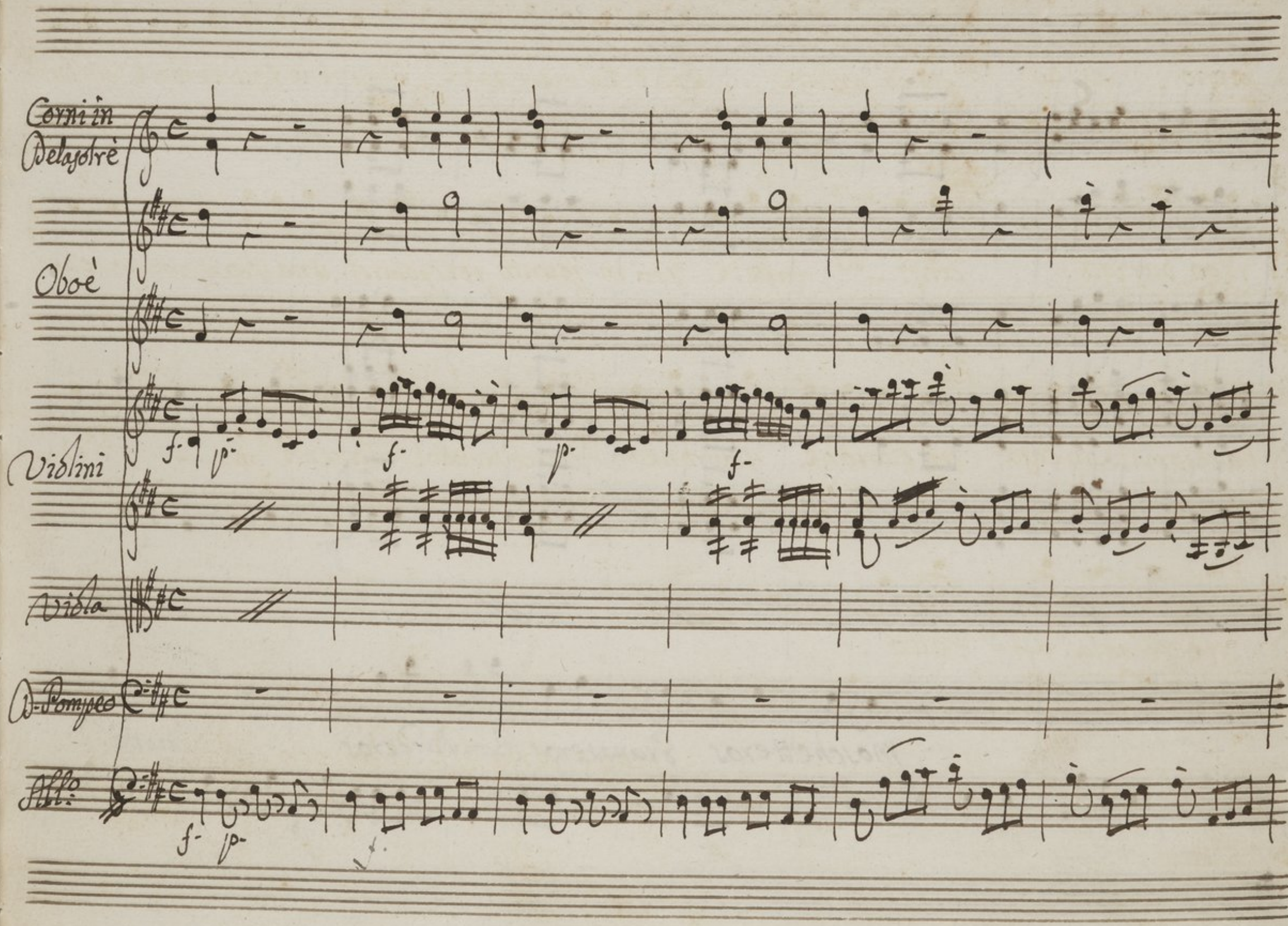
rigo burigo anzi... tacete stà in punto per sposarsi una Ro= mana che

Pom: nan: Caj. Pom:

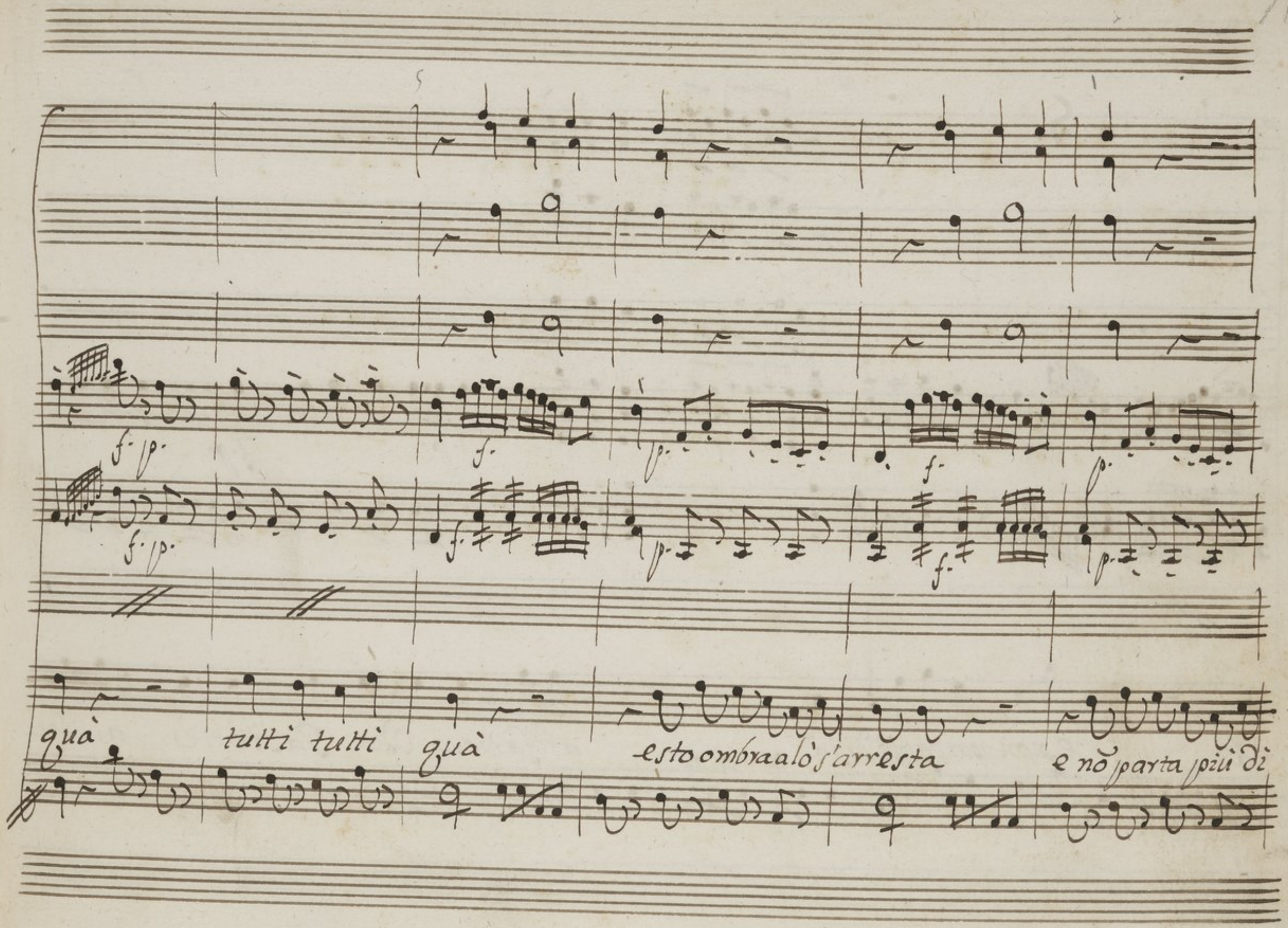
hà chiamata in casa ah cavrone cavrone vi ch'hà fatto! ma senti mo... O=

stè nõ abla af= fatto

Siegue Aria D. Pompeo


Corni in Delasotrè
Oboè
Violini
Viola
A. Pompeo
All.o
f-
p-

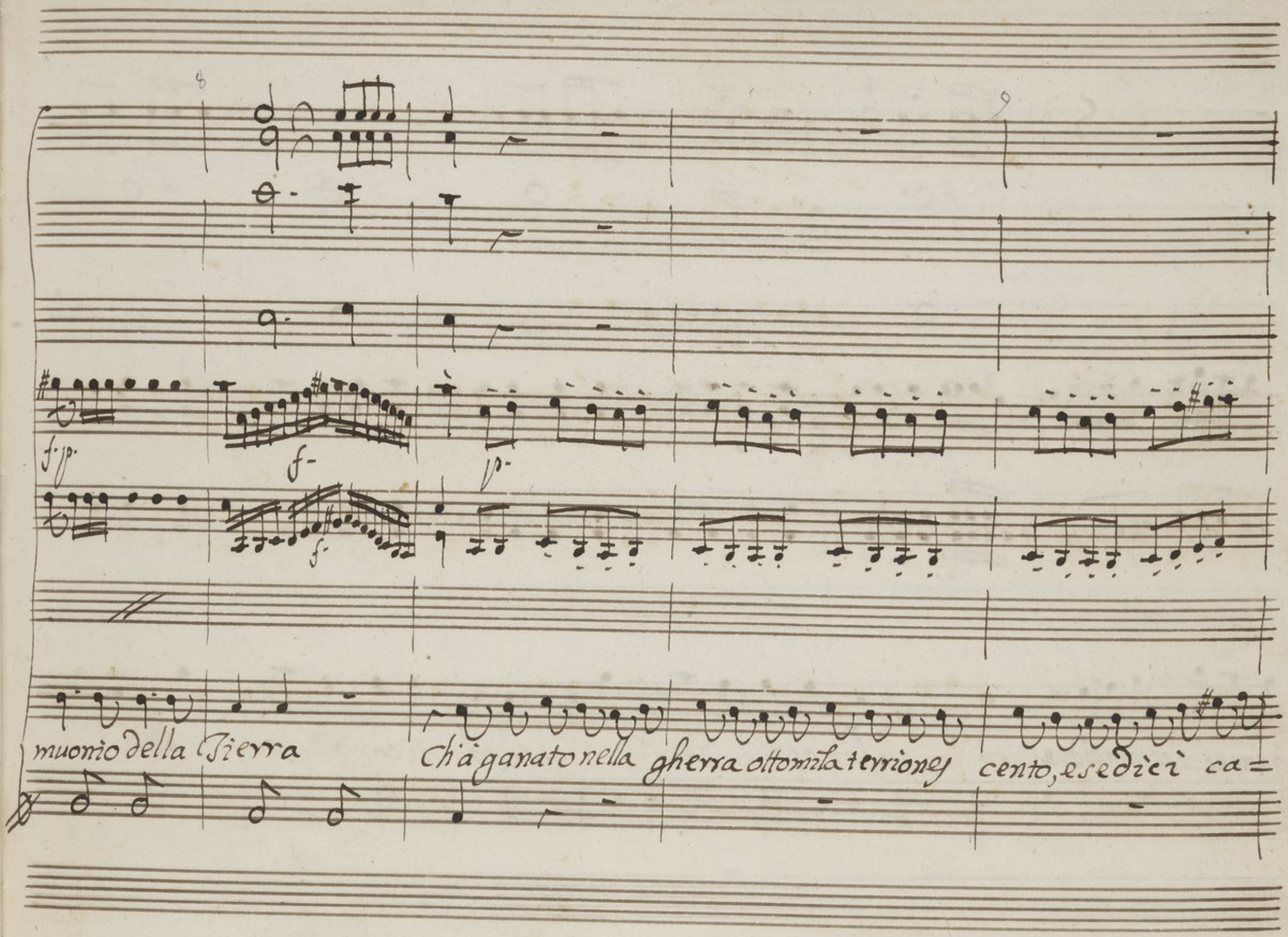
Moschetteros Granateros Bombarderos tutti

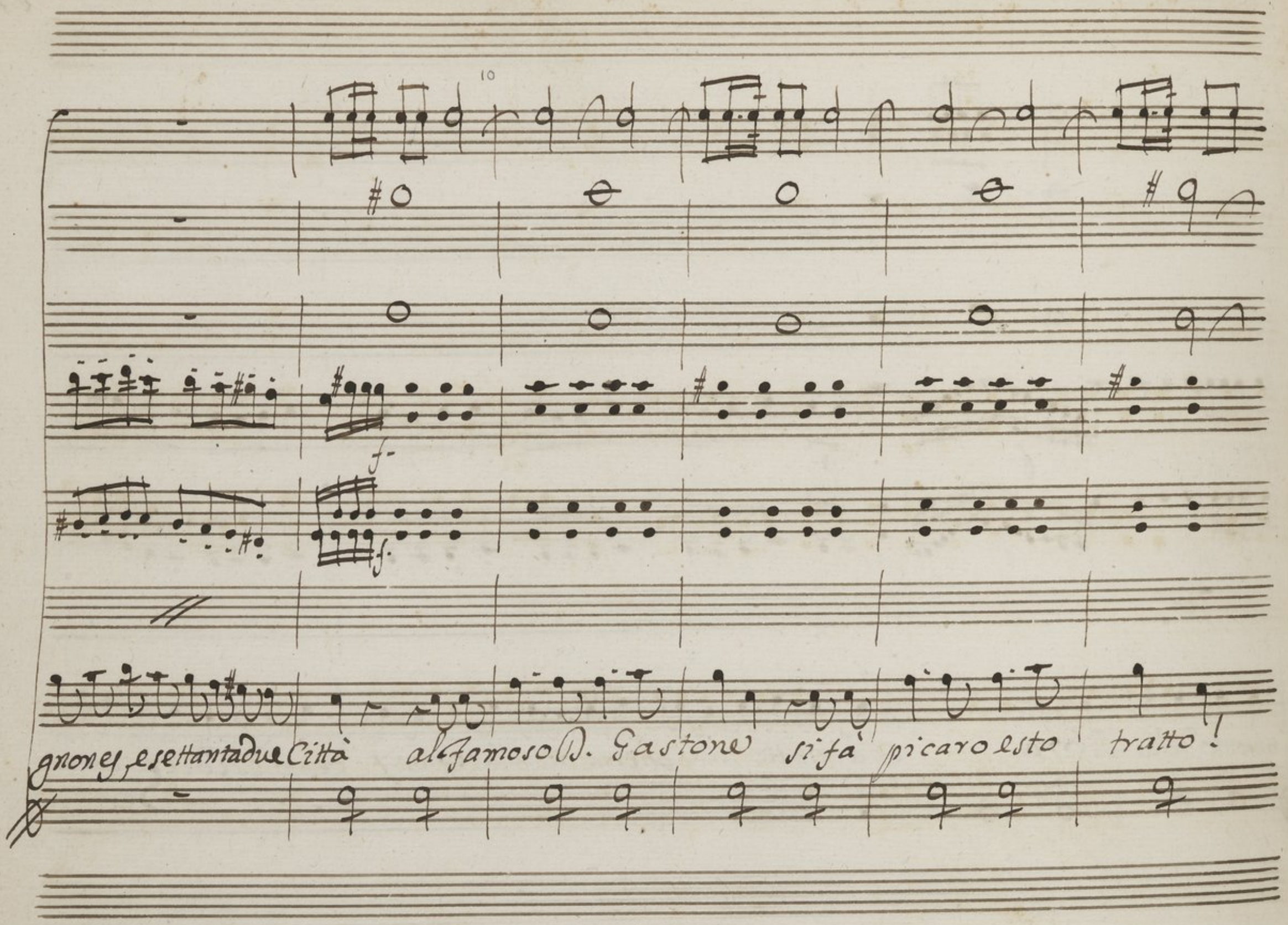

f. p.
f.
p.
f.
p.
f. p.
f.
p.
f.
p.
quà tutti tutti quà
esto ombra alò s'arresta
e nõ parta più di

f. ff.

f. ff.

là e non parta più di là all famoso Don Gastone al De=


f. p.
f
p
f
muonio della Tierra
Ch'à ganato nella gherra ottomila terriones cento, e sedici ca=


10
f
f
gnones, e settantadue Città al famoso D. Gastone si fà picaro esto tratto!

12

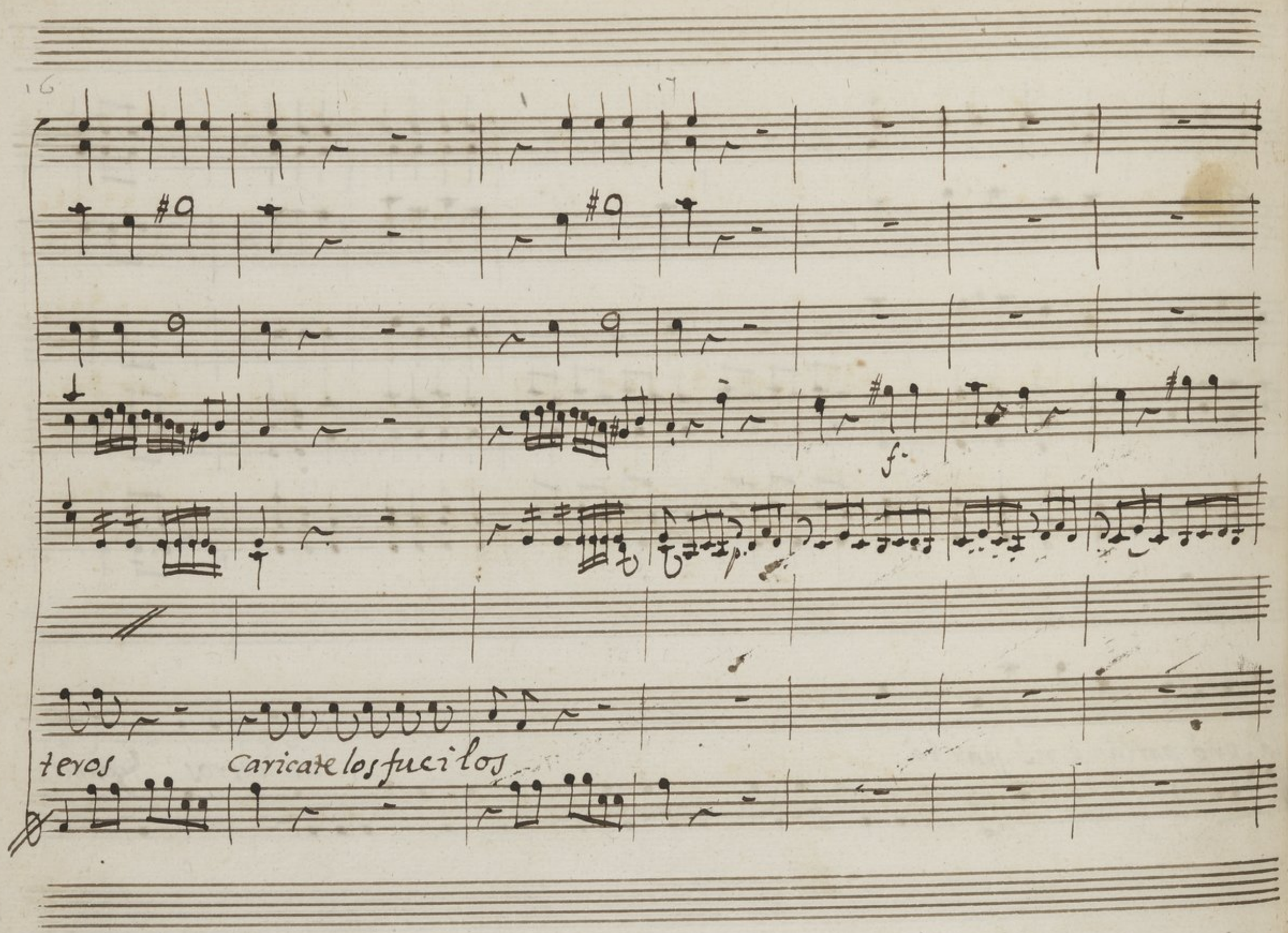
si fà pi caro esto tratto! o tenetemi, ò l'ammatto, o tenetemi, ò l'ammatto caglia

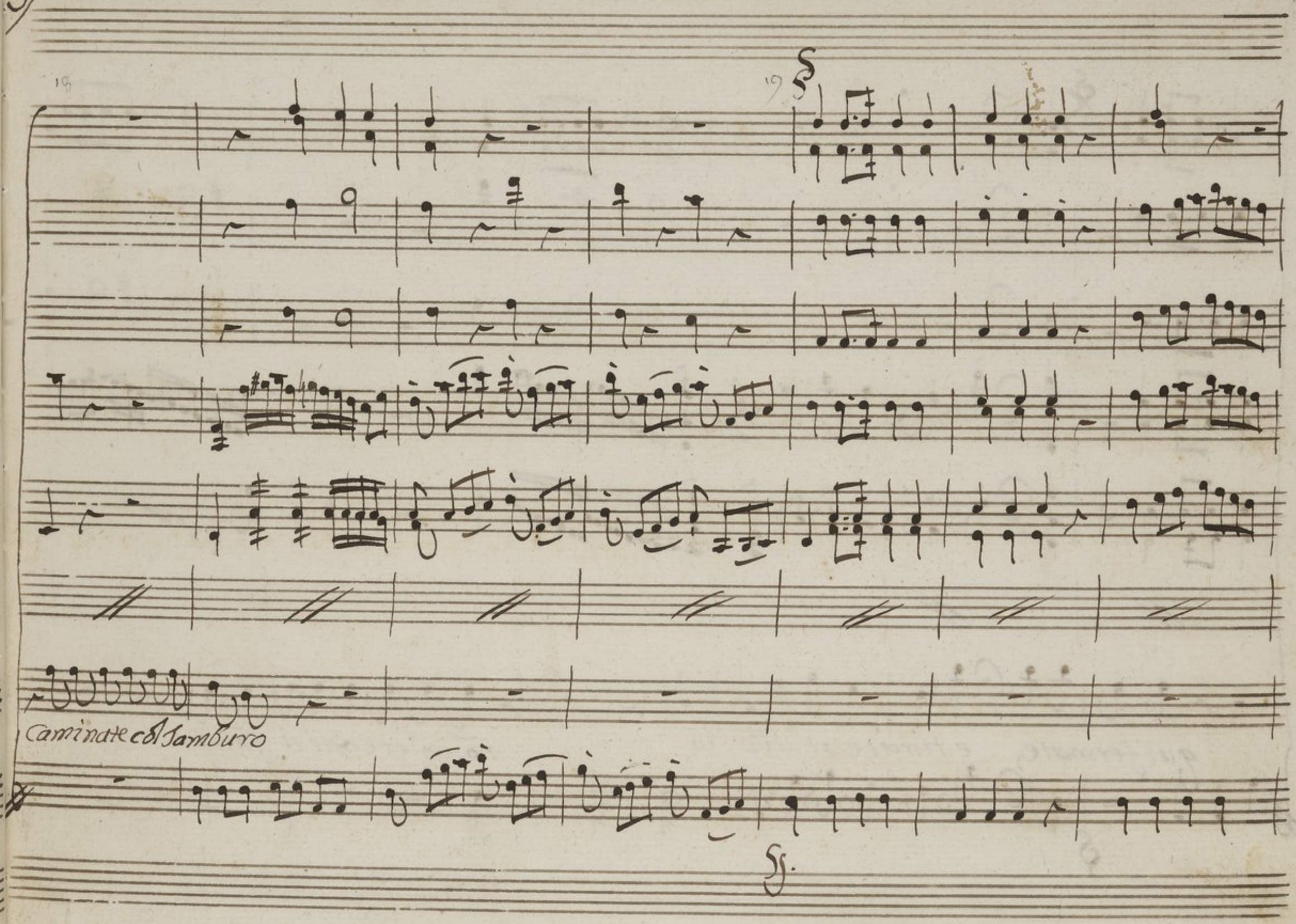
caglia caglia cuorno, e nõ parlà Caglia Caglia caglia cuorno, e nõ parlà, e non par=

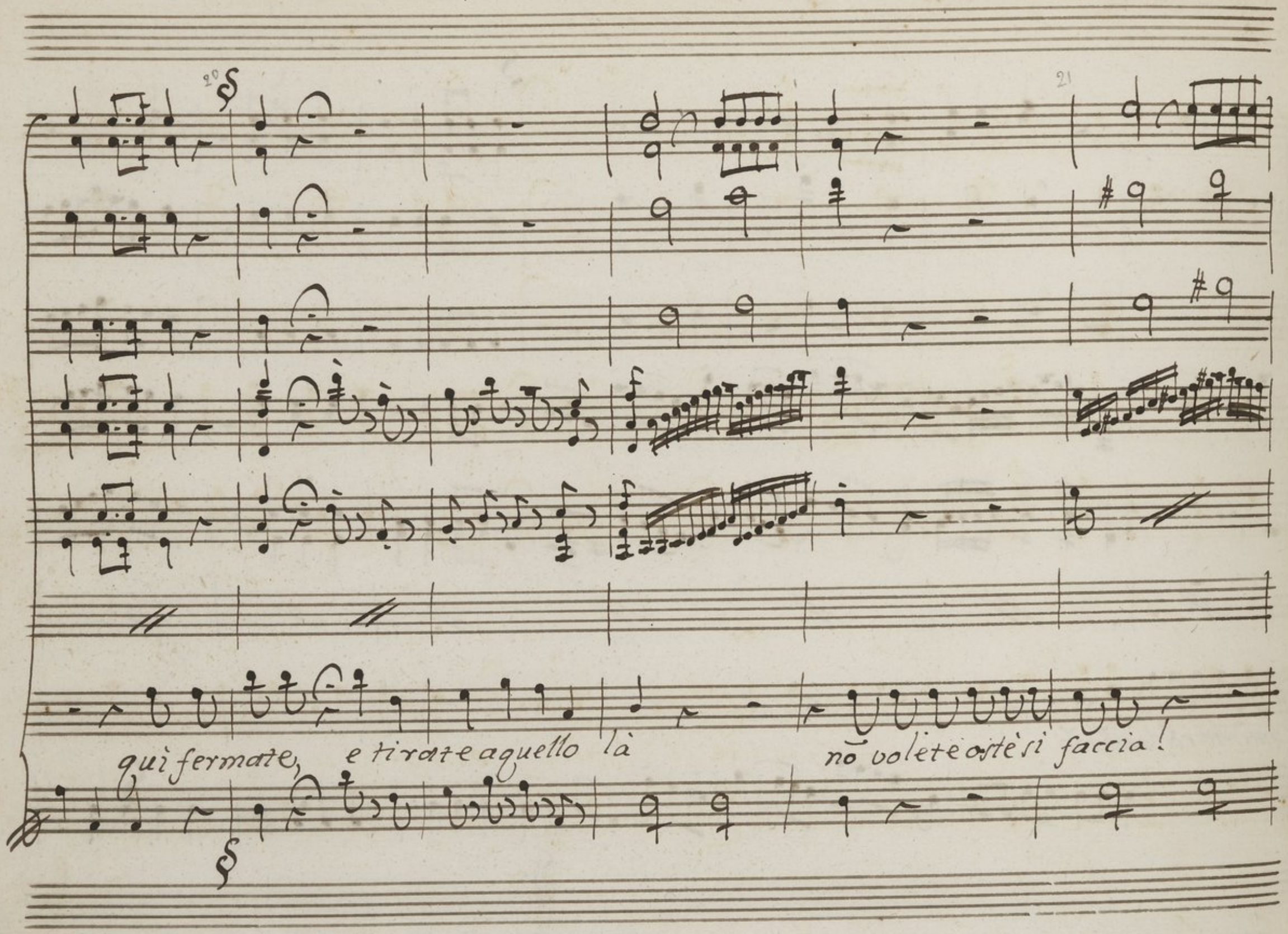
15

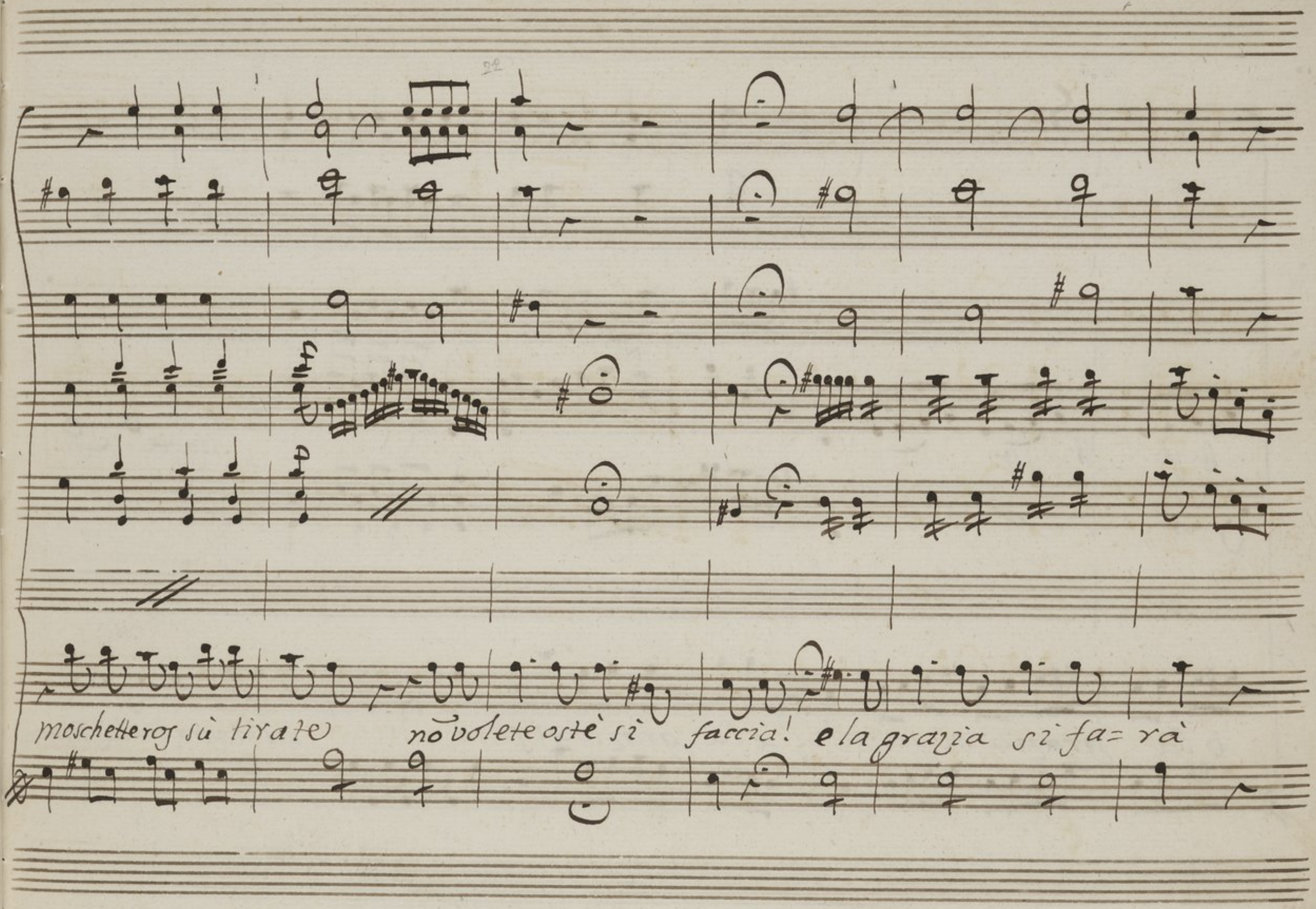
là, enò parlà e nò parlà

Moschetteros Moschet=


16
17
f.
p.
teros
Caricate los fucilos


Caminate col Tamburo


20
21
qui fermate, e tirate a quello là
nō volete ostè si faccia!


moschetteros sù tirate nõ volete ostè sì faccia! e la grazia si fa= rà

sf. p. sf. p.

ligate

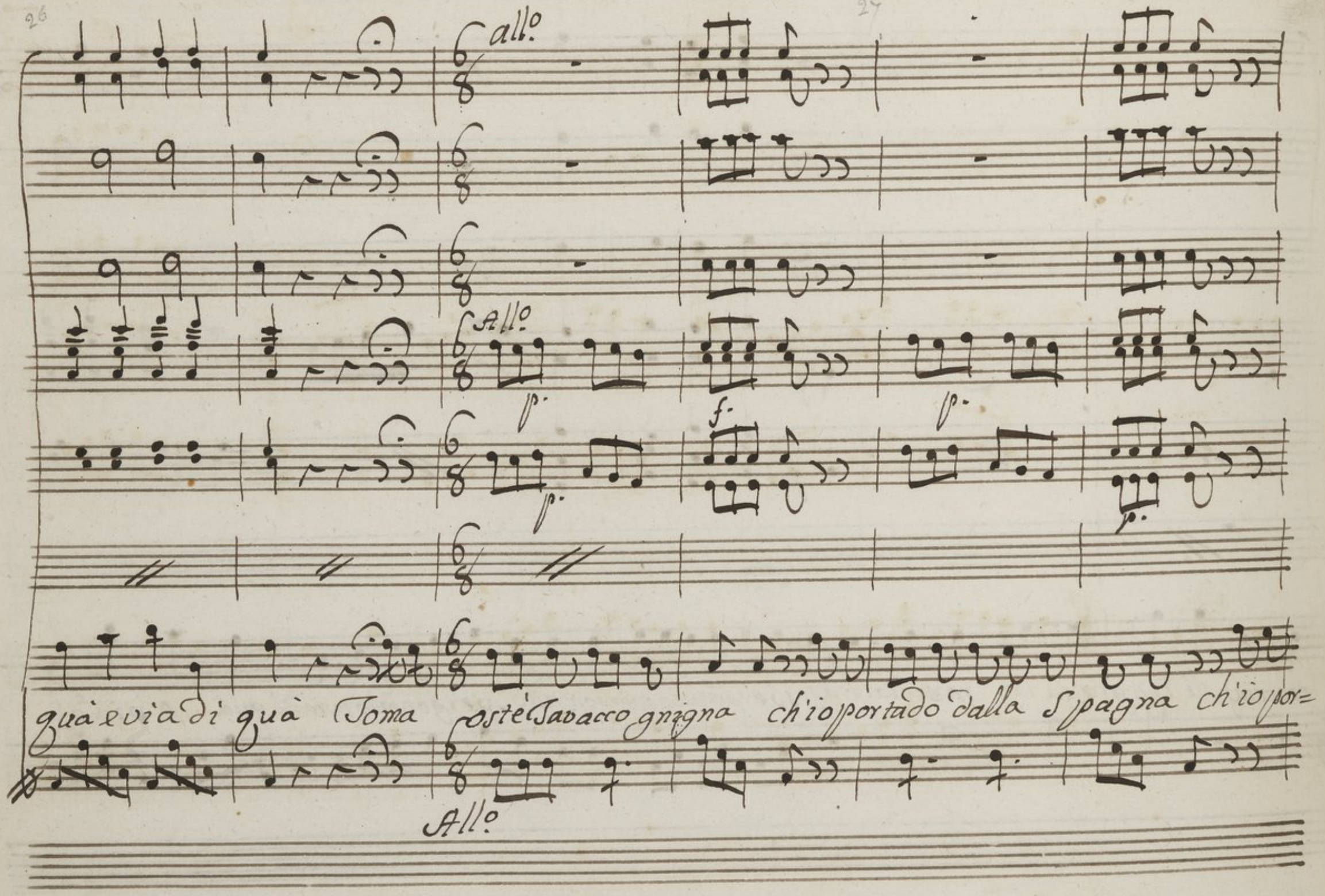
e la grazia si farà, e la grazia si farà sù ringrazia las muc=

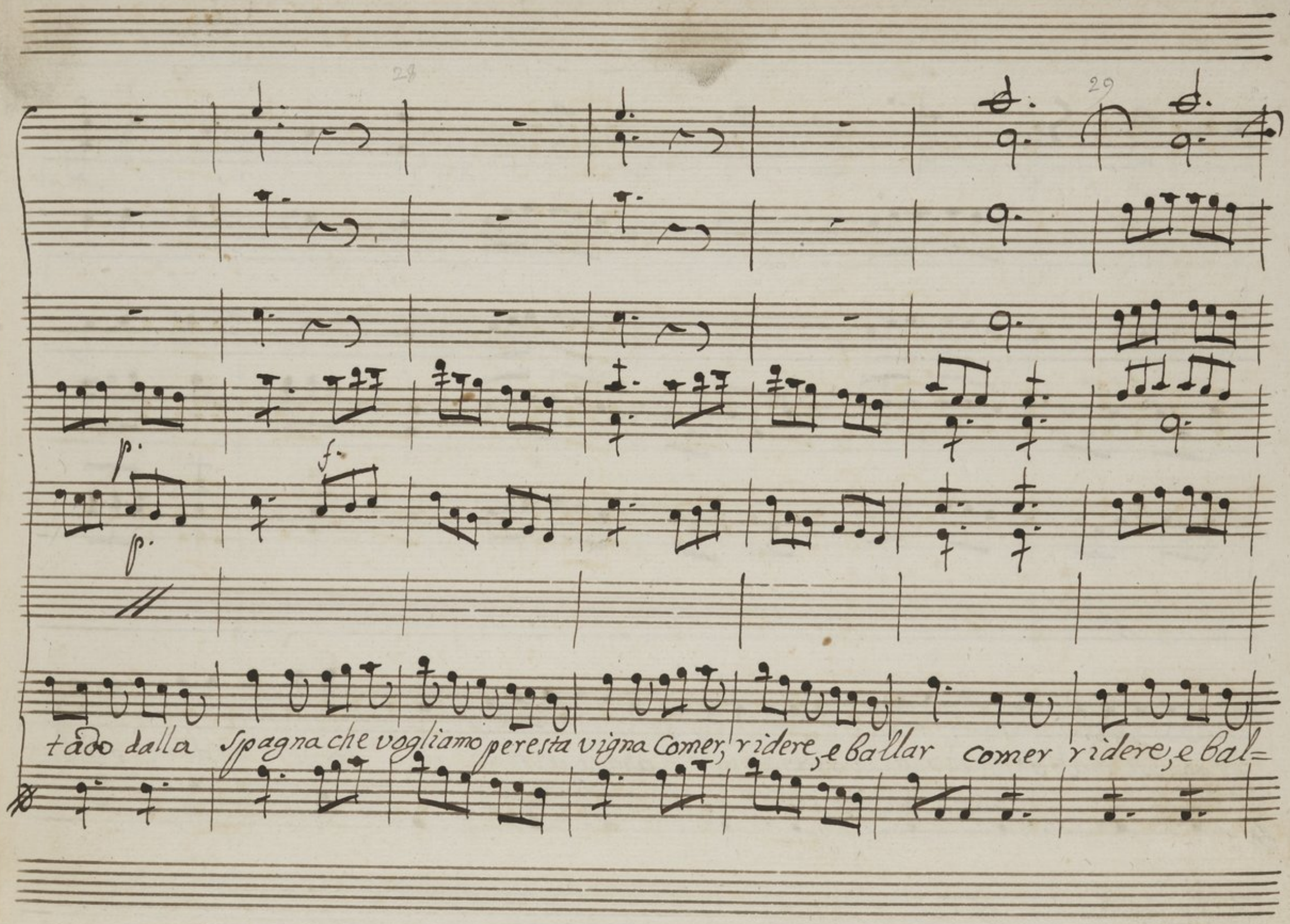
25

f.

f.

ciaccias sù ringrazia las mucciaccias svergõzado svergonzado svergonzado, e via di quà, e via di


All.o
All.o
p.
f.
p.
p.
p.
quà e via di quà Toma oste Tavacco gnigna ch'io portado dalla Spagna ch'io por=
All.o


28
29
p.
f.
p.
tado dalla Spagna che vogliamo per esta vigna Comer, ridere, e ballar comer ridere, e bal=

30

31

lar ahahahahah ahahahahahah ahahahahahah ahahahahahah ah comer ridere, ebal=

32

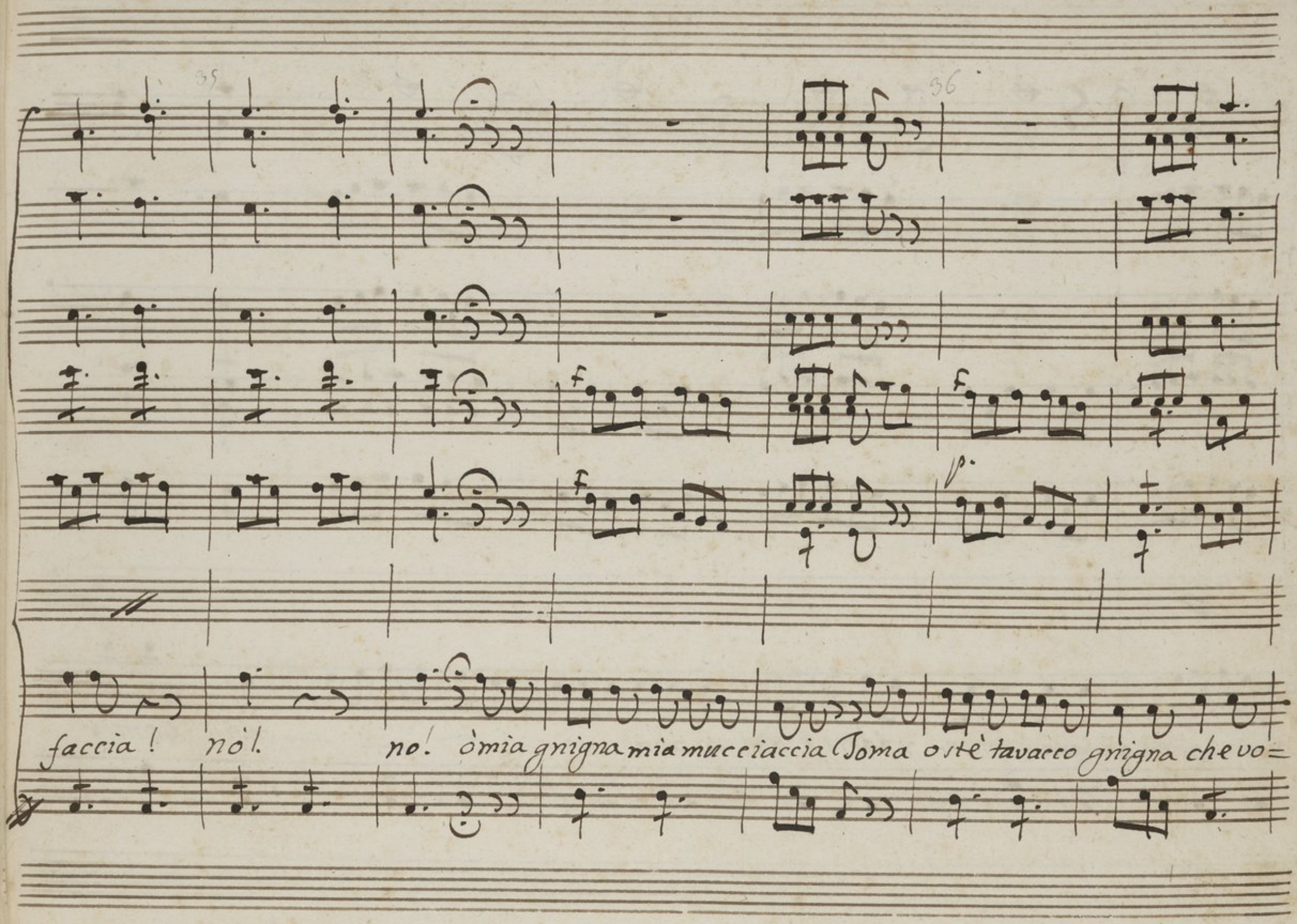
f.

ff.

lar moschetteros tomate tavacco

granateros tomate tavacco

Bombarderos tomate tavacco tirate a quello là non volete ostè sì


35
36
f
f
f
p.
faccia! nò! no! òmia gnigna mia mucciaccia Toma ostè tavacco gnigna che vo=

gliamo per esta vigna comer r ridere e ballar ahah — — — — ah comer

ridere, e ballar comer ridere, e ballar comer ridere, e ballar —

Sim:

Più sopportar nõ posso, a radunar andrò gl'amici miei, ed in ogni

conto vendico il geni= tor di questo affronto

Caj.

Nepote mia ajuteme ca

Lun:

puoi quell'ajuto vi dò ch'ebbi da voi

Caj.

Nanella vide tu si può aju=

tarme. costo frate manisco, empertenente

Nan.

D. Cajo marzio mio nõ saccio niente

Caj.

O sfortunato me comme teneva no cancaro pe fratë, e nol sapeva

Scena N.

D. Marcaurelio
e Detto

Marc.

Già sulla galeotta da Spagnola stà Emilia travestita, il tempo è

Caj.

questo da trarne il mio profitto, ed ecco il vecchio l'inganno seguitiam D. Marcaurelio

Marc.

vide de m'aju – tare castongo pe morire ab intestato so' che vostro fratello stà osti=

Caj.

nato peramma[illegible]arvi e tu comme saje chesto

Marc.

Da sulla galeotta ho inteso il

tutto, ma non sapete voi cainmano mia stà il modo di salvarvi

Caj.

e amico

Marc.

Sarvame ca Sarve un Cajo Fracco da le gramfe d'Annibale Trojano prima però sappiate ch'e=

milia mia germana in sol sentire che dà Spagna era giunto vostro fratello si è da questa

Caj. Mar.

Caja allontanata ha fatto buono assaje non sapendo però che quivi è

giunta l'altra nostra germana da Spagna sull'istesso legno che hà qui portato D. Sastone il

Caj. Mar.

qual molto per ella arde d'amore Come tenive a Spagna n'autra sore l. Cer=

tissimo per voi l'hò già parlato e mi hà promesso di pacificarvi cō il vostro german

Caj

però se fate quanto lei vi dimanda faccio tutto si salvo me fà scire da

mar.

Caj

mieço asti mostacce eccola viene già dalla Galeotta ella è un terrore ed

hà porzi na nfanzia dela sore

Siegue Finale

Cornin Clafa

Oboè

Violini

Viola

D. Emilia

Lunalba

D. Mar:

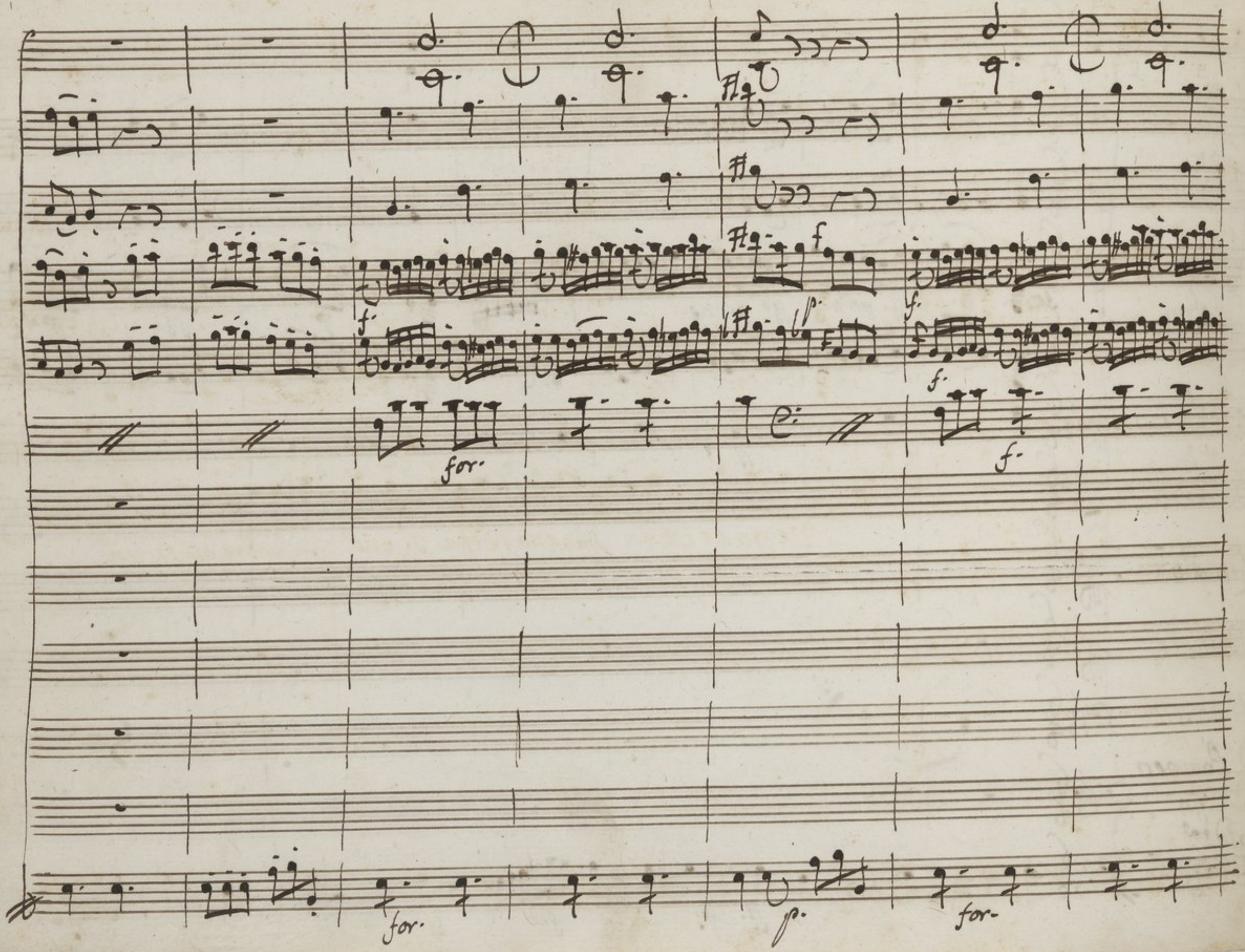
Simonetto

D. Pompeo

D. Cajo

Strad:

Grazioso


f
f
p
f
f
for
f
for
p
for

Vezzosetta Spagnoletta Il mio mombre giàsi sà

Donna sancia tene= retta mason tutta gravità

Cento amanti Cauglieri rive=

9

10

rirmi coj sombrieri veggio ognor diguà, e dì là diguà, e dì là diguà, e dì là — ed io tutti per dì

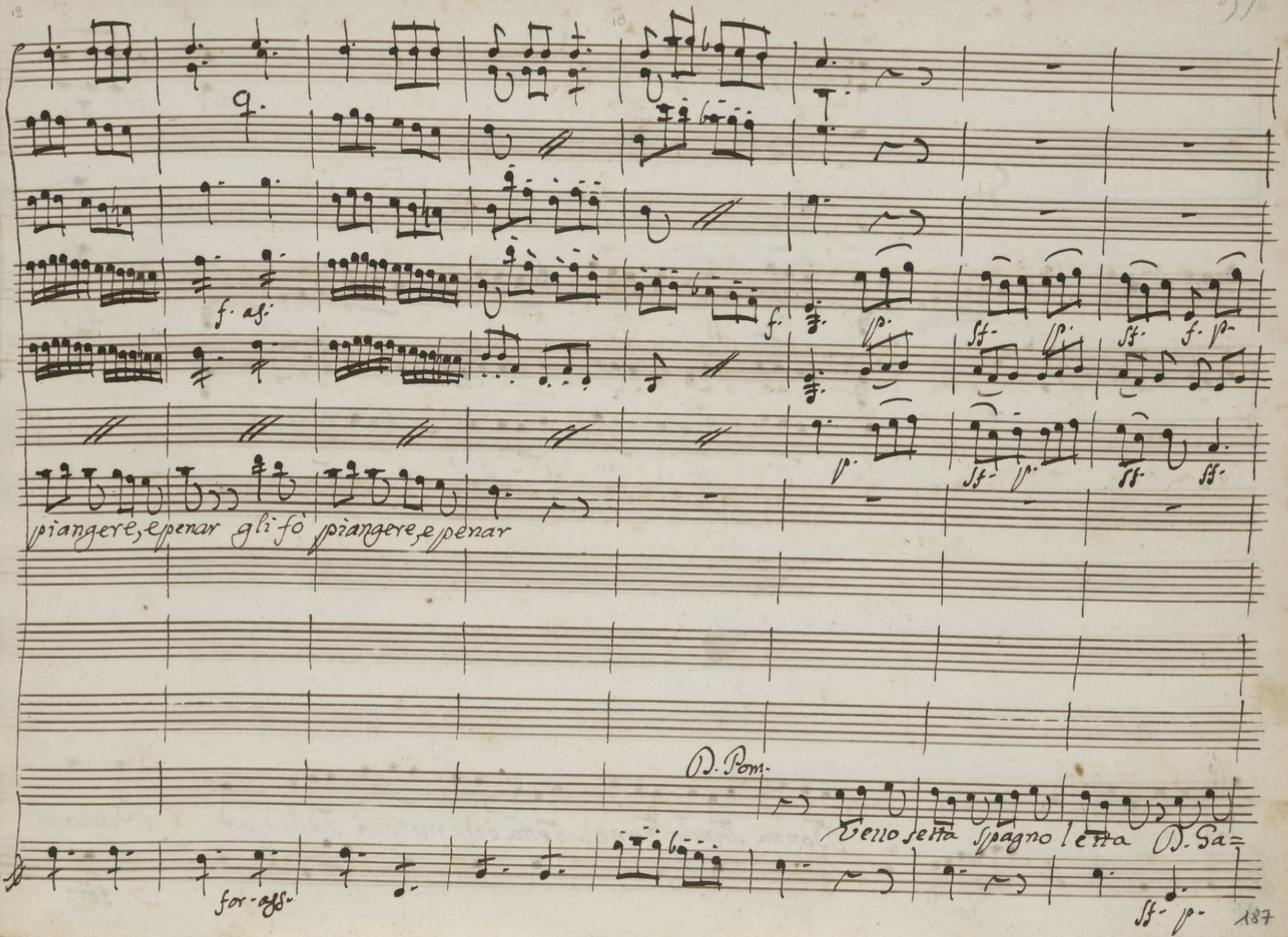
f.

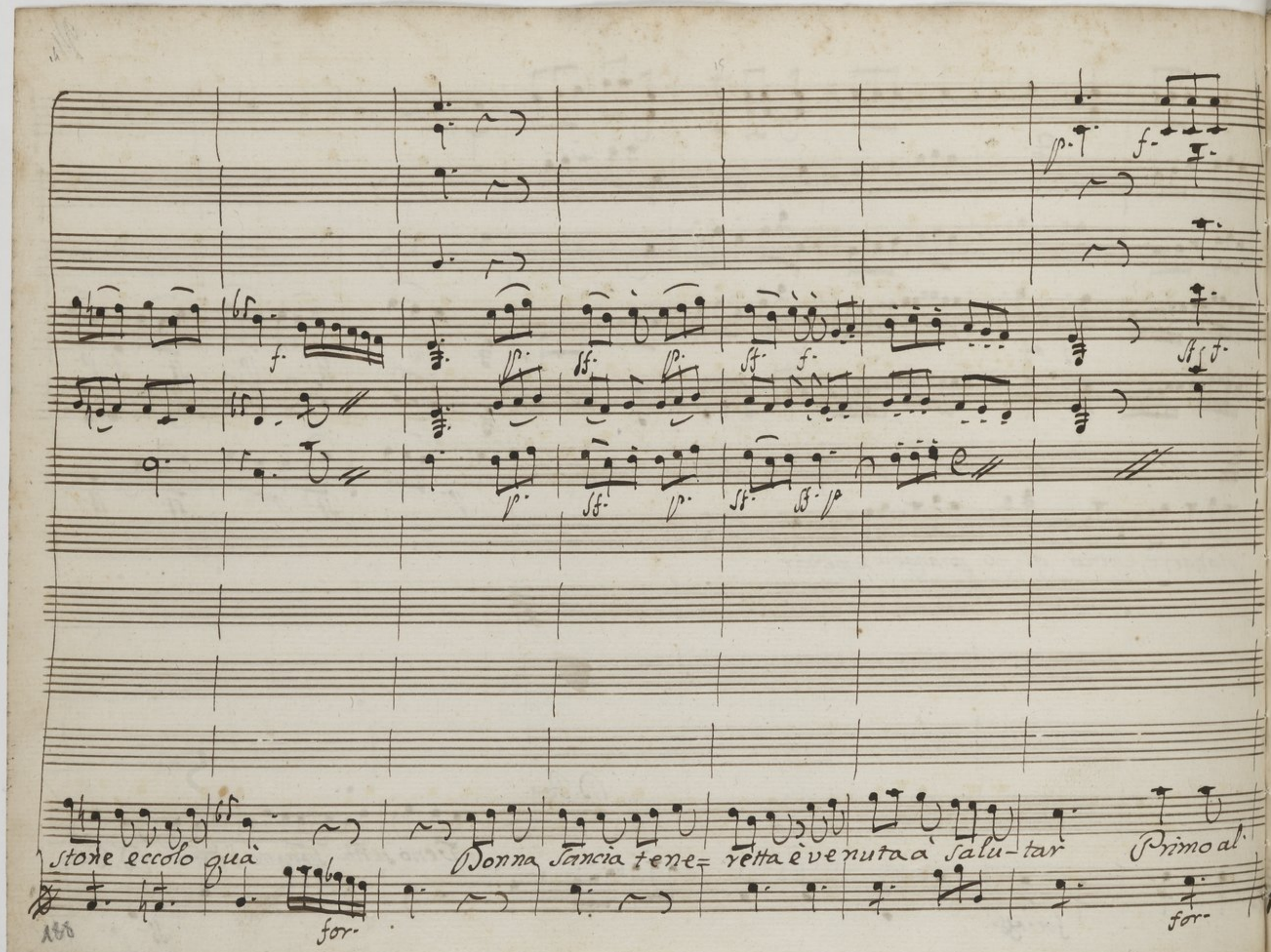
f. p. cres. po-for-

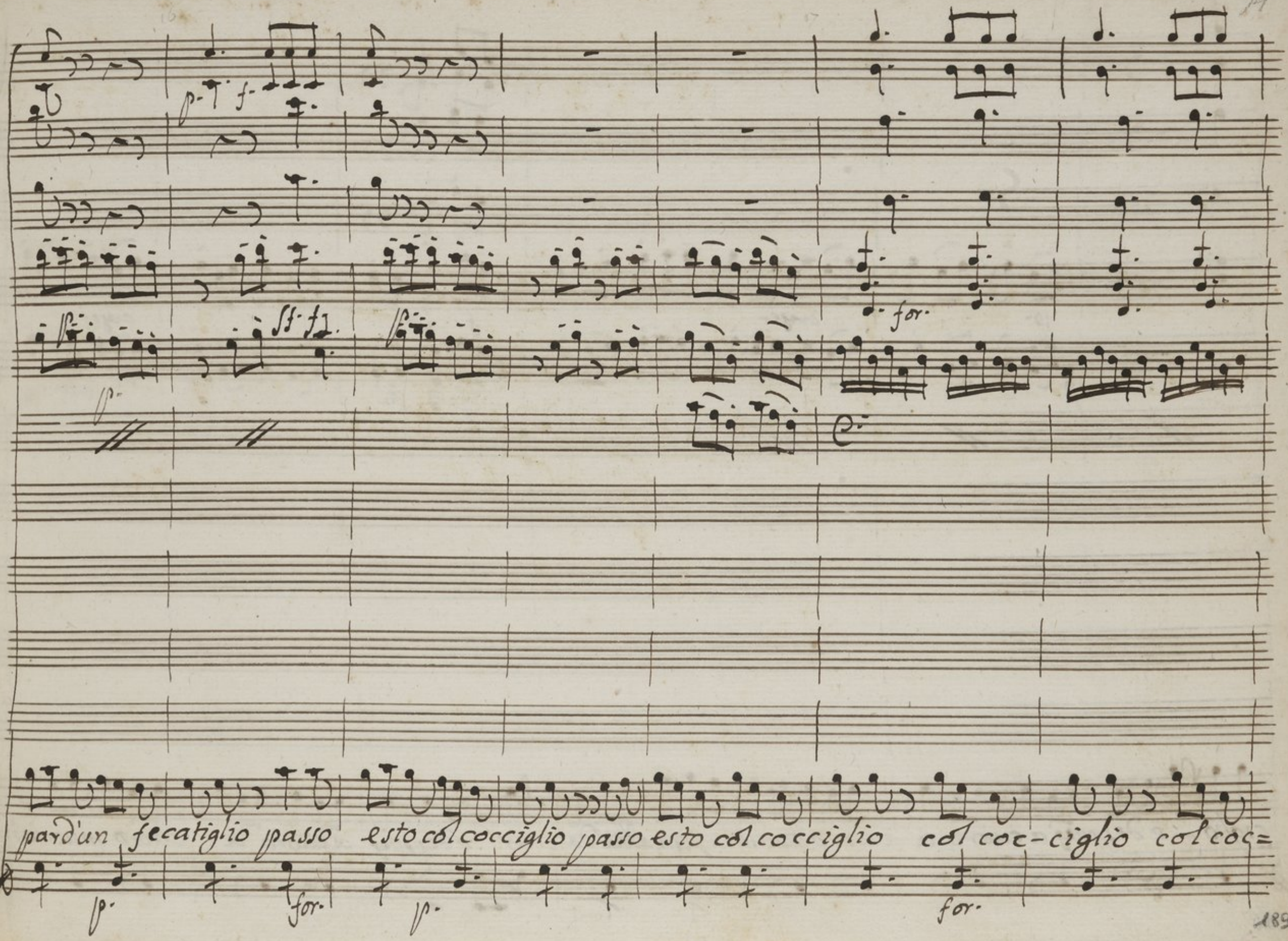
f. p. cres. po-f.

letto gli fò piangere, e penar, ed io tutti perdi = letto gli fò piangere, e penar gli fò

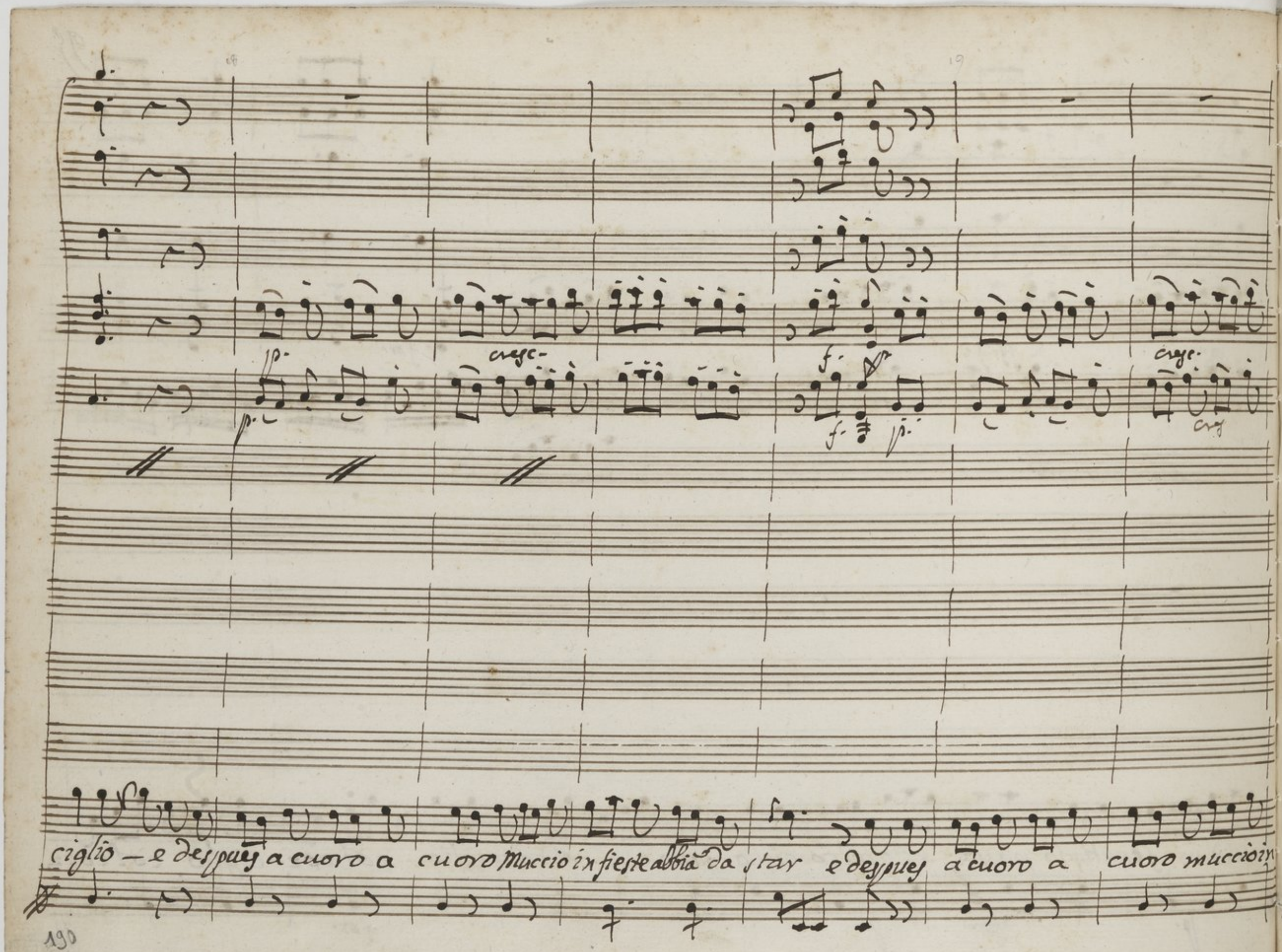
po. for.

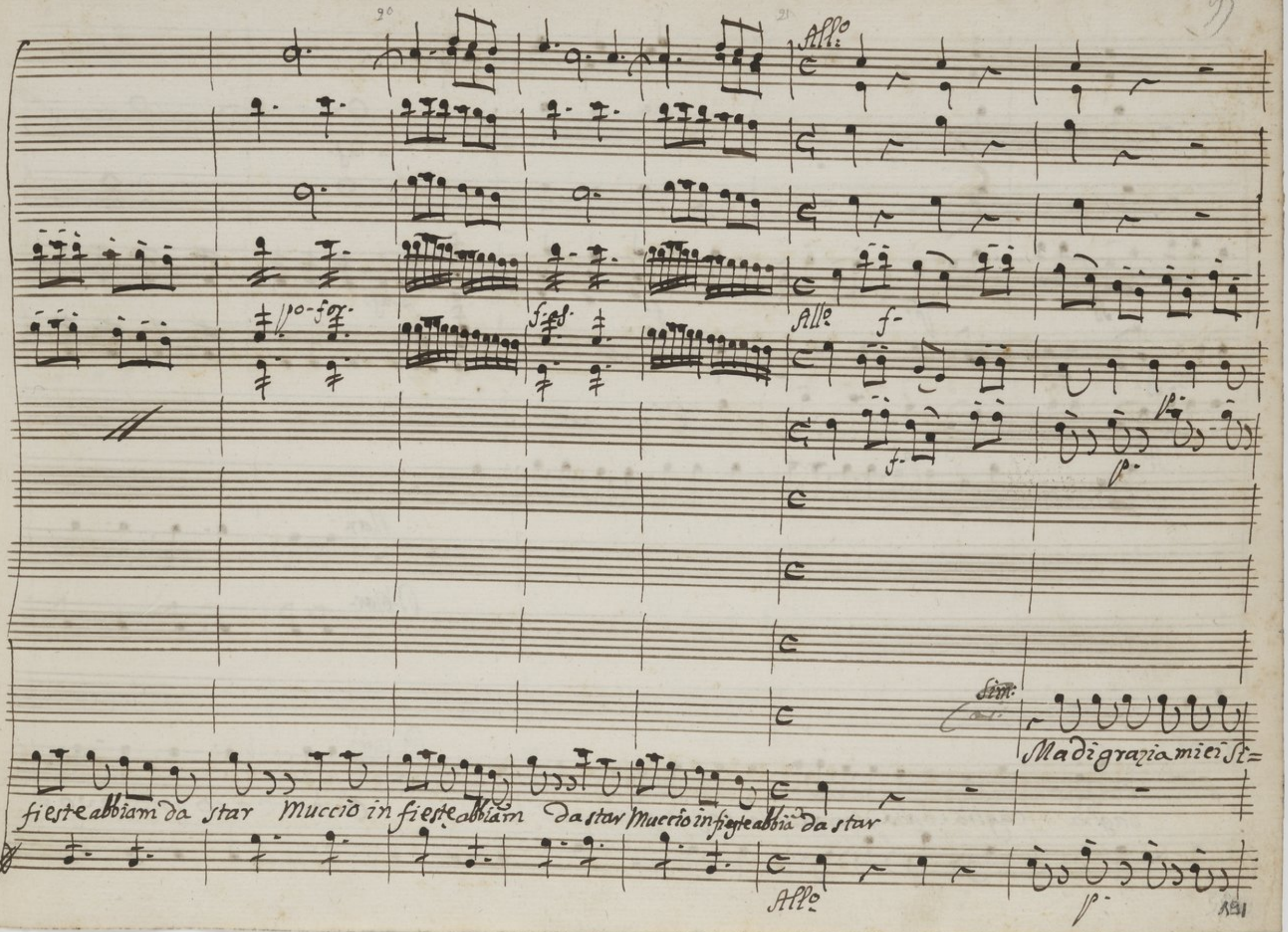

f. as.
f.
p.
sf.
piangere, e penar gli fò piangere, e penar
D. Pom.
Vello setta spagnoletta D. Ga=
for-ass.
sf. p.


stone eccolo quà
Donna Sancia tene= retta è venuta à salu-tar
Primo al
for-
for-



pard'un fecatiglio passo esto col cocciglio passo esto col cocciglio col coc-ciglio col coc=


p.
cresc.
f.
p.
cresc.
cresc.
ciglio — e despues a cuoro a cuoro Muccio in fieste abbia da star e despues a cuoro a cuoro muccio in


Allo
Allo
f
p
Sim:
Ma di grazia miei Si=
fieste abbiam da star Muccio in fieste abbiam da star Muccio in fieste abbiam da star
Allo
p

p. as.

sf. p. f. p. as.

sf.

sf. p.

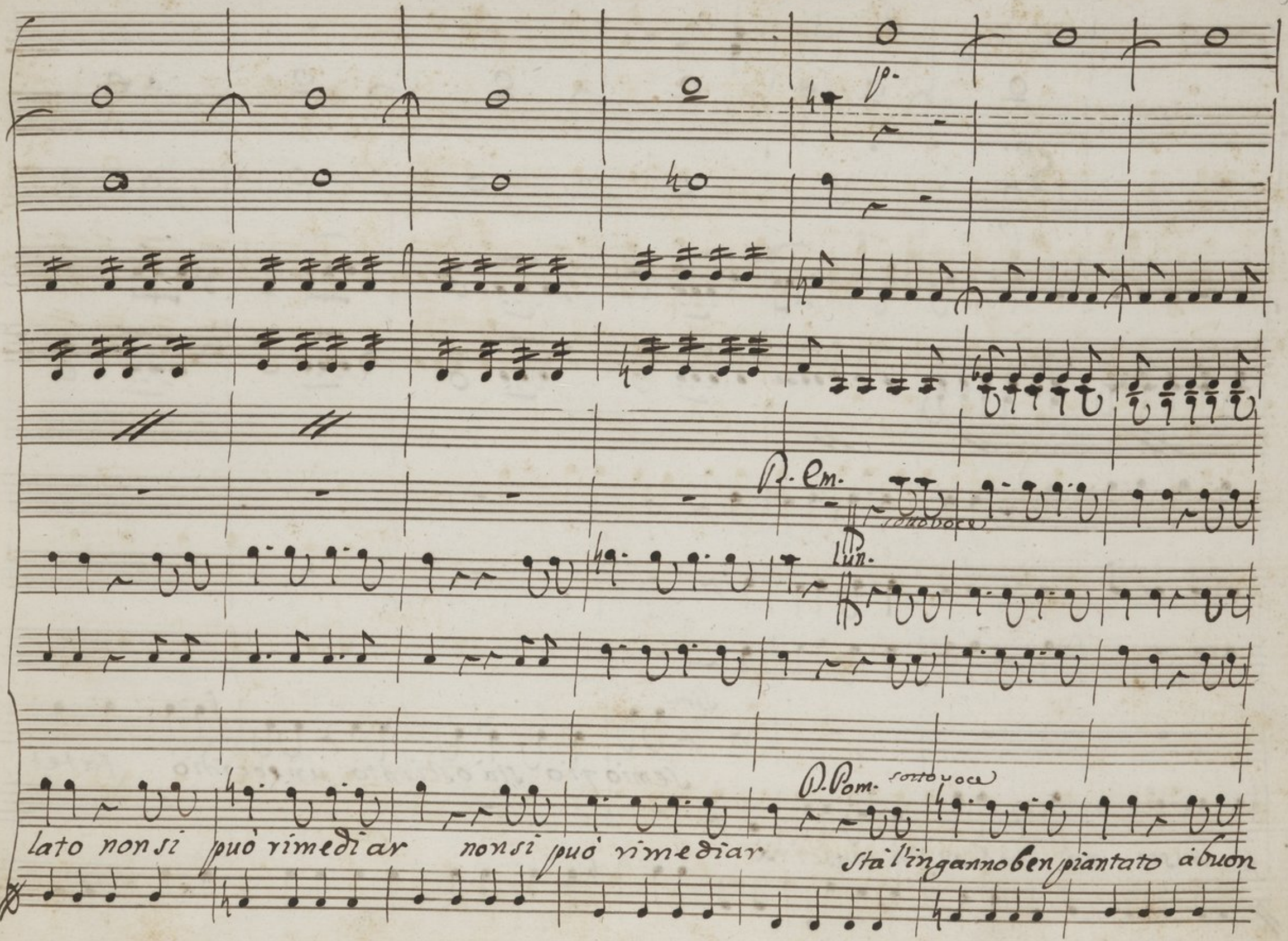
Nan.

D. Mar.

gnori

D. Cajo

Caglia caglia Caglia picaro, e và là caglia picaro, e và là O che caso indiavo=


p.
D. Em.
sottovoce
Lun.
D. Pom.
sottovoce
lato non si può rimediar non si può rimediar
Stà l'inganno ben piantato à buon

Sim.

Semio gio stà ostinato un eccidio fate

fin riusci- rà a buon fin riuscirà

D. Mar.

Cara Sanciamia Germana s'egli

quà un eccidio fate quà

t'ama, ed è singero or domanda al Cavaliero or domanda al Cavaliero il perdon di

sf. p.

sf. p.

sf. p.

sf. p.

sf. p.

D. Em:

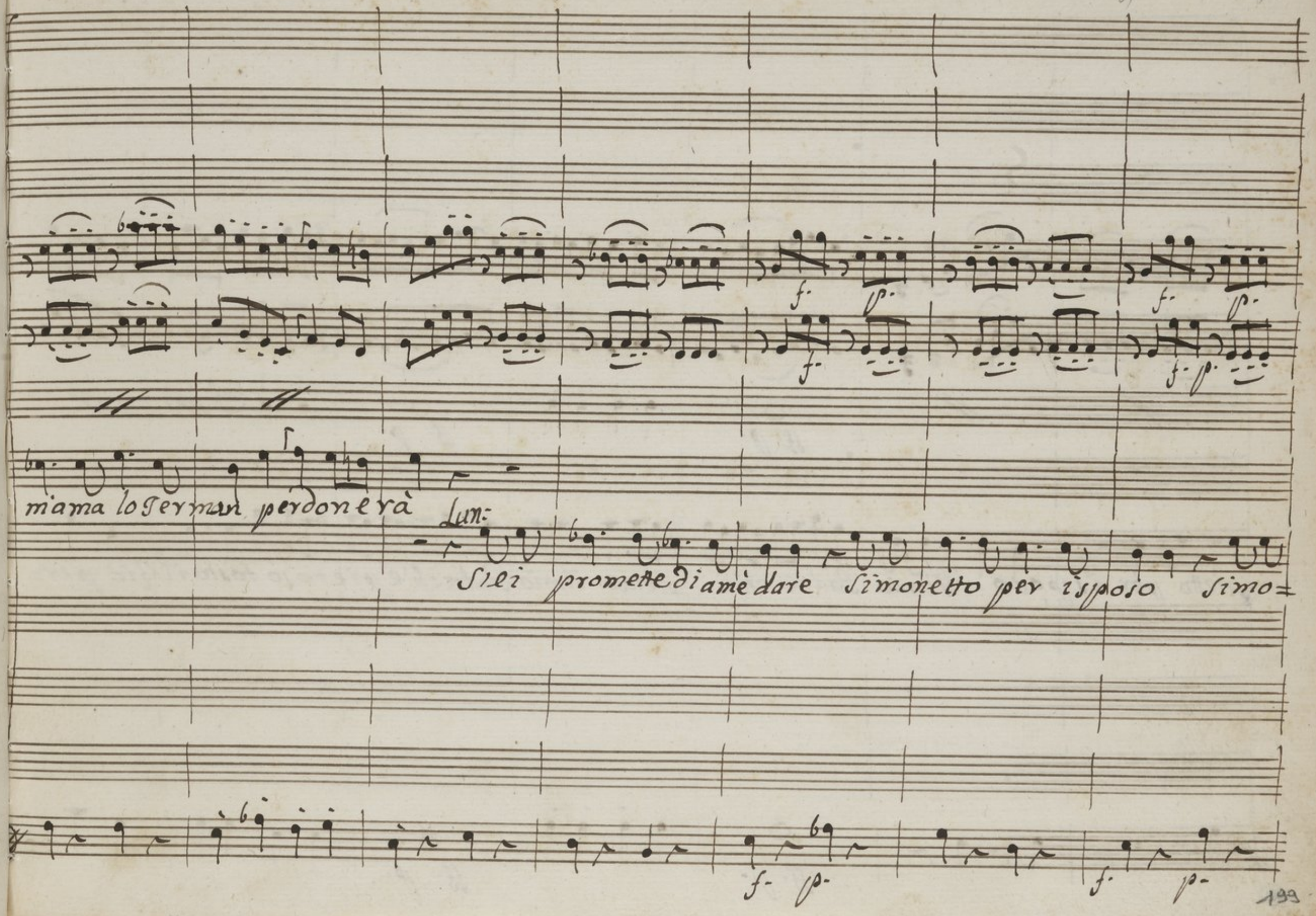
se non chier più i tuoi zecchini ne la man d'Emilia

questo quà il perdon di questo quà

sf. sf. sf.

sf. p.

brama D. Gaston che tanto m'ama lo Ferman perdonerà D. Gaston che tanto


mi ama lo Terman perdonerà
Lun:
Sì lei promette di amè dare Simonetto per isposo Simo=

netto per isposo Ilmio Padre ch'è pietoso ilmio Padrech'è pietoso tosto ilRiò per=

CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
BIBLIOTHÈQUE

do ne= rà tosto il Zio perdonerà

D. Cajo

Sim:

Tutto ciò prometto, e giuro

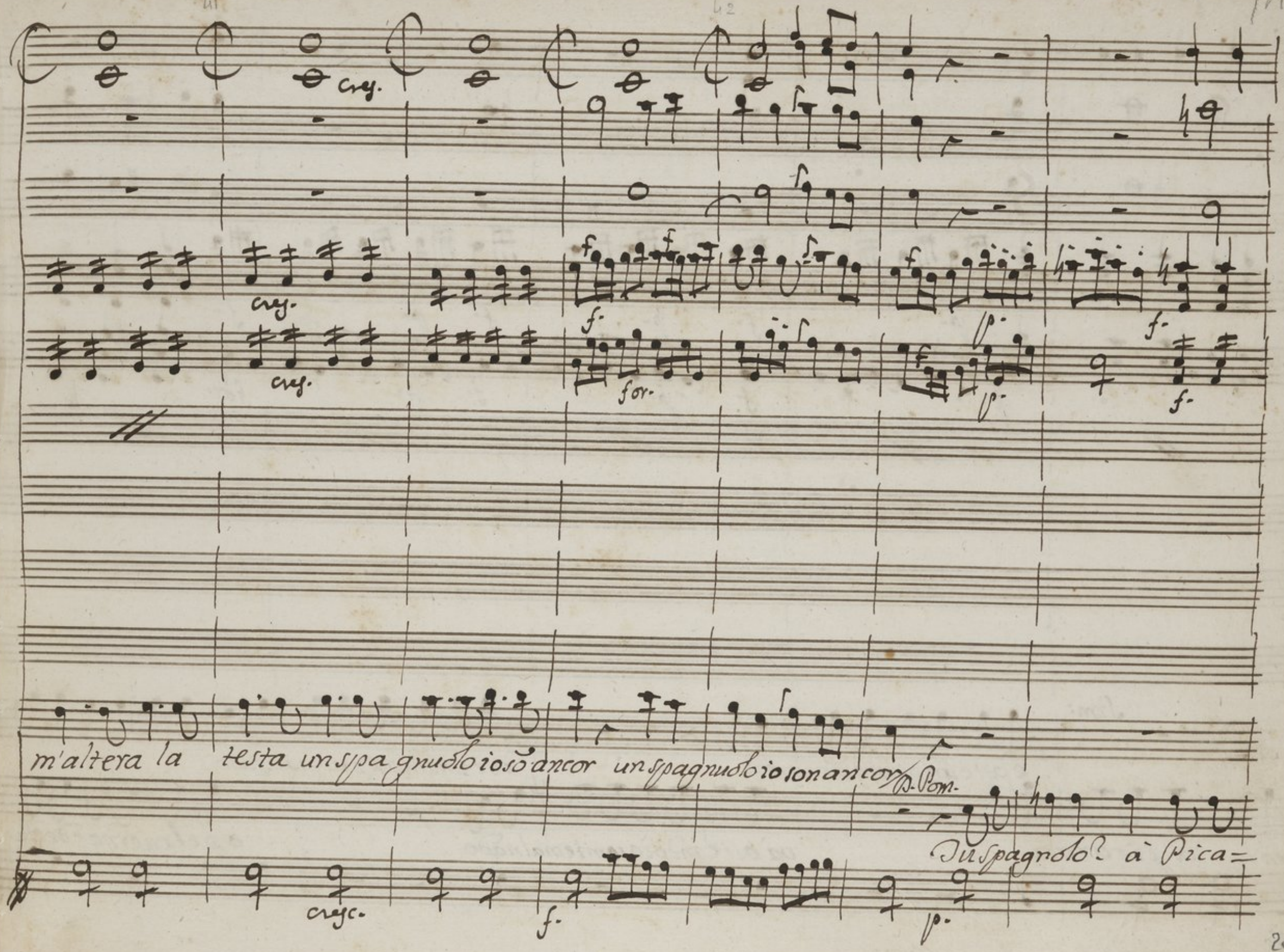
piano un pò dove si

for.

stà piano un pò dove si stà?

questo è inganno miei signori

Signor sì ò che cosa è questa? che se

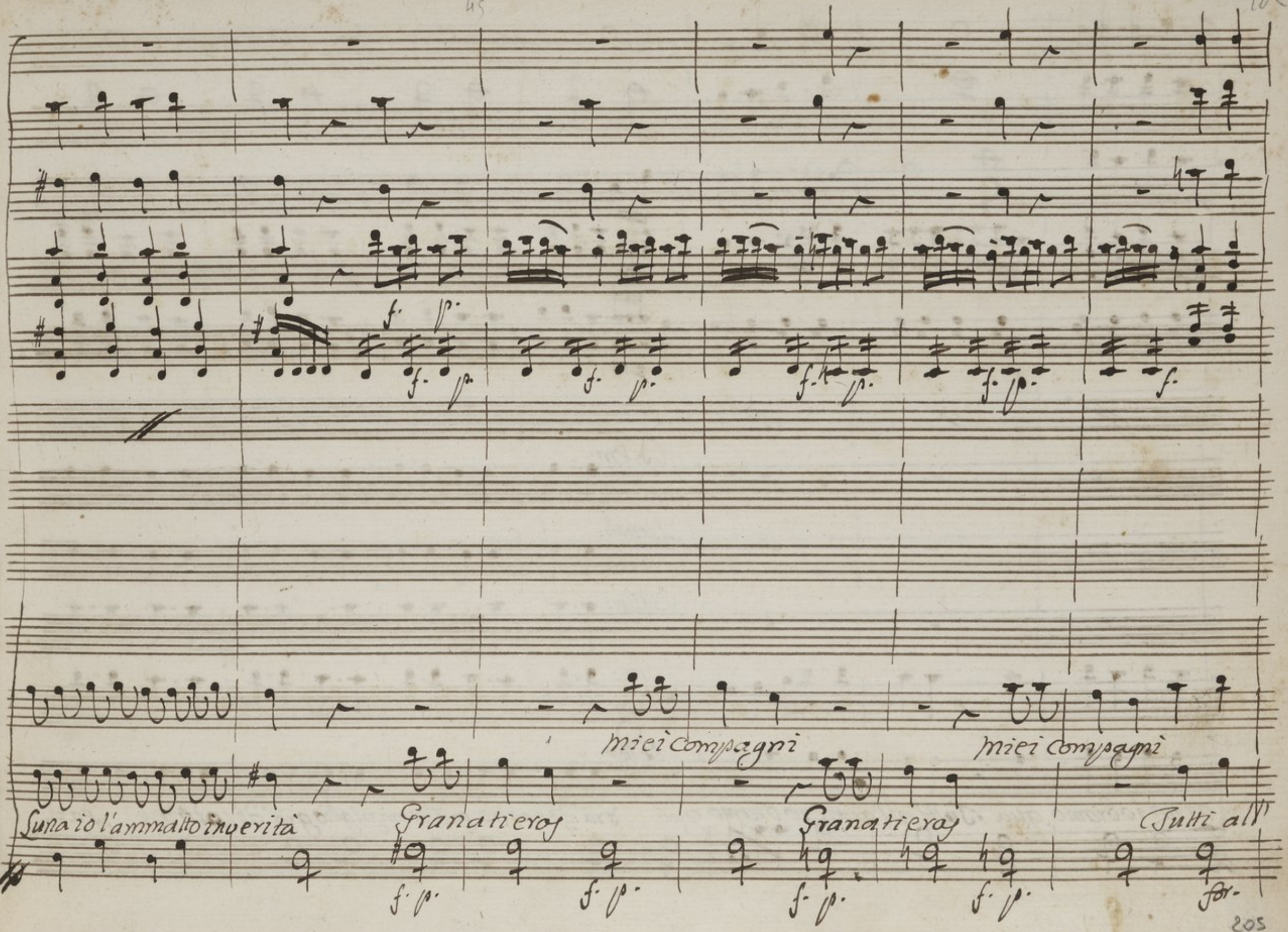

cres.
cres.
cres.
f.
for.
p.
f.
m'altera la testa un spagnuolo io sō ancor un spagnuolo io son ancor
D. Pom.
Tu spagnolo? à Pica=
cresc.
f.
p.

p. p. f. p. f. p. f. p. f. for.

Sim:

è ostè un picaro ũ cauron ostè attrassa per ganzado

ron à picaron và ostè indoio somiemalnado o pel cuernos della


f. p.
f. p.
f. p.
f. p.
f. p.
f.
miei compagni
miei compagni
Luna io l'ammatto in verità
Granatieros
Granatieros
Tutti all'
f. p.
f. p.
f. p.
f. p.
for.

D. Em.

Lunal.

Nane:

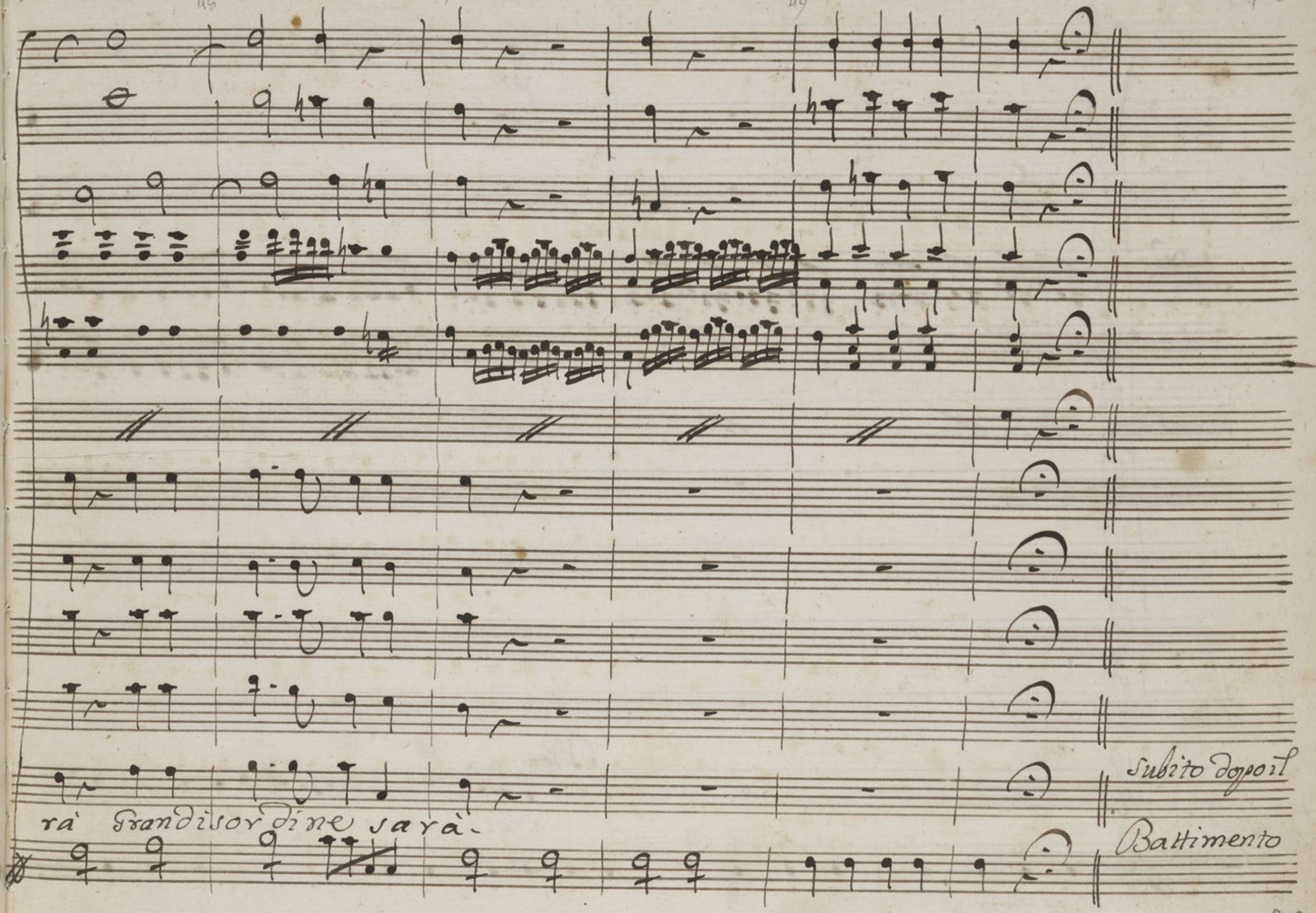
D. Mar:

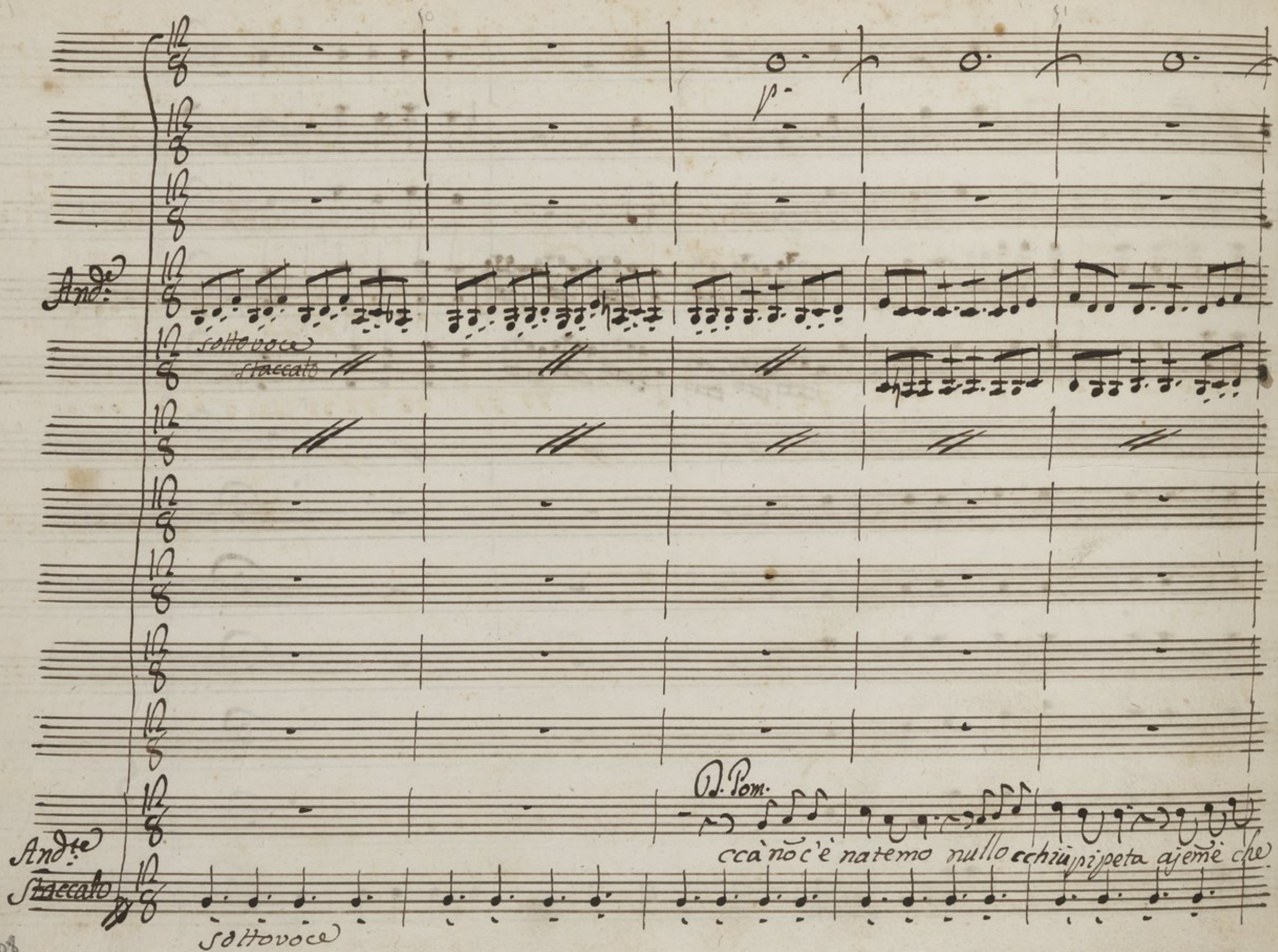
Sim:

D. Sim.

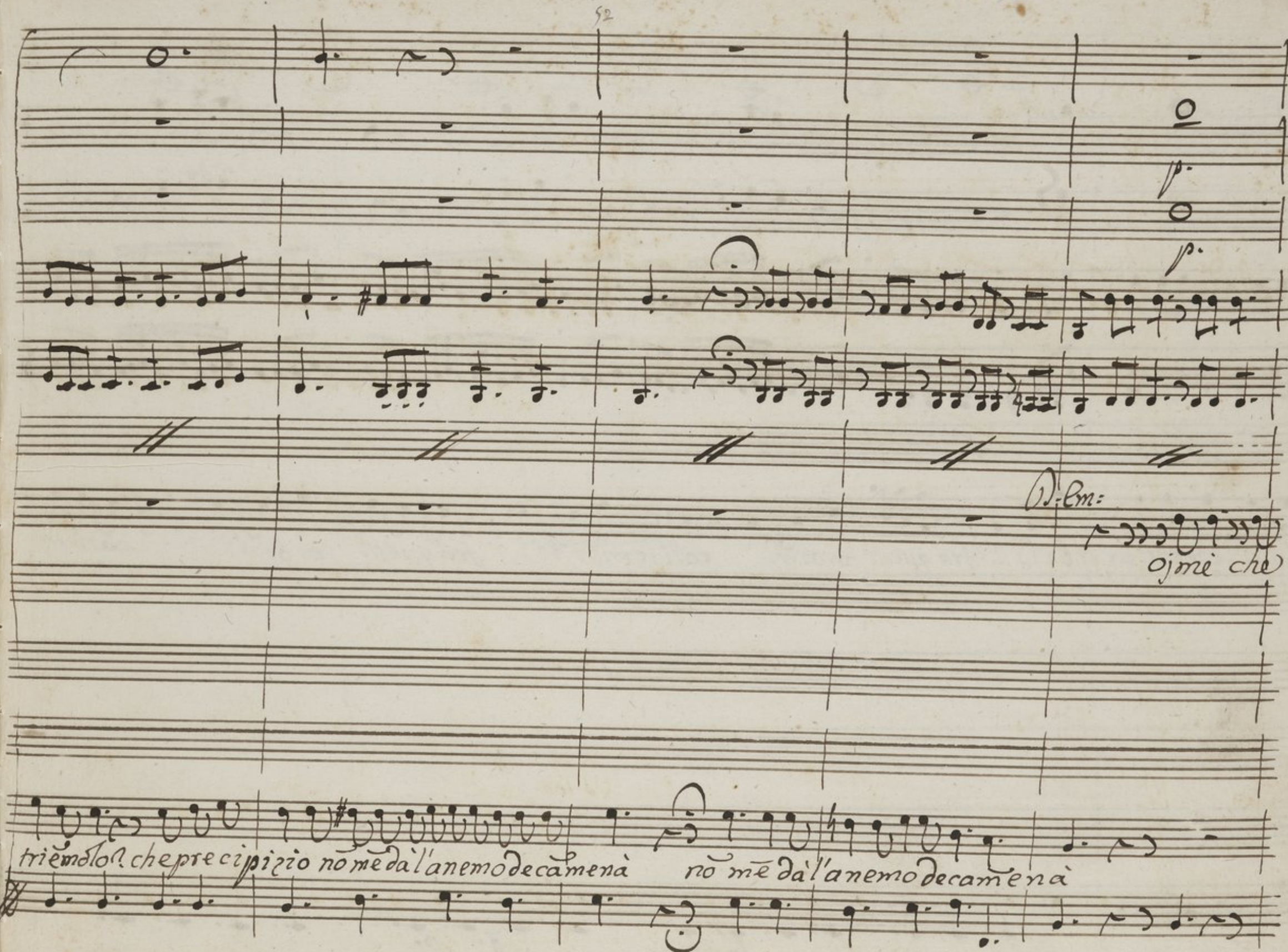
tutti

armi io bramo quà Tutti all'armi io bramo quà Grã di sastro grã scompiglio grã disordine sa=


48
49
rà Grandisordine sarà.
Subito dopo il
Battimento



p
Andte
sottovoce
staccato
D. Pom.
ccà nõ c'è natemo nullo cchiù pipeta ajemè che
Andte
Staccato
sottovoce


52
p.
p.
D:Em:
ojmè che
triemolo? che precipizio nō mē dà l'anemo de camenà nō mē dà l'anemo de camenà

palpiti? che casi orribili? Fra questi torbidi così terribili fra questi torbidi così ter=

f. p. f. p.

nibili un tremor barbaro gelarmi fà un tremor barbaro gelarmi fà

Non:

Da tanta

ten.

ten.

strepete tanta mmi dia stà piccerella stà pacchianella gente sarvatela pè care=

58

59

tá gente sarvatela pe carità

D.M.

Io resto estatico nõ só risolvere nõ só risolvere

f. p. f. p. f. p.

Lampi nell'aria fieri balenano Lampi nell'aria fieri balenano, e per un fulmine prevedo

61

All.o

62

simili

All.o

Sim.

già, e per me un fulmine prevedo già già Tutti amazzateli tutti amazzateli co crudel-

All.o fo.

D. Em.

Nan.

Lun.

D. Mar.

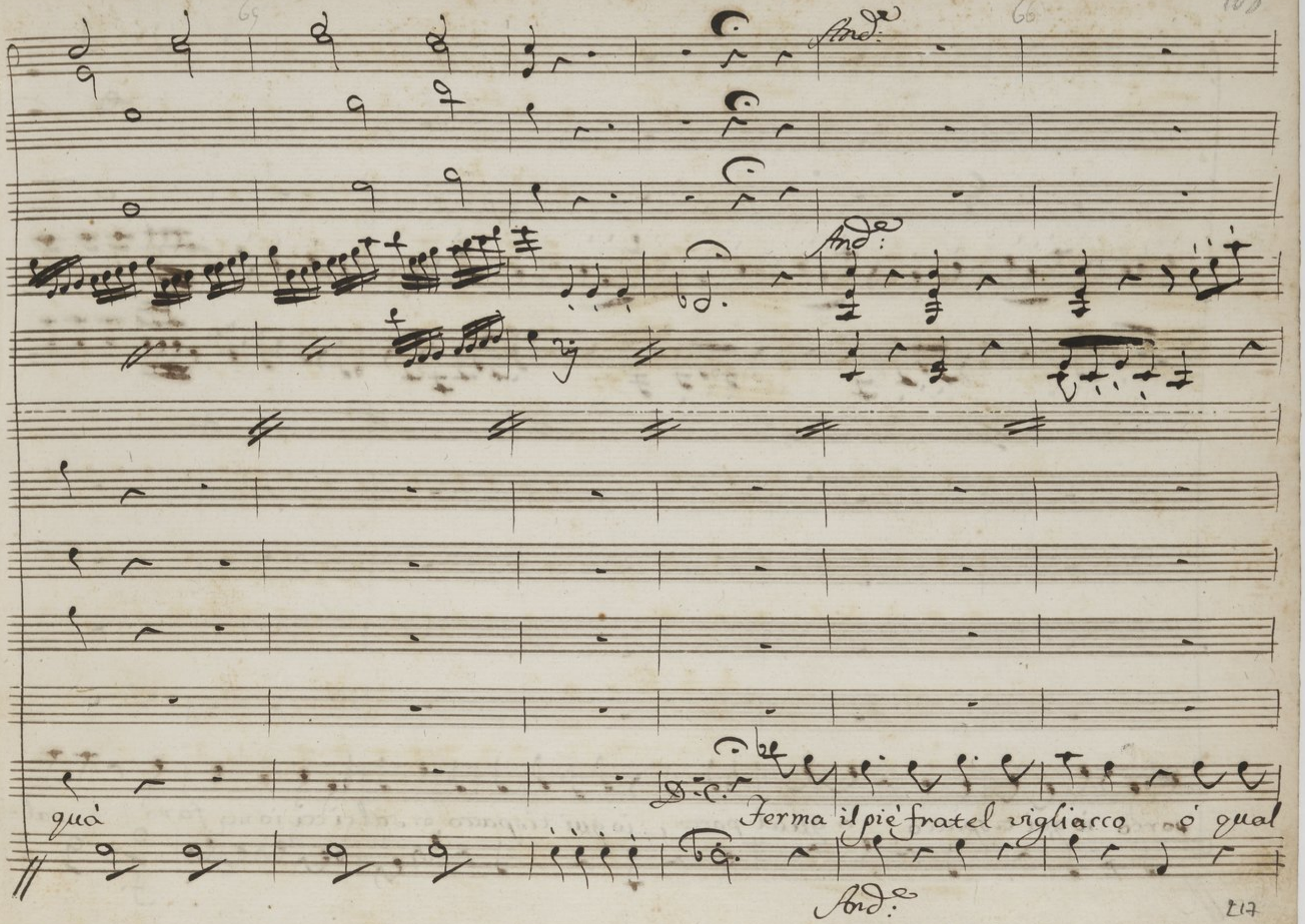
tà

a S

amazzateli

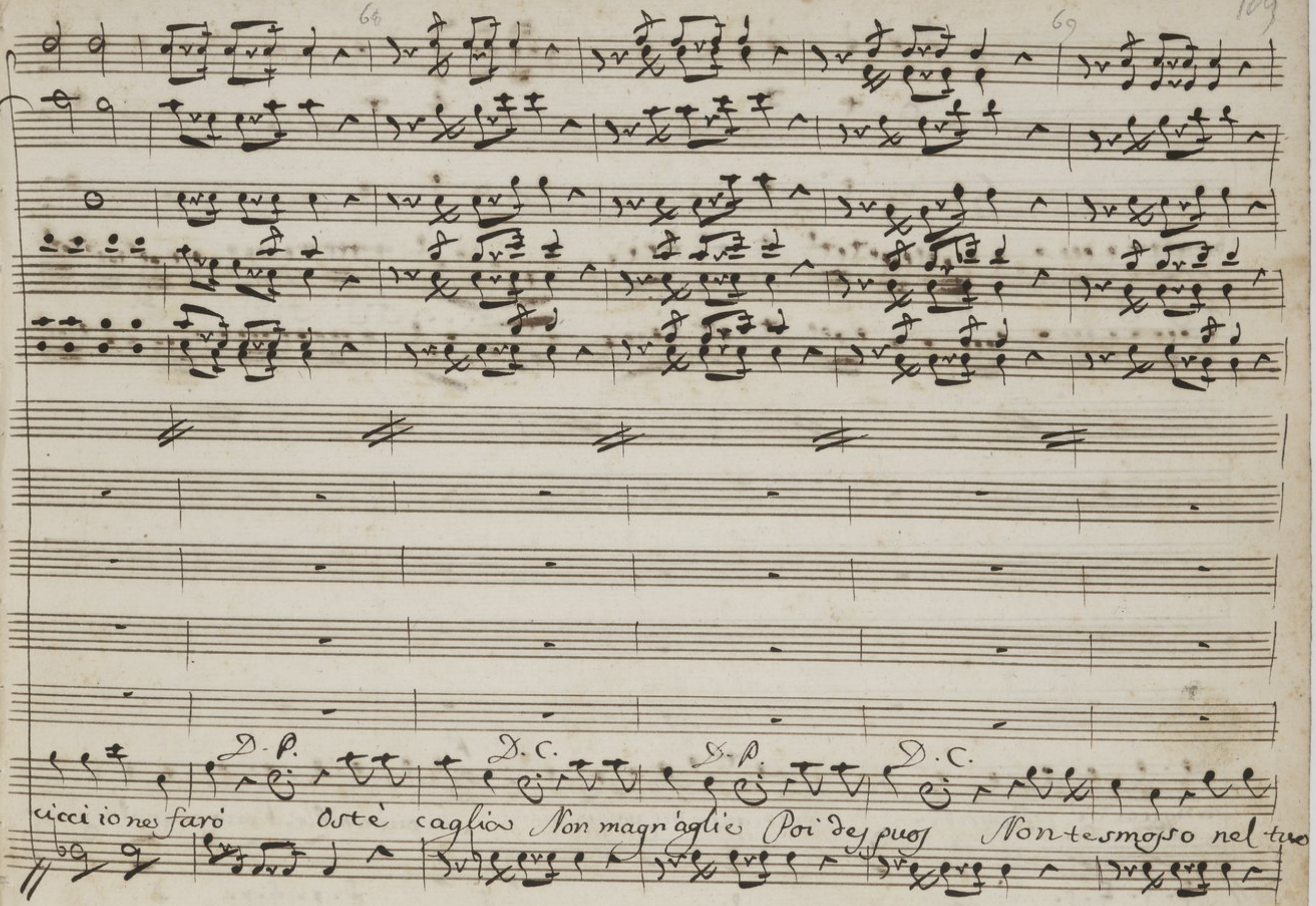
Presto presto salviamoci

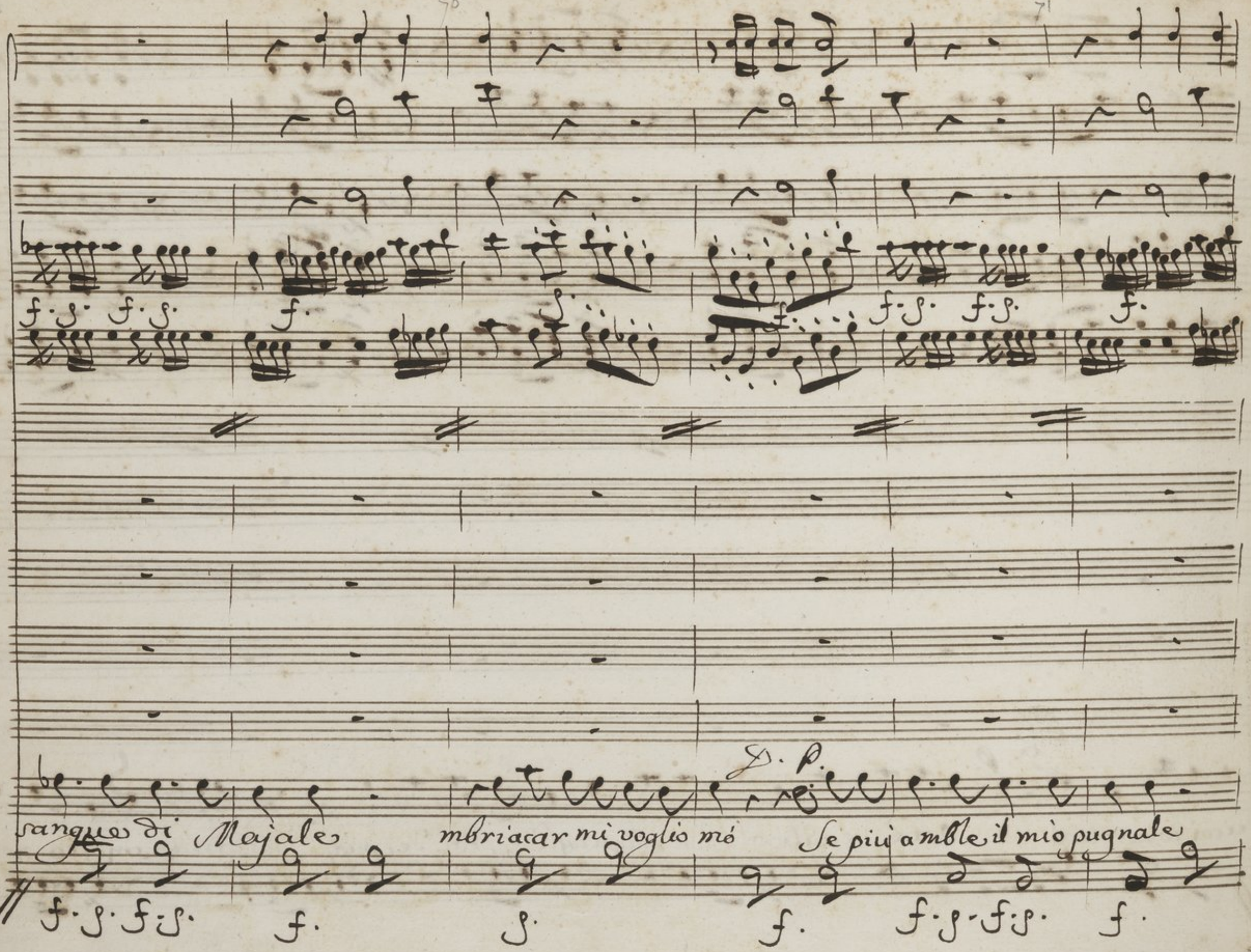
presto presto salviamoci fuggià di quà fuggià di


And.e
And.e
D.C.
quà
Ferma il piè fratel vigliacco ò qual
And.e

porco io qui ti spacco o qual porco io qui ti spacco e sal cicci io ne farò, e sal=

f.


D.P.
D.C.
D.P.
D.C.
cicci io ne farò Ostè caglia Non magn'aglie Poi des puos Non te smosso nel tuo


D. P.
sangue di Majale
mbriacar mi voglio mó
Se piu amble il mio pugnale

72 Un poco di moto

Un poco di moto

D. Pom.

In

D. C.

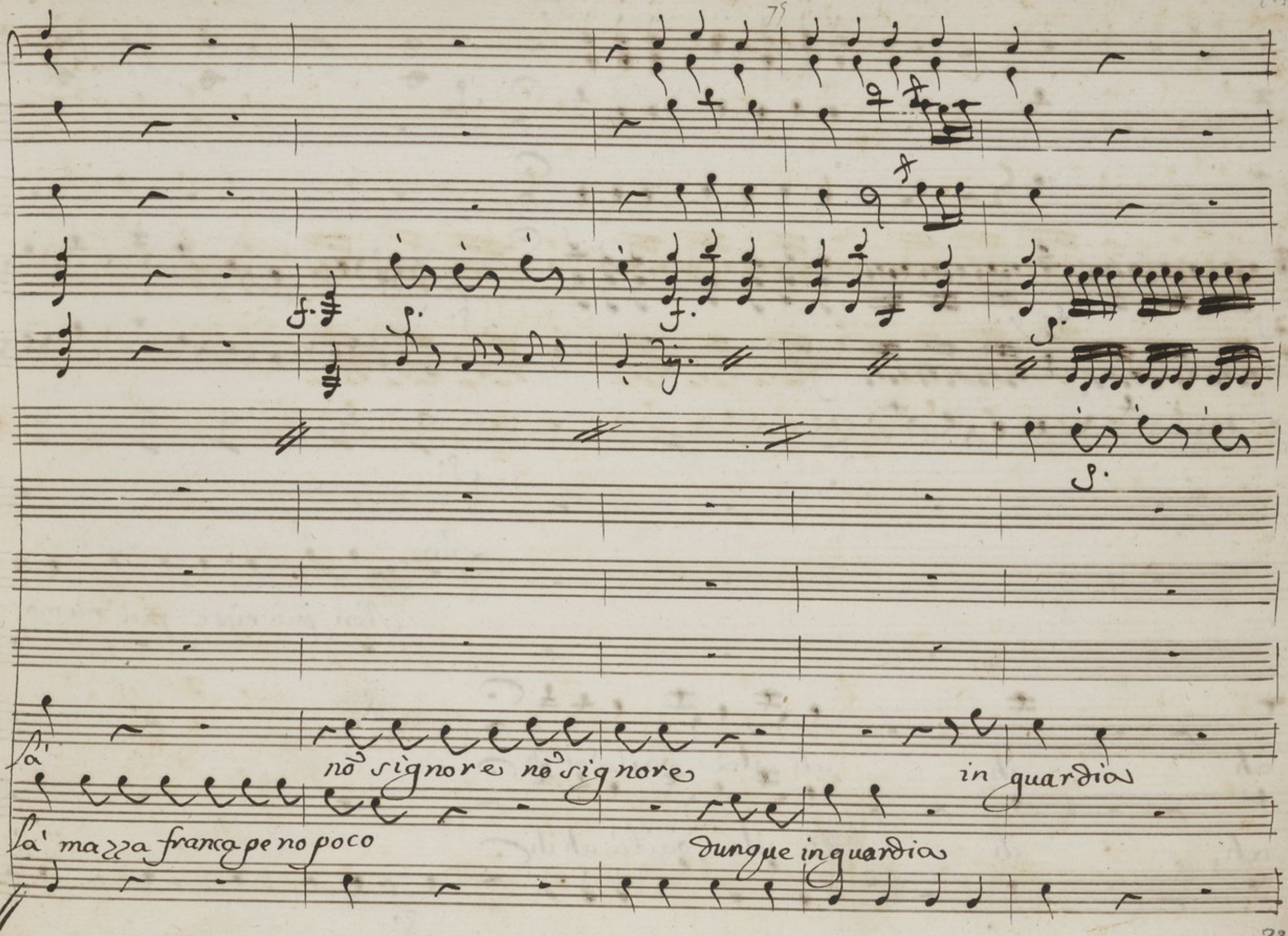
or nel cor ti nficcherò or nel cor ti nficcherò

Dunque in guardia

Un poco di moto

guardias ah ih ah ilà bai

ah ih ah ilà bai


lá
nõ signore nõ signore
in guardia
lá mazza franca pe no poco
dunque in guardia

Lun.

Non più ryse più rumore

ah ih ah ilà bailà ah ih

ah ih ah ilà bailà ah ih

Caro zio mio Genitore caro zio mio Genitore o — d'affanno io

ten.

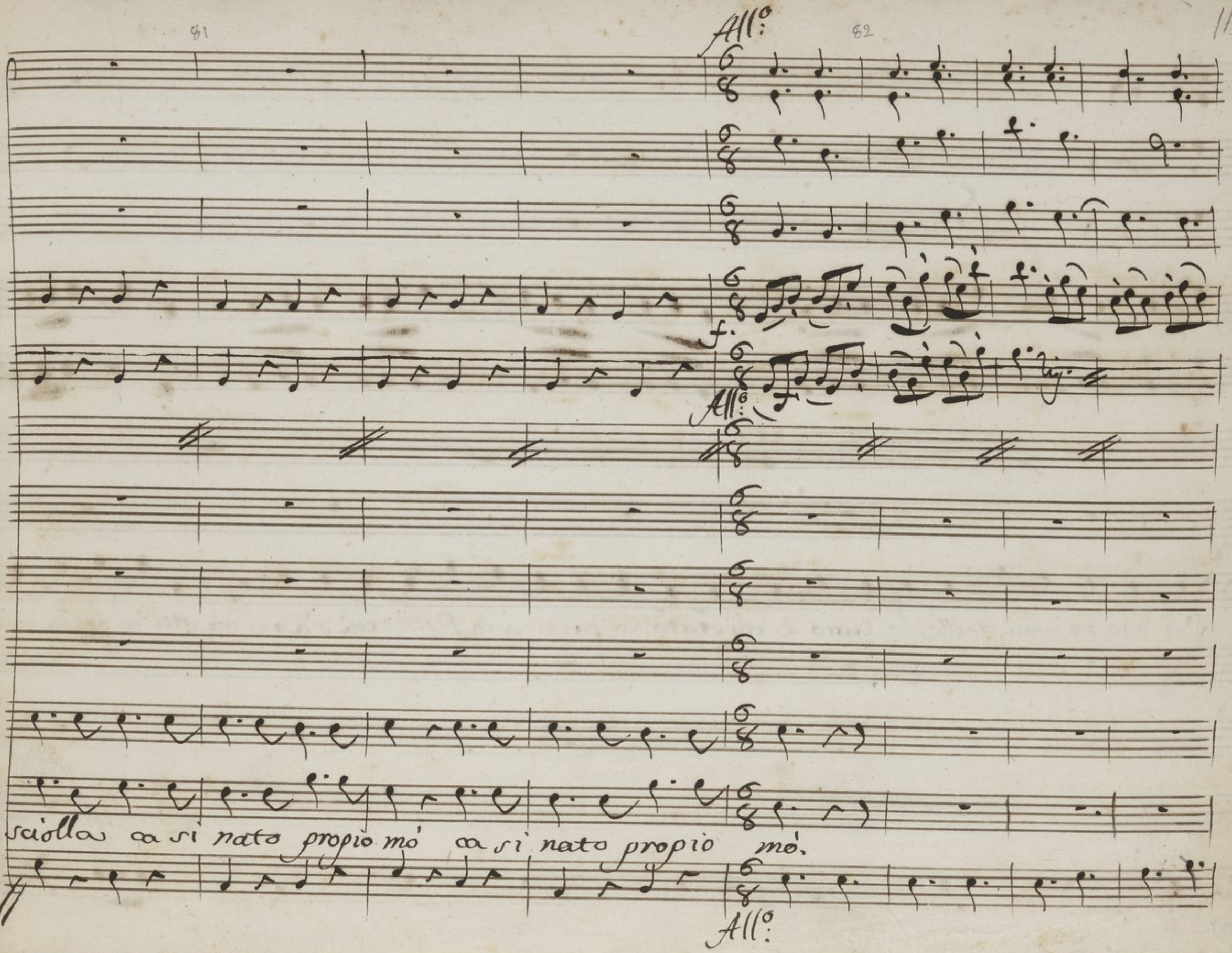
sf.

morì = rò' ò — d'affanno io morì = rò

D.C.

D.P.

Vanne a metterti in


81
82
All°:
f.
All°:
sciolla ca si nato propio mó ca si nato propio mó.
All°:

Van.

Via mò no cchiù strille lo tutto è cojetato co pace, e co festa ccà s'ave da stà co pace, e co

p. cresc. p. cresc. f.

festa ccà s'ave da stà

sim.

Mie vaghe pupille bell' Idolo amato più gioja di questa nò seppi bra

p. cresc. f.

Con Vv:

con mes quell' indegno sta sempre ostinato sta

mar più giojos di questa nō seppi bramar

98 99

f. f.

D. Em.

Or

sempre ostinato la rabbia lo sdegno la rabbia lo sdegno mi fà disperar

D. M.

Or

f. f.

f. f. f. f.

si

si di bel freyco nel far della notte nel far della notte

f. f.

92

con bella maniera men fuggo di quà co bella maniera men fuggo di quà

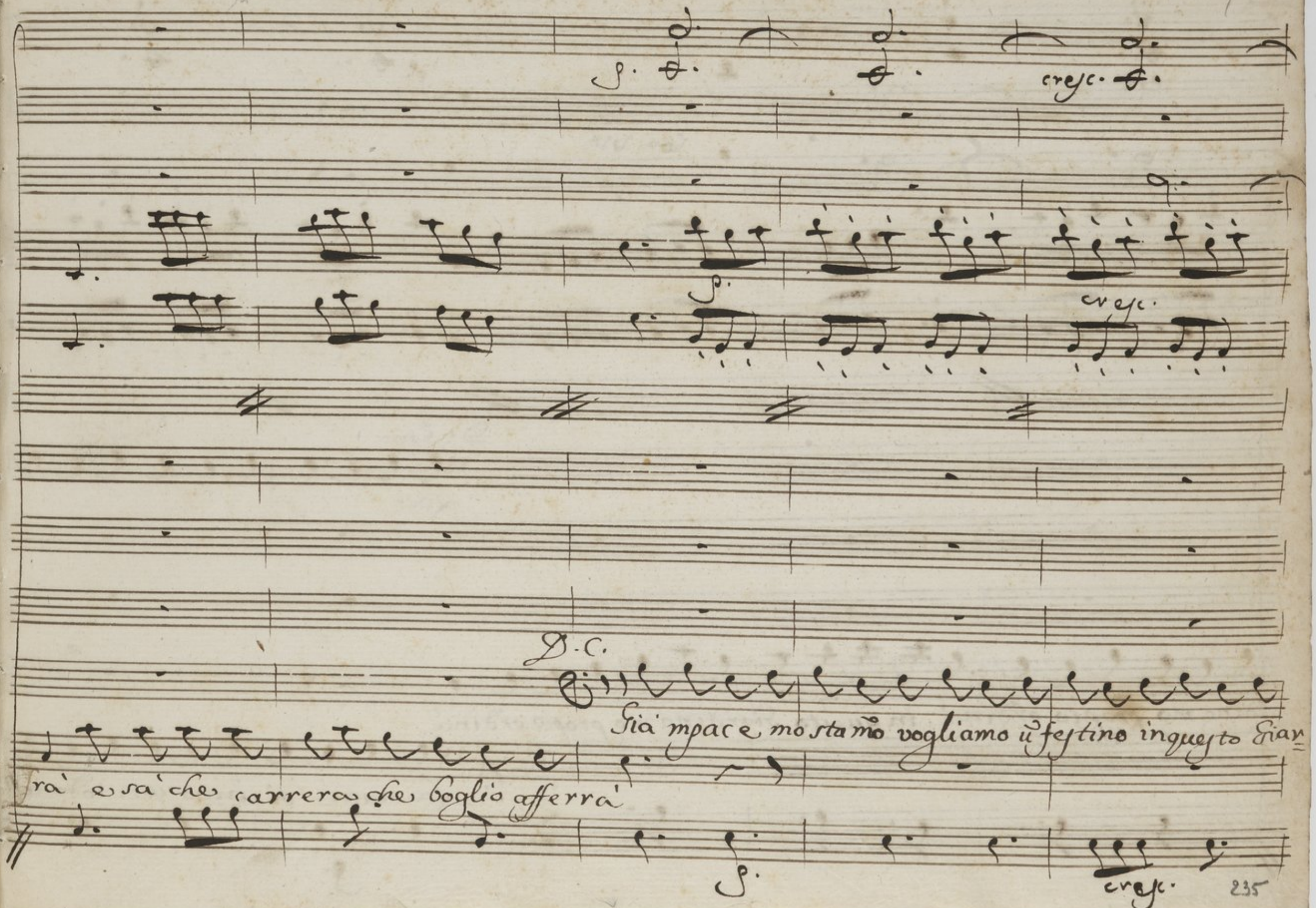
D. P.

Si vivo mo

f. f. f.

n'eyco da miezo a ste botte e sà che carrera che boglio afferrà e sà che carrera che boglio af

f. f. f.


cresc.
cresc.
D.C.
Già mpace mo stamo vogliamo ũ festino inquesto Giar=
rà e sà che carrera che boglio afferrà
cresc.

Con vv.

D. Em.

La

dino mo propio ordinà in questo Giardino mo propio ordinà

D. P.

La nucce vicina con toda all

cresc.

Con VVi

cresc.

f.

Nan.

Lun.

D. Mar.

Simonetto col B.o

gria in esta marina volemo passar in esta marina volemo passar e

cresc.

f.

f. ass.

f. ass.

che

che sempre allegria che

che

che sempre all

D. Pom.

viva per sempre la gran compagnia che sempre allegria

f. ass.

sempre allegria che spasso che spasso ci dà

sempre

sempre

gria che sempre allegria che spasso ci dà

Col Basso

che sempre allegria che spasso ci dà e viva per sempre la

che sempre allegria che

che sempre allegria che

che sempre all

D. P.

gran compagnia la gran compagnia che sempre allegria

stac.

sempre

sempre

sempre allegria che spasso che spasso ci dà che spasso ci dà che

gria che

che sempre allegria che spasso ci dà che spasso ci dà che

f. ys.

spasso ci dà che spasso ci dà che spasso ci dà che spasso ci dà.